Fundado el 14 de enero de 1917

LA NACION

Santiago, Martes 9 de Noviembre de 1971

Año LIV Nº 19.694

SEMANA	PRECIO:
Provincia Santiago:	Eº 1.70
Otras Provincias:	Eº 1.80
DOMINGOS	PRECIO:
Provincia Santiago:	Eº 2.20
Otras Provincias:	Eº 2.30



En el Salón Rojo de la Cancillería, el Ministro de Relaciones Exteriores, Clodomiro Almeyda, acompañado por el Subsecretario Aníbal Palma, hizo el anuncio oficial de la llegada del Primer Ministro Cubano, Fidel Castro Ruz.

Mañana llega Fidel.

LAS DOS ESTRELLAS NO ESTAN SOLITARIAS

- Juntas flamearán las banderas con la estrella de Cuba y con la estrella de Chile.
- A las cinco de la tarde arriba a Pudahuel el Lider de la Revolución cubana con una reducida comitiva
- Anuncio oficial de la Cancillería entregó el Ministro Almeyda.

A las 17 horas de mañana llegará a nuestro país el Primer Ministro de Cuba, Comandante Fidel Castro Ruz, presidiendo una delegación oficial de su país. La información fue entregada en la mañana de ayer por el Canciller Clodomiro Almeyda, durante una conferencia de prensa, en el Salón Rojo de la Cancillería.

El texto oficial, leído por Almeyda, señala que **"aceptando una invitación del Presidente de la República, Doctor Salvador Allende, el día miércoles 10, a 17 horas llegará una delegación gubernamental cubana, presidida por el Primer Ministro del Gobierno Revolucionario de Cuba, Cdte. Fidel Castro.**

"El Gobierno de Chile, recogiendo una aspiración del pueblo chileno ha restablecido y desarrollado las relaciones políticas, económicas y culturales con la hermana República de Cuba. La visita ahora del máximo dirigente de la Revolución Cubana refuerza aún más esas relaciones. La Revolución Cubana y sus líderes se han ganado el respeto de los pueblos, en lo particular de nuestro país.

"Por lo tanto, el Gobierno se complace en anunciar el arribo de tan distinguido visitante".

COMITIVA OFICIAL

Al mismo tiempo el Canciller Almeyda entregó la nómina de los personeros oficiales del Gobierno Cubano, que componen la delegación que visitará nuestro País. Acompañan al Primer Ministro el Doctor Armando Hart Dávalos, Miembro del Buró Político del Partido Comunista de Cuba el Comandante Pedro Miret Prieto, Ministro de Minería, Combustible y Metalurgia y Miembro del Comité Central del Partido Comunista Cubano, ; Comandante Belarmino Castilla Mas, Ministro de Educación y Miembro del Comité Central del PCC; Comandante Arnaldo Ochoa Sánchez, Jefe del Ejército de La Habana y Miembro del CC y el Doctor Mario García Incháustegui, Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de Cuba en Chile.

En reunión de prensa hoy:

ALLENDE HABLA DE FIDEL CASTRO

El Presidente de la República, Dr. Salvador Allende, ofrecerá hoy una conferencia de prensa, a las 18 horas, para referirse a la visita del Primer Ministro de Cuba, Fidel Castro.

La reunión con los periodistas, tanto nacionales como extranjeros, se llevará a efecto en el Gran Comedor de la Moneda.

Los corresponsales extranjeros, para asistir a esta reunión, deberán inscribirse en la oficina del Secretario de Prensa, Carlos Jorquera, o con el jefe de Difusión Cultural de la Cancillería.

Ministerio de RR. EE.

CONDENA CAMPAÑA DE INSIDIAS ANTE VISITA DEL LIDER CUBANO

Esta actitud —expresa la declaración— es ajena al sentimiento popular.

El Gobierno, a través del Subsecretario de Relaciones Exteriores Aníbal Palma condenó ayer algunas expresiones injuriosas de algunos sectores minoritarios, luego de anunciarse la visita a nuestro país del Primer Ministro cubano, Fidel Castro Ruz.

El texto de la declaración oficial, entregada por Palma es el siguiente:

Como es de conocimiento público por invitación del Gobierno de la República visitará Chile en los próximos días el Primer Ministro del Gobierno de la República de Cuba, Comandante Fidel Castro Ruz.

Esta visita del Jefe del Gobierno de una Nación hermana a nuestro país, que tiene para Chile una especial significación corresponde además a una inveterada tradición de hospitalidad chilena, que ha sido escrupulosamente respetada hasta ahora. Es así, como en los últimos años y hasta tiempos recientes, han sido huésped del Gobierno de Chile numerosos Jefes de Estado y Gobernantes extranjeros, provenientes de países de distinto desarrollo económico y con muy diferentes posiciones ideológicas

En circunstancias que nuestro Gobierno por mandato del pueblo, está empeñado en afianzar y profundizar los lazos de amistad y de cooperación con todos los países, en pro de un verdadero entendimiento internacional y por sobre discriminaciones políticas que ya no tienen vigencia ante los imperativos de la hora presente, grupos minoritarios, negando esta realidad y con ello el propio interés nacional, han iniciado una campaña injuriosa e insidiosa, destinada a provocar entre los chilenos un clima adverso y hostil ante la visita del Primer Ministro de Cuba y a perturbar las relaciones que Chile restableciera con esa Nación Latinoamericana, en el ejercicio de su soberanía.

El Gobierno, junto con deplorar estas actitudes que no tienen precedentes en nuestra convivencia democrática, las condena como expresiones recalcitrantes, ajenas al sentimiento popular que —esta seguro— se manifestará en un recibimiento caluroso y fraternal al Primer Ministro Fidel Castro, representantes de un pueblo hermano que, como el nuestro, ha emprendido su propio camino de plena liberación y dignidad nacional.



El grabado muestra los instantes en que autoridades del Ministerio de Minería, CORFO y ENAP suscriben el documento por el cual GASVALPO se integra al área social.

GASVALPO AL AREA SOCIAL

FUE INCORPORADA al área social la Compañía de Gas de Valparaíso, GASVALPO, después de una serie de conversaciones que culminaron con la firma del acta de acuerdo ayer al mediodía. Suscribieron el documento, por parte del Gobierno, el Ministro de Minería, Orlando Cantuarias; el Vicepresidente de la CORFO, ... Drekmann y el Gerente General de la Empresa Nacional del Petróleo, Héctor Donoso. En representación de la Compañía de Gas firmaron Crammer Patrick B. y Fernando Fuhrmann.

Al firmar este documento hicieron público el siguiente acuerdo:

A.- Ante el interés del Supremo Gobierno de incorporar al Area de propiedad social las Empresas Distribuidoras de Combustibles Líquidos, Gas Licuado, Lubricantes y Subproductos del Petróleo, y atendido este propósito por la Empresa GASVALPO, se han llevado a cabo negociaciones que hoy culminan en un total acuerdo respecto a lo cual cabe destacar:

1.- La negociación se realizó en un clima de extraordinaria cordialidad y ajustada estrictamente a las normas legales vigentes.

2.- La evolución de la presente negociación fue de pleno conocimiento de los trabajadores.

3.- El acta de Acuerdo resguarda integralmente los derechos, beneficios y regalías del personal que se incorporará a ENADI;

4.- La transferencia se realiza mediante la adquisición de los activos y pasivos.

5.- El monto será el 40% del valor neto de libros al 31 XII 70 incluidas las depreciaciones correspondientes y otras deducciones.

6.- La indemnización se reinvertirá integralmente en proyectos que CORFO ha estimado prioritarios, en el área mixta o privada de la Economía.

EN BELGICA

TRIUNFARON SOCIALISTAS

BRUSELAS, 8 (UPI).- El Primer Ministro Gastón Eysekens, de la coalición gubernamental de los partidos Socialista y Social Cristiano, presentó hoy su renuncia, pero la medida es solamente una formalidad ya que los resultados de las elecciones indican que los partidos retuvieron su considerable mayoría en el parlamento.

Las 127 Bancas que la coalición tiene en la Cámara Baja de 212 Bancas, parecían seguras a base de los resultados casi generales de la elección de ayer. Sin embargo, hubo algunos pequeños cambios de poder entre los grupos menores opositores, ya que las fracciones que representan al habla francesa repuntaron, mientras que los liberales perdieron fuerza.

Eysekens presentó su renuncia al Rey Balduino, quien la aceptó, pero pidiéndole que siga en el cargo en calidad de administrador temporal hasta tanto se forme un nuevo gobierno.

En una significativa avalancha en poderío político el Emblement Wallon (Unión Valona), en la región de habla francesa en Bélgica y el Front Democrate Francais (Frente Democrático francés) en Bruselas, dieron un gran paso adelante en el parlamento.

Según cálculos del Ministerio del Interior, basados en los resultados finales semioficiales, la fuerza combinada de los partidos aliados es de 24 Bancas, o sea un adelanto de 11.

Esto les hace aún más fuertes que el Volksunie (Partido Federal Flamenco), que aumentó de 20 a 22 Bancas.

Los principales perdedores fueron los liberales, que solamente retuvieron 34 de las 47 bancas que tenían. Por su parte los comunistas perdieron una de sus cinco bancas.

Los dos partidos del Gobierno aumentaron en una banca su mayoría combinada: los Social Cristianos perdieron una de sus 68 bancas, mientras que Socialistas ganaron dos para un total de 61.

Por su parte voceros federalistas atribuyeron su éxito a un creciente deseo, tanto en los belgas de habla francesa como en los de habla flamenca de tener más peso en las opiniones sobre sus propias cuestiones.



A las cuatro y media de la tarde de ayer, los transeúntes que caminaban por las calles Rosas y Puente, creyeron que en Santiago estaba temblando.

Pero no era temblor. Era la negligencia, el abuso y el engaño de los "señores" que se dedican a construir edificios. Porque uno de los balcones del "coloso" que se levanta en esa esquina, se desprendió, arrastrando andamios y cornisas, y causando la muerte de un obrero y dejando gravemente herido a otro.

Los propios trabajadores acusan: negligencia de los patrones y mala calidad de los materiales. Y una viuda y seis huérfanos, por los que alguién tendrá que responder.

En la fotografía se aprecia, rodeado por un círculo, el cuerpo del obrero Raúl Araya. En el círculo menor, el lugar donde cayó el propio contratista de la obra.

La tragedia pudo ser mucho mayor. Pero esta vez la diosa fortuna quiso que no hubiera más víctimas del engaño en los hogares proletarios.

INDIA Y PAKISTAN AL BORDE DE LA GUERRA

NUEVA DELHI, 9 nov. (UPI). El Gobierno estaba pronto para emitir una ordenanza autorizando la movilización de todos los vehículos particulares para uso de la defensa, según fuentes oficiales bien informadas.

En algunos sectores la medida fue interpretada como un paso preparatorio hacia la declaración de emergencia nacional, a raíz de la situación tensa y de los choques continuos que ocurren a lo largo de la Frontera Indo-Paquistaní.

Las fuentes oficiales expresaron que la ordenanza se discutió aquel día en el seno de un grupo ministerial que ha quedado a cargo en la administración del país, mientras la Primera Ministra Indira Gandhi se encuentra en el extranjero celebrando una serie de reuniones con gobernantes occidentales.

La revelación de la nueva medida se dio a conocer en momentos en que un vocero del Gobierno confirmó despachos anteriores sobre la reanudación de cañoneos en el área del territorio de Tripuara, que ha sido escena de acción de represalia India a través de la frontera, y que la India está dando los pasos necesarios para corregir algunas deficiencias de armamentos.



Acusa Consejero Campesino de CORA

CONFEDERACION DE ASENTAMIENTOS NO INTERPRETA A SUS BASES

"LA DIRECTIVA de la Confederación Nacional de Asentamientos está siguiendo una evidente línea política, engañando a los dirigentes campesinos y faltando el respeto a las bases".

Así lo establece un comunicado entregado ayer por la Corporación de la Reforma Agraria, que consigna las declaraciones de Carlos Lizana, Consejero de CORA, a quien la Confederación mencionada no le renovó su mandato como su representante en esta institución. En su reemplazo propuso a Dagoberto Ortega **"actual dirigente campesino de Linares y quien antes de ser asentado trabajó como agricultor en sociedad con el ex parlamentario Juan Luis Maurás, explotando un fundo".**

La acusación contra la Confederación Nacional de Asentamientos **"se comprueba por el rechazo a priori de los Centros de Reforma Agraria; la aceptación en el Congreso de Asentamientos de delegados incondicionales rechazando a organismos de bases, y la creación de una autocracia en la que unos pocos dirigentes, desde hace años, conservan los cargos cambiando entre ellos los distintos puestos"** agrega el comunicado que más adelante da a conocer lo siguiente:

APOYO A LOS CERAS

El mandato de Carlos Lizana no será renovado, porque la Confederación de Asentamientos estimó que no podía representarlos quien apoya los Centros de Reforma Agraria.

¿Por qué los apoya Carlos Lizana?

"Por varias razones. Primero, porque es un mandato de las bases. Cuando las federaciones campesinas discutieron la idea, 200 dirigentes la aprobaron con aplausos. Si yo hubiera desconocido ese mandato de la base, ¿en qué pie habría quedado? Después de todo, son las bases las que deben pronunciarse y no grupos políticos".

Añadió que, por otra parte, "tengo el convencimiento de que los CERAS son buenos. Decir que significan crear haciendas estatales es ver debajo del agua. Hay que reconocer que los asentamientos tuvieron muchas fallas, que no creaban nuevas fuentes de trabajo, que dejaban fuera a las mujeres y a los hijos. En el asentamiento el joven queda siempre sin trabajo y se convierte o en un empleado o en un enemigo de su padre.

Por otra parte, fue un error no entregar al campesino, cuando empezó la Reforma Agraria, la responsabilidad de dirigir sus predios.

"Hubo un error de enfoque, una falla humana en la organización, falta de responsabilidad, apego a moldes y estructuras que se pretendían cambiar. El campesino creía que la tierra se la había dado la ley, que no la había ganado. Sabía que había un préstamo de CORA y que si no se pagaba, de algún modo se arreglaría. "Creo que los tres años de asentamiento son muy dañinos para el campesino.

"En cambio, los CERAS le entregan al campesino una responsabilidad inmediata. El campesino comienza dirigiendo. El mismo maneja el crédito y no se trabaja en forma egoísta, para uno, sino para el país, para la región".

SECTARISMO

El dirigente Carlos Lizana señaló, por otra parte, que la actitud contraria a los Centros de parte de la Confederación de Asentamientos era sectaria ya que **"se oponen a ellos sin conocer su funcionamiento. No están abiertos a considerar una organización que podría ser buena, sino que se oponen antes de conocerla. Obedecen a criterios políticos".**

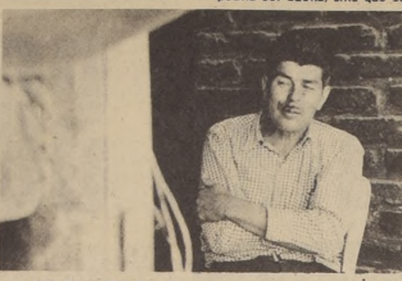
"El hecho de que se opongan sin conocerlos, significa que hay algo raro. Hay una evidente actuación política a espaldas de los dirigentes".

El Consejero condenó, también, la actitud del Congreso de Asentamientos de pedir la destitución del Ministro de Agricultura y de dirigirse al Ministerio de Defensa y a los Carabineros.

Los organismos campesinos —dijo— tienen representantes en CORA y en el Ministerio de Agricultura.

"Los Consejos de la CORA son públicos. Nada se ha hecho escondido y no como antes, que las reuniones de Consejos eran secretas".

Criticó, asimismo, la rotación de los mismos dirigentes en la directiva de la Confederación. **"Ellos quieren formar un mundo aparte, olvidando que son campesinos y que deben responder a los campesinos. Yo no me presto para usos políticos. No tengo militancia en ningún partido, pero apoyo los cambios y darle poder a los trabajadores. Creo en las organizaciones campesinas, y no en pedirle a los políticos que nos consigan lo que nosotros tenemos el derecho y la fuerza para exigir".**



CARLOS LIZAMA: "Hay una evidente actitud política de parte de la directiva de la Confederación de Asentamientos, que actúa a espaldas de los dirigentes campesinos. Llevan años cambiándose cargos entre ellos".



En un acto que contó con la presencia del Ministro de la Vivienda, Julio Benítez, fueron inaugurados los tijerales del sector en construcción de la población Jaime Eyzaguirre, en la comuna de Ñuñoa. Las obras son construídas por el Departamento de Ejecución Directa de la CORVI, registrándose resultados muy positivos. Comprenden más de ... departamentos, que favorecerán familias que desde años están luchando por obtener una vivienda.

En Septiembre

EN UN 30,9% AUMENTO LA PRODUCCION INDUSTRIAL

UN AUMENTO del 30,9% en el mes de septiembre del presente año registró la producción industrial manufacturera, según lo señaló el Instituto Nacional de Estadísticas. La cifra se compara con el mismo mes del año anterior.

Las estadísticas señalan, además, que el índice medio correspondiente a los primeros 9 meses de este año, comparados con los respectivos de 1970, registro un aumento de un 10,2%.

"Esto significa que se han superado las tasas anunciadas para el presente año", señaló el Subsecretario de Economía, Oscar Garretón.

En un análisis realizado por el personero de Gobierno, dijo que los sectores con más incidencia fueron: productos de caucho; industria manufacturera; industria de la madera, excepto los muebles; productos textiles y otros.

En todos los rubros se nota un aumento de la producción, pero el crecimiento más importante es del sector de imprentas y editoriales.

En estos nueve meses del presente año se notó cierta baja en el caso de los muebles y accesorios de madera; en la construcción de material de transporte; industrias metálicas básicas etc. El saldo es de 10,2% superior lo que demuestra que hay un ritmo bastante considerable en el crecimiento de la producción.

Según indicó Garretón, algunos sectores pueden señalar que el mes de septiembre de 1970 tuvo un índice muy bajo para compararlo con el del presente año. Sin embargo, la producción superó esta baja. Además, si se considera el mes de agosto con el de septiembre de este año, la producción industrial fue superior en un 19,2%.

—"Además, el índice de ... de septiembre fue de un ... mayor que el mes de julio ... de mayor producción en ... indicó Garretón.

Finalmente manifestó **"históricamente, los índices ... SOFOFA han sido distintos ... del Instituto Nacional ... Estadísticas y que este ... problema técnico importante ...**

En el subsuelo buscan agua para santiaguinos

En el subsuelo de Santiago está buscando aguas subterráneas la Dirección de Obras Sanitarias. El objetivo: obtener una reserva suficiente del líquido elemento para atender las necesidades de extensos sectores densamente poblados de la capital y que precisan de agua en forma urgente, lo que se hace más imperioso ahora que el verano ya prácticamente ha llegado.

El plan que se llevará a cabo tendrá un costo de 160 millones de escudos y consistirá en la realización de numerosos sondajes. Es así como en el curso de la presente semana la Dirección General de Obras Públicas llamará a propuestas para la ejecución de siete ... en el sector Santiago Sur ... estas captaciones. ... Públicas invertirá más de ... millones de escudos.

También se llamará ... propuestas para ejecutar el ... Nº973, en la población La ... na, de Las Barrancas, la que ... a su nombre no da agua ... pobladores del sector, especial... mente en los meses de verano.

Los antecedentes ... especificaciones de ... sondajes están a disposición ... los interesados en la Oficina de Partes de Obras Sanitarias, Morandé 59, oficina ... Santiago.

Esperanza para 1.500.000 inválidos

COMISION INTERMINISTERIAL PARA PROBLEMAS DEL LISIADO

Para Hjamilet Alejandra Laura Venius la vida se reducía, hasta hace muy poco tiempo, a vivir y soñar en torno a sus juegos y sus muñecas. Sin embargo, el Centro de Madres "Mamá Rosa" se fijó en su desplante, su alegría contagiosa y su indudable simpatía y la eligió como candidata a reina de ese centro. Junto con su apoderada, María Venius de Costa, se lanzaron, de inmediato, en una campaña que, a no dudarlo, culminará con la coronación de la pequeña. Y en pocos días, la vida de Hjamilet se vio trastornada por una actividad que no conocía. Es el precio de nacer hermosa.

CERCA DE UN MILLON y medio de personas que en Chile padecen de una u otra forma de invalidez, serán integradas a la sociedad y a la vida laboral en virtud de la política de rehabilitación integral del lisiado que el Gobierno ha resuelto impulsar y acelerar a corto plazo.

Una comisión interministerial quedó constituida en la mañana de ayer para tales fines en reunión celebrada en la sala del Consejo Nacional de Salud. Asistieron los ministros de Salud Pública, Juan Carlos Concha, y del Trabajo, José Oyarce; el Dr. Mario Requena, Jefe Técnico del SNS; Hernán Bustamante, representando al Ministerio de Educación y personeros de la Asociación. Además, estuvieron presentes organismos, tales como la Secretaría Juvenil de la Presidencia de la República, la Comisión Nacional de Rehabilitación, INACAP, SENDE y Servicio de Seguro Social.

PROYECTO DE LEY

Antes del 31 de diciembre, este organismo interministerial tendrá como primera función elaborar y presentar el proyecto de ley que contemple la creación de un Consejo Permanente y un Secretariado Técnico de Rehabilitación. Estos, en colaboración con las instituciones gubernamentales y de ODEPLAN, tendrán como meta normalizar, programar y dictar normas sobre la rehabilitación física e integral del inválido, tomando en cuenta todos los aspectos educativos que incidan en el problema.

Por otra parte, el proyecto de ley deberá incluir el llamado Estatuto del Inválido, que contendrá los intereses de los lisiados y planteará, como punto fundamental, su integración a la sociedad y a la actividad productiva. Además, el proyecto deberá normalizar los criterios de invalidez y de jubilación por dicha causa. Finalmente, deberá centralizar todos los actuales financiamientos en rehabilitación dispersos en numerosas leyes y que resultan inoperantes en la actualidad.

ESPECIALIZACION

La segunda meta de esta Comisión, que funcionará en los locales del Secretariado de la Comisión Nacional de Rehabilitación, en el José J. Aguirre, es establecer planes a corto plazo para la formación de personal profesional especializado. Esto significa, que dentro de poco, nuestro país podrá disponer de más y mejores médicos expertos en rehabilitación (Fisiatras), terapistas del lenguaje, profesores especilizados, instructores profesionales, etc.

Deberá la Comisión, igualmente, elaborar y realizar un programa de difusión en torno a los problemas del inválido, principalmente con el objeto de producir un cambio de actitud por parte de la sociedad frente a la persona impedida.

PROYECCIONES

Según los expertos en esta materia, aparte del millón y medio de personas que en Chile se encuentran en tal condición, hay que tomar en cuenta el hecho de que una sociedad en proceso acelerado de industrialización acusa un elevado porcentaje de accidentes del trabajo y del tránsito que vienen a incrementar el número de inválidos.

—"Chile —señalan los expertos— **ocupa el tercer lugar entre los países que ostentan el más alto índice de mortalidad por accidentes y de lisiados provocados por la misma causa".**

Otro factor agravante lo constituye el problema de la vejez que, con sus secuelas características, conduce a las personas que entran a la edad senil a la condición de invalidez.

—"Finalmente —explican los especialistas— **hay que tomar en cuenta las invalideces congénitas y el alto porcentaje de disminución de la capacidad mental que se observa en una gran mayoría de nuestros niños como resultado de la desnutrición. Este problema, que perjudica directamente a los menores, es el que este Gobierno ha atacado con mayor energía, desde sus mismos orígenes, con el programa del medio litro de leche".**

PANORAMA ECONOMICO

EXPROPIADA LA INDUSTRIA DEL COBRE

El Consejo de Defensa del Estado aprobó los antecedentes de expropiación, presentados por el Ministerio de Economía, de la Industria del Cobre, INDELCO ubicada en San Francisco de Mostazal.

De inmediato el Gobierno procedió a expropiar los activos de la industria, nombrando como administrador a Alejandro Fortín Medina.

Según el Subsecretario de Economía, Oscar Garretón, la semana pasada el Presidente de la República firmó el decreto que expropia este establecimiento al comprobarse el receso.

EN MINERAL CORRAL QUEMADO

Los representantes patronales del Mineral Corral Quemado, ubicado en Andacollo conocieron ayer la respuesta a la contraposición, entregada por los trabajadores, al pliego de peticiones presentado por los 261 obreros del mineral.

Los trabajadores solicitaron un 65% de aumento de salarios, mientras que la empresa ofreció un 20%, lo que fue rechazado por los trabajadores. Rigoberto Lillo, dirigente de la Federación Minera señaló que los trabajadores presentaron una contraoferta, la cual esperan sea aceptada por la Empresa y solucionar de este modo el conflicto.

ANDINA ELIGE REPRESENTANTES

Mil 800 trabajadores del Mineral Andina elegirán a los 5 consejeros que los representarán en el Comité de Administración. La votación se realizará el 1º de diciembre.

Esta elección concretará la participación de los trabajadores en la administración de la empresa. Elecciones similares se han realizado en Lota-Schwager y en la CAP Huachipato.

Por otra parte, dicen los ... tes de la Federación Minera ... surgido una fórmula de ... ción del conflicto de los trabaja... dores de la Mina Carolina de Michia, de Antofagasta, ... te de la Pequeña Minería.

Los trabajadores solicitaron ... 65% y la fórmula posible ... arreglo es de un 29%. El ... to afecta a 118 trabajadores ... cuales podrían hacer ... la huelga si no hay solución ... 15 del presente.

DETALLISTAS FIJAN POSICION

La Conferencia Nacional ... Comercio Detallista ... blecido y de la Pequeña ... tria de Chile fijará su po... con respecto a lo indicado ... el Gerente de la Empresa ... cional de Comercialización ... Distribución, DINAC, ... Schattan.

Al mismo tiempo informó ... sobre el Congreso Na... Extraordinario de Centrales ... Compra que se efectuará ... corto plazo.

Los dirigentes realizarán ... conferencia de prensa a ... horas de hoy para dar a co... su posición y otras ... ciones.

Logro de Corhabit

Exito de nuevo sistema para asignar viviendas

UN NUEVO METODO QUE HA PUESTO EN PRACTICA Corhabit, para la entrega de viviendas, ha permitido la realización de 3.300 asignaciones de viviendas entre los pobladores.

La nueva modalidad consiste en que los mismos pobladores, de acuerdo con los planes puestos en práctica por el Gobierno Popular, son los que asignan las viviendas.

La Corhabit, de esta manera, llevó a cabo un avance en la participación directa del pueblo en la gestión de Gobierno. Para ello organizó en cada población comisiones paritarias de adjudicación, en las que participan con los mismos derechos, representantes de los pobladores y funcionarios técnicos de Corhabit.

LUIS MOLINA, Delegado de Santiago, de Corhabit, señala el éxito alcanzado por comisiones paritarias en la asignación de viviendas.

Hasta el momento, según las informaciones de la Delegación de Santiago de Corhabit, dichas comisiones paritarias han estado trabajando a ritmo acelerado y en perfecto acuerdo. Para realizar su labor, se rigen por un reglamento de asignaciones, que establece las condiciones elementales que debe reunir un poblador para obtener una vivienda. En dicho reglamento se da prioridad a las familias que viven en campamentos y operaciones sitios, siendo la urgencia de habitación el factor determinante para la adjudicación de la casa.

El nuevo sistema ha sido muy bien recibido por los pobladores, ya que cambia fundamentalmente el panorama en relación a Gobiernos anteriores, durante los cuales sólo aquel que tenía una mayor capacidad económica podía pensar en tener una casa. Ahora, en cambio, son las necesidades de los pobladores las que definen la entrega de viviendas.

Luis Molina, delegado de Santiago de Corhabit, anunció que se seguiría asignando casas de acuerdo y en conjunto con los pobladores. Agregó que las comisiones paritarias han entregado casas de la siguiente manera: Area Poniente, 442 viviendas; Area Norte, 1.242 viviendas; Area Sur, 1.211 viviendas y Area Oriente, 430 viviendas. En las próximas semanas se espera entregar otras 5.000 viviendas.

PROSIGUE CONGRESO DE GINECOLOGIA Y OBSTETRICIA

CONTINUA AVANZANDO EL XIV CONGRESO NACIONAL DE OBSTETRICIA Y GINECOLOGIA, que se desarrolla desde el domingo en el Sheraton San Cristóbal, hacia la meta final de proporcionar a la madre y al hijo en gestación una atención médica cada vez más perfecta. La reunión de los obstetras y ginecólogos ha contado con el auspicio especial del Gobierno y el Ministerio de Salud.

En las sesiones realizadas ayer, uno de los 4 grupos de los 300 especialistas chilenos y extranjeros, se abocó al estudio del tema Feto de Alto Riesgo, o sea, a las técnicas más avanzadas que dispone la medicina obstétrica para disminuir los riesgos de la vida intrauterina en los casos de gestación difícil.

En la tarde del primer día de trabajo se aportaron más de 80 contribuciones al tema por parte de profesionales chilenos ... extranjeros.

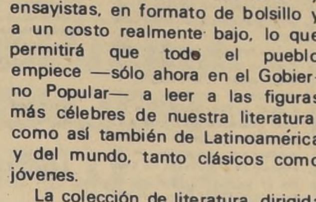
Entre las conclusiones ... aportadas figuran: a) ... importancia que tiene ... establecer este riesgo fetal ... un futuro mejor del niño de ... del hombre de mañana; b) ... importancia de las condiciones ... de vida de la pareja que ... vida sexual, en las cuales ... produce, generalmente, su ... embarazo y c) La significación ... que esto tiene para los países ... América Latina. En Chile ... riesgo es casi 4 veces mayor ... en los EE.UU.

Se analizaron, además, ... tas metódicas de organización ... nivel de Comunidad, ... Consultorio, Centro Hospitalario ... para pesquisar, controlar ... atender a la madre con embarazo ... de alto riesgo... Se mencionaron ... además, algunos elementos ... laboratorio y clínicos ... permiten detectar condiciones ... desfavorables del feto ... embarazos de alto riesgo.

LA NACION

QUIMANTU PARA TODOS

A muy pocos, por ahora, les de- ser familiar el nombre de mantú, empresa editora de ape- siete meses de vida y dirigida sus propios trabajadores. En días constituye noticia. A los mocratacristianos y a otros gru- de la reacción chilena, les sir- de apoyo para disparar su ncito contra algunas publi- ciones suyas, ignorando —co- de costumbre— todo el conjun- de la planificación editorial y el midable impacto que va a provo- en el desarrollo de la cultura ional. Toman pie de la publica- n de la revista —bastante bue- por lo demás— dedicada a la entud, como ayer lo hicieran otras publicaciones, aho- perfectamente establecidas y cionadas favorablemente por público, para atacarla con luga- comunes, con ignorancia y con la fe. La envidia tiene color rillo.



Para refrescarles la memoria a los mocratacristianos y a los otros upos reaccionarios, debemos ordar que la Empresa Editora Zig Zag —sobre cuya base nació Quimantú— estaba en falencia mpleta como consecuencia de la sastrosa gestión económica de s empresarios democratacris- nos y de sus peones momios, sin dos para el piano cultural, pero sí n uñas lo bastante largas para apidar los dineros ajenos. La situa- ón fue resuelta por el Estado, lando por los sagrados intereses los trabajadores, por el desarrollo nuestra cultura y por el apro- chamiento integral de los gran- s capitales de bienes y servicios, ogados por la burocracia poli- quera y mediocre de sus antiguos eños. Adquirió la mayor parte de activo y puso en marcha, con el oyo solidario de todos los trabaja- res, la nueva entidad deno- nada Empresa Editora Nacional mantú Limitada.

Después de los primeros meses de uste, de reordenación financiera y programación editorial, en que falta de stock de materias primas, s siderales pérdidas mensuales, la usencia de planificación y el mal o de la capacidad instalada fueron herencia que legaron sus felices y rodisíacos poseedores del viejo gimen, Quimantú fue saliendo a flo- , sin menoscabar siquiera los inte- eses de la rica fronda burocrática cibida. Exhibe Quimantú, un mento notable en la producción, n las ventas y en el volumen y lidad de sus publicaciones.

Los ataques que recibe la nueva Empresa, llegan en el momento más auspicioso para las letras nacionales, lo que transforma a sus detractores en simples felones y sujetos irresponsables. En efecto, están saliendo a luz los primeros libros de la literatura chilena, en hermosas ediciones, con prólogos a cargo de brillantes escritores y ensayistas, en formato de bolsillo y a un costo realmente bajo, lo que permitirá que todo el pueblo empiece —sólo ahora en el Gobierno Popular— a leer a las figuras más célebres de nuestra literatura, como así también de Latinoamérica y del mundo, tanto clásicos como jóvenes.

La colección de literatura, dirigida por un equipo de especialistas, en su mayoría profesores, investigadores y creadores de nuestras Universidades, tiene programada la producción correspondiente a lo que resta del año y gran parte del siguiente, donde tienen cabida, sin dogmatismos de ninguna especie y dentro de una sana concepción crítica, estética y filosófica que corresponde a la verdadera solvencia del pluralismo democrático, los valores viejos y nuevos más relevantes de las bellas letras. Ya saldrán a la venta los primeros volúmenes, y así se podrá juzgar una de las realizaciones más extraordinarias llevadas a cabo en nuestro país, en bien de la literatura, de la cultura del pueblo, resultado de un trabajo silencioso, eficaz y noble, que dejará con la boca abierta a los deslenguados. El quince de este mes salen a la venta los primeros libros, en ediciones de cincuenta mil ejemplares, cosa nunca vista en Chile.

Asimismo, aparecerán los primeros volúmenes correspondientes a las series de historia de Chile, a nuestros hombres, al pensamiento ideológico universal, a las ciencias sociales, a las grandes figuras del pensamiento latinoamericano. La formidable tarea que ha echado sobre sus hombros el equipo de trabajadores de Quimantú, le ha impedido detenerse para hacer callar a los perros que le han salido en el camino. El pueblo de Chile juzgará en estos días, y a más de un cristiano atacante se le caerá la cara de vergüenza y arrepentimiento. En fin, de los arrepentidos es el reino de los cielos.

Los escritores chilenos tienen en Quimantú, desde hoy, una de las herramientas más eficaces para divulgar sus creaciones y ayudar al pueblo a elevar su nivel de cultura y el conocimiento de su patria y de sus hombres, como la patria y los hombres de otras latitudes.

area de las Ciencias Sociales

El miembro del Buró Político del tido Socialista Unificado de la pública Democrática Alemana, fesor Kurt Hager, en una conferen- de expertos en ciencias sociales lebrada en Berlín, expuso las tareas e para esta esfera se desprenden del tavo Congreso del PSUA y puso de lieve que la clase obrera y su Partido las fuerzas sociales decisivas.

Solamente en 1970 fueron presentadas 1.000 propuestas por los obreros en la ustria nacionalizada. Aproximadamente 5 millones de miembros de colectivos producción compitieron por el título colectivo del trabajo socialista". rticularmente en la producción se está alizando el crecimiento cualitativo de la se obrera, subrayó Hager. La responsabili- d pansocial de la clase obrera y su ciente iniciativa encuentran también su presión en el hecho de que el 57,4 por nto de todos los diputados a la Cámara l Pueblo, el 60,4 por ciento de los miem- ros de las representaciones populares unicipales, el 75 por ciento de los dirigen- s de la economía nacional socialista, el por ciento de los fiscales, el 74 por ento de los jueces y el 80 por ciento de los ciales del ejército popular nacional, son origen obrero.

Los intereses vitales de la clase obrera del pueblo trabajador de la RDA, exigen e este país esté firmemente integrado la comunidad socialista. La permanen- profundización y consolidación de la anza fraternal con el PCUS y la URSS n una cuestión vital en el verdadero tido de la palabra. El gobierno de onn y sus medios de masas "quisieran rovechar las negociaciones entre la DA y la RFA sobre un Tratado de Tráfico y un Acuerdo de Tránsito para atentar y limitar los derechos soberanos de la RDA", declaró Hager.

Mediante diversos expedientes quisieron lograr que, contrariamente al acuerdo cuadripartito, Berlín Oeste se convirtiera en una parte de la RFA. Todos estos intentos muestran que los círculos dirigentes de la RFA y los dirigentes del ala derechista de la socialdemocracia tienen que reflexionar todavía mucho sobre la situación real en Europa y la correlación de fuerzas en el mundo y que "nosotros tenemos que estar vigilantes y no dar lugar a ilusiones sobre el carácter del imperialismo".

Refiriéndose a las polémicas con el maoísmo, el profesor Hager puso de relieve que se trata de una tendencia político-ideológica "fundamentalmente hostil al marxismo-leninismo y a la línea común del movimiento comunista internacional".

Hager añadió: "El carácter antimarxista y antileninista del maoísmo se expresa particularmente ahora en la plataforma política e ideológica del chovinismo de gran potencia, hegemonía y antisovietismo del liderato chino.

Es la base política e ideológica para el continuo endurecimiento del rumbo hostil de estas fuerzas frente al dirigente y más fuerte poder socialista, la Unión Soviética, y para proseguir intensificando el antisovietismo de los dirigentes chinos facilita objetivamente el anticomunismo".

Las intensificadas polémicas con el maoísmo son condición esencial para la ulterior consolidación de la unidad de todas las fuerzas revolucionarias en la lucha antiimperialista. La RDA, permanentemente, al mismo tiempo, está por mejorar las relaciones estatales con la República Popular China.

O.



Legados de la Revolución de Octubre

A 54 años de la Revolución de Octubre, no sólo la Unión Soviética sino el mundo entero aparece con una fisonomía enteramente transformada. En efecto, ya es asombroso que ese nuevo orden social, surgido en 1917 de las ruinas de un imperio y de la Primera Guerra Mundial, haya podido consolidarse y conseguir el lugar de segunda potencia industrial. Pero el hecho de que por la fuerza de su ejemplo, haya llegado a crear todo un mundo socialista, cuya influencia crece sin cesar mientras las contradicciones del mundo capitalista se acentúan, es algo que no tiene precedentes en la historia.

Tal vez lo que ha contribuido más a la difusión del ideario socialista es la capacidad de resistencia demostrada por la Unión Soviética frente al cerco tendido durante largo tiempo por las potencias occidentales capitalistas. Debe recordarse, que, hasta algunos años después de la Segunda Guerra Mundial, era un lugar común en todo el hemisferio occidental y las áreas satélites de su esfera de influencia, que la Unión Soviética se "hundiría" estrepitosamente. Se habían violado leyes que se estimaban fundamentales para la prosperidad de una nación como la propiedad privada de los medios de producción, dictaminaban economistas norteamericanos y ese experimento disparatado tenía que fracasar.

Fue el lanzamiento del Sputnik lo que hizo cambiar bruscamente de opinión a todo el mundo capitalista: ese pequeño satélite girando en torno a la Tierra, proclamó en forma irrefutable que la sociedad que lo había lanzado no sólo no se "hundía" sino que estaba a la vanguardia en el terreno tecnológico. Los estudios sobre la URSS se multiplicaron en EE. UU. y se vieron obligados a admitir que la sociedad soviética era una realidad en ascenso.

Es muy probable que ese reconocimiento del éxito soviético por las potencias capitalistas haya marcado la segunda mitad del siglo XX. Lo que quedó en claro, frente al mundo entero, no fue solamente que ciertas previsiones de economistas capitalistas respecto a un tipo de sociedad habían sido desmentidas, sino que era posible construir una sociedad sin una clase propietaria dominante, sin propiedad privada de los medios de producción. La URSS probaba que todos esos monopolios capitalistas cuya propaganda los hacía aparecer como indispensables, como una etapa superior y última de la evolución humana, eran en realidad obstáculos para el desarrollo de sus países y una fuente permanente de explotación.

Este ejemplo desafiante y esa fuerza capaz de contener al imperialismo son los dos legados de la Revolución de Octubre en 1917

B.

Exportación de Terremotos

—Oh, mí estando muy contento con la nueva política de Nixon —me dijo mi amigo John S. Smith, hijo de John S. Smith y nieto del gran John S. Smith.

—¿En qué sentido?

—Muy contento y muy orgullosamente. Los Estados Unidos ser ahora grandes productores de terremotos y estar perfilándose como los primeros exportadores de sismos en el mundo.

John S. Smith se echó atrás, dirigió a lo alto una mirada llena de patriotismo y continuó:

—Mire, nosotros ser los primeros productores mundiales de maíz (cerca de un 40% del total); primeros productores de huevos y tabaco; primeros productores de azufre, cobre, gas natural, carne de buey y de cordero, azufre, sal, margarina, automóviles, películas... para qué seguir. Nosotros ser también primeros productores de premios Nobel, de boxeadores, de basquetbolistas, de gigantes, de enanos, de todo. Sólo nos faltaba producir terremotos y exportarlos. Y ya lo ha hecho la administración Nixon. De nada valieron los ruegos y las protestas de países amigos, ni las acciones legales emprendidas por unos locos pacifistas. El terremoto se hizo.

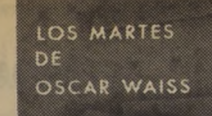
Y mire qué fantástico —prosiguió John S. Smith— La bomba de 5 megatones se hizo estallar en las islas Aleutianas y el terremoto se produjo en el Japón. Ser muy divertido para nosotros, pues ya se llegará a intensificar la producción de sismos y a determinar el sitio al cual se exportará. Le estamos ganando a la naturaleza. Si la naturaleza hace terremotos, ¿por qué no los han de hacer también los Estados Unidos?

John S. Smith, hijo de John S. Smith y nieto del gran John S. Smith, no cabía en sí de gozo. En su mente veía un mundo dejando de tener problemas debido a su paulatina destrucción por medio de terremotos bien dirigidos desde U.S.A.

Como visionario, no lo arredran las incomprensiones de la gente civilizada y espera confiado la próxima detonación, siempre que no sea exportada a Chile donde él se encuentra.

Máximo Severo

Fidel Ante la Piedra Inmóvil





El aporte principal de Fidel Castro al proceso revolucionario en escala mundial, consiste en que le devolvió "vida". Cuando inició la rebelión contra Batista sólo buscaba la libertad, cierta dosis de democracia y eso que, eufemísticamente, se suele llamar la "justicia social". Sus seguidores eran, en su mayoría, estudiantes o intelectuales. La "clase" estaba, físicamente, ausente. Pero llegó al poder, buscó caminos, encontró el respaldo de los trabajadores, quiso servirlos, cayó fatalmente en el socialismo y se enfrentó con el coloso imperialista, siempre ausente de los verdaderos impulsos de estas naciones tan pobres, tan altivas, tan auténticamente latinas.

La revolución de Fidel y sus amigos no tenía un "aparato" político ni se había guiado por consignismos estrechos. Había surgido espontáneamente en la resistencia al tirano y se había "encontrado" con las grandes tendencias históricas. Entonces Fidel da una explicación, que cualquier teórico oficial hubiera considerado una herejía: "No se podía concebir una revolución sin que a esa revolución le surgiese, como es lógico, un aparato revolucionario encargado de llevarla adelante, de perpetuarla y de proyectarla hacia el futuro". Como quien soluciona el problema cortando con la espada el nudo gordiano. Pues, quiere decir, si no había partido, le agregamos a la revolución un partido, lo tomamos o lo hacemos, pero le damos dirección a este inmenso movimiento todavía un poco invertebrado. Y así la revolución cubana pasa a ser un ejército con Estado Mayor, un ejército de trabajadores y de pueblo, con un Estado Mayor de revolucionarios propiamente tales, con el marxismo y todo lo demás.

No es que yo lo tome despreocupadamente o analice la situación en forma superficial. Pero es el caso que nunca había existido una revolución sin dirección partidaria, y tampoco un movimiento que, llegando al poder, en vez de retroceder ideólogicamente, se afianzara. Eso prueba la ductilidad de los conductores, la maravillosa adecuación a la realidad y al medio y el indudable valor para asumir responsabilidades de esa envergadura.

Una de las cosas que yo jamás acepté es la historia "adulterada", en que se borra o se pone a los héroes según el gusto o el disgusto de los dirigentes de turno. Las cosas que pasaron deben narrarse tal como fueron, pues eso permite sacar conclusiones y suministra enseñanzas. Siempre clamé contra las citas truncas, contra las falsificaciones conscientes e intencionadas, contra las omisiones de personajes o las referencias exageradas a participaciones inexistentes. Nunca comulgué, por ejemplo, con versiones de la revolución rusa en que muchos de los actores, sencillamente, no eran siquiera nombrados.

Por eso comprendo la indignación que sintió cierta vez Fidel Castro porque, al leerse en una asamblea el testamento del líder estudiantil José Antonio Echeverría, el locutor omitió tres líneas cuyo texto era el siguiente: "Creemos que ha llegado el momento de cumplir, confiamos en que la pureza de nuestras intenciones nos traiga el favor de Dios para lograr el imperio de la justicia en nuestra Patria".

Ante esa pequeñez Fidel estalló, y, con su peculiar estilo en que puede fallar la sintaxis pero no la franqueza, exclamó: "¿Será posible, compañeros? Vamos a hacer un análisis. ¿Seremos nosotros, compañeros, sèremos, compañeros, tan cobardes, y seremos tan mancos mentales, que vengamos aquí a leer el testamento de Echeverría y tengamos la cobardía, la miseria moral, de suprimir tres líneas? ¿Sencillamente porque esas líneas hayan sido expresión, bien formal de un modismo, o bien de una convicción que a nosotros no nos toca analizar, del compañero Echeverría, vamos a truncar lo que escribió? ¿Vamos a truncar lo que creyó? ¿Y vamos a sentirnos aplastados, sencillamente, por lo que haya pensado, por lo que haya creído en cuanto a religión? ¿Qué clase de conceptó es ese de la historia? ¿Y cómo concebir la historia de manera tan miserable? ¿Cómo concebir la historia como una cosa muerta, como una cosa putrefacta, como una piedra inmóvil? ¿Podría llamarse concepción dialéctica de la historia semejante cobardía? ¿Podrá llamarse marxismo semejante manera de pensar? ¿Podrá llamarse socialismo semejante fraude? ¿Podrá llamarse comunismo semejante engaño?"

Preguntas punzantes que tienen una sola respuesta. Y preguntas útiles, porque la deformación sectaria se convirtió en una enfermedad o en un vicio. Cuando yo llegué al movimiento revolucionario, por allá en el año 1928, con quince años apenas balbuceantes, me empapé del clima natural, vivo y espontáneo que emanaba de la epopeya soviética, y en cuyo fuego nos quemamos todos los de mi generación, tanto el alma como el cuerpo. Los bolcheviques en la Rusia pre-revolucionaria habían discutido apasionadamente, y hombres como Zinoviev o Kamenev, que se opusieron a la insurrección de Octubre, siguieron participando en la dirección y fueron conductores del proceso. Primaba, para usar palabras de Fidel, "el respeto al compañero, el cariño al compañero". Después empezó la purga, el descrédito, la eliminación física, el sectarismo, el consignismo, el mecanicismo, un poco la agonía del verdadero espíritu del bolchevismo. Se rehizo la historia. Los héroes fueron villanos, y muchos villanos se convirtieron en héroes. Los que defendimos la verdad, fuimos vilipendiados, allá, en otra parte, también en Chile. Años y años después, alguien habló de los "crímenes de Stalin", y resultó que habíamos tenido la razón.

Historias viejas que no es el momento de refrescar, pero que sirven de pauta para entender la indignación de Fidel Castro porque se tratara de castrar un documento, en su presencia, y a pocos años de haberse emitido por un hombre que había caído en la acción revolucionaria. Buena muestra de lo que es, realmente, este líder cubano, al que una derecha enloquecida pretende mostrarnos como un dictador sangriento y como un individuo deshumanizado.

Como la revolución cubana no fue mandada a hacer "sobre medida", escapó, afortunadamente, de todos los esquemas y no se congeló con la frialdad de los slogans. Nació en el Granma, se crió en Sierra Maestra, maduró ya en el poder, y les ofreció a los pueblos de América Latina la imagen de un Estado Socialista, desafiando al imperialismo en su propio espacio geográfico. Se derrumbó el mito de que era imposible hacer socialismo en un país latinoamericano, y promociones juveniles se lanzaron audazmente a la acción directa contra sus gobiernos burgueses y reaccionarios. No era que Cuba estuviera "exportando" su revolución, según el dicho de los eternos imbéciles de la derecha, sino que estaba "irradiando" su ejemplo.

La historia, sin embargo, no suele obedecer los dictados de los entusiastas, y la lucha guerrillera en el continente se estancó. Se habló en esos días de la "continentalización" del proceso revolucionario, y surgió la teoría del "foquismo", cuyo mayor expositor fue el intelectual francés Regis Debray. "El primer deber de un revolucionario es hacer la revolución". Muy brillante. Muy impactante. Pero dudosamente justo.

¿Por qué? Por una razón: a la afirmación de que el primer deber de un revolucionario es hacer la revolución, hay que oponerse tres preguntas: ¿Cómo? ¿Dónde? ¿Cuándo? Existen cosas tan elementales como el factor objetivo y el factor subjetivo. No puede hacerse una revolución mientras la correlación de fuerzas no lo permita, y mientras las capas oprimidas no estén dispuestas al enfrentamiento. No puede consumarse sin contar con medios, con organizaciones, con enlaces, con dirección. No se trata de que un puñado de héroes se adueñen de algunas metralletas, se internen en las selvas o se parapeten en las montañas, para luego descender triunfalmente y regalarle al proletariado una revolución socialista. Eso puede ser idealismo, romanticismo, hasta un "comic" de diario amarillo, pero no marxismo.

La revolución cubana pudo triunfar y pudo caminar porque no imitó a nadie y se produjo al ritmo de una realidad peculiar, lo que Fidel sabe perfectamente, así es que dejen de chillar los idiotas con que nos viene a enseñar a nosotros lo que tenemos o no tenemos que hacer. Es un gran líder revolucionario de su pueblo, que viene a saludar al pueblo chileno en los momentos en que se trata de llegar a formas de vida socialistas de conformidad a nuestra propia lucha y teniendo en cuenta nuestras condiciones. Somos nosotros los que debemos responder a las tres preguntas de ¿Cómo? ¿Dónde? y ¿Cuándo?, y no Fidel, que no viene a eso, que no le interesa meterse en eso, que es demasiado inteligente, demasiado vital, para meterse en eso.

Tal es la razón por la que saludo desde esta columna al Comandante Fidel Castro Ruz, Jefe del Gobierno socialista cubano, héroe vivo de una revolución también viva.

¡PRIMERO EL ANIVERSARIO DEL GOBIERNO...

...Y AHORA LA LLEGADA DE FIDEL!!

AAAAAAAAAH... EL INFARTO!!

¡ESTA ES UNA ARTERA MANIOBRA PARA ASESINARME!!

Ministro Chonchol presidió concentración en Los Angeles

CAMPESINOS REITERAN SU APOYO A LA POLITICA AGRARIA

Cinco mil trabajadores del campo, especialmente mapuches, celebraron en la Plaza de Los Angeles con una concentración, la constitución del Consejo Provincial Campesino de Bio Bio.

Dio especial importancia a la reunión la presencia en ella del Ministro de Agricultura, Jacques Chonchol, a quien los campesinos le expresaron su adhesión a la política seguida por el Gobierno de la Unidad Popular en el campo chileno.

Chonchol, que dialogó con los campesinos, los informó de los avances alcanzados por el Gobierno del Compañero Allende, en materia de Reforma Agraria, como también de las metas que se ha fijado para incrementar la producción y así poder atender la creciente demanda que ha creado la redistribución de los ingresos.

Los mapuches, durante sus conversaciones con el Ministro Chonchol, le solicitaron fuera su intérprete para que los hombres de Gobierno supieran que ellos estaban dando su más decidido apoyo a la política agraria de la actual administración, especialmente en lo que se refiere a la constitución de los Centros de Reforma Agraria e integración de los Consejos Comunales Campesinos.

JORNADAS FORESTALES

Las celulosas y el papel, constituirán el tema central de las Séptimas Jornadas Forestales, organizadas por la Asociación Chilena que agrupa a los profesionales de este sector.

La sede de la reunión será la ciudad de Santiago y la fecha, los días 16 a 18 de diciembre venidero.

BANCO GANADERO

Ampliar y estructurar orgánicamente el Banco Ganadero, fue uno de los acuerdos esenciales del Seminario de Producción que acaban de realizar los profesionales agrarios de la Crporación de la Reforma Agraria, del Servicio Agrícola Ganadero y de la Corporación de Fomento.

La necesidad de lograr que se concrete esta iniciativa fue considerada como "imperiosa" por los participantes, tomando en cuenta las extraordinarias perspectivas de funcionamiento en las adquisiciones de ganado y su consiguiente entrega en crédito, y, asimismo, por el traspaso a este sistema de cantidades importantes de ganado adquiridas por CORA y el Banco del Estado.

Hasta el momento el Banco Ganadero solo ha operado en las provincias de Bío Bío y Llanquihue, con una inversión total de 34 millones de escudos.

PODER COMPRADOR

Un estudio de la labor realizada por el Gobierno de la Unidad Popular durante sus primeros doce meses de acción, indican que la Empresa de Comercio Agrícola —ECA—, prácticamente duplicó la compra de trigo con respecto a los años anteriores.

Otros antecedentes permiten conocer que en lana aumentó su volumen de compra en un 65 por ciento; en papas, en un 288 por cientos y en ovinos, en un 205 por ciento.

Además ECA abrió poderes compradores para productos con los cuales antes no operaba, como maíz, vino, madera, cebollas, y otros.

En conjunto ECA aumentó sus poderes compradores en términos reales entre la temporada de 1970, y la correspondiente a 1971, en un 154 por ciento, pasando a comprar de 137 millones en 1970 a 349 millones de escudos en 1971, todo ello en valores actuales.

Alberto Ríos, actual presidente de la FEUT, quien postula a la reelección, acompañado por los integrantes de la lista de izquierda.

La Izquierda Unida en elecciones de FEUT

Por primera vez, y luego de largas conversaciones, la izquierda en la Universidad Técnica del Estado irá unida a las elecciones de la Federación de Estudiantes de esa casa de estudios.

Es así como la gran mayoría de los estudiantes se volcará hacia la Unidad Popular en reconocimiento a lo que ya se ha realizado, especialmente en el año anterior en que la Federación de Estudiantes estuvo en manos de la izquierda, y que dio cumplimiento en forma íntegra al plan de trabajo presentado, tanto en el plano interno como externo.

"**La unidad,** dijo uno de los candidatos, se forjó en torno a las medidas concretas que se persiguen y que coinciden en la unidad del movimiento estudiantil.

La lista de la izquierda va encabezada por Alberto Ríos, actual presidente de FEUT y que postula a la reelección (JJCC); Marcos Prieto como vicepresidente, del MAPU y Patricio Pumarino, de la JJCC también al cargo de vicepresidente; Raúl García al cargo de Secretario General, de la JRR y Camilo Quezada como secretario de finanzas.

MISION CUMPLIDA

La Federación de Estudiantes de la Universidad Técnica del Estado, que se renueva el próximo 18 de noviembre, puede decir con absoluta seguridad que su misión está cumplida, para comenzar ahora a realizar nuevas metas.

—"Los **objetivos fundamentales de la FEUT 72,** dijo Alberto Ríos, **son el llevar el sello de la defensa y consolidación del Gobierno Popular y también el cumplimiento de las principales tareas del movimiento estudiantil en el plano interno de la Universidad como en el extrauniversitario".**

Según manifestó todas las metas trazadas el año pasado se cumplieron una a una, es así como se dieran por iniciadas las Brigadas de Producción, los Trabajos de Verano se prolongaron hacia los meses de invierno y algunos fines de semana extraordinarios. Se realizaron discusiones internas sobre el rendimiento estudiantil, y se analizó la actitud de los estudiantes frente a la lucha trabajadora.

Esta unión de la izquierda, como lo manifestó Camilo Quezada, significa que ha habido un crecimiento más allá de la Unidad Popular, "tal como lo es la inscripción de la Izquierda Cristiana, que hace resonancia con el momento actual".

Hizo especial hincapié en el hecho que las futuras tareas de la FEUT serán fortalecer y estrechar los lazos de la Universidad con los sectores postergados del país y colocarlos a la vanguardia del proceso que se está viviendo.

REORIENTACION PROFESIONAL

Por su parte Raúl García estudiante de Química Industrial explicó que se perseguirá entre otros objetivos, la reorientación del profesional que egresa de la UTE y el grado de compromiso que debe adquirir con la sociedad.

Este profesional debe estar en condiciones de liberar a Chile de la actual dependencia tecnológica y adaptarlo al mismo tiempo a la relación obrero-profesional.

En cuanto a los trabajos voluntarios explicó que éstos deberán adquirir un nivel superior tanto en el aspecto cualitativo como cuantitativo para poder ser adaptados a las tareas del gobierno,

—"**Así como se reorientará al profesional, se deberá impulsar una orientación en la política docente, para que las tareas fundamentales de la Universidad sean convertidas en herramientas esenciales para la liberación de Chile y poder desarrollar una tecnología en el país hacia la construcción del socialismo".**

Se entiende por todo esto que la Universidad Técnica es el vivero donde el Gobierno sacará a los profesionales para el área social, señalaron los estudiantes.

Finalmente en cuanto a la política de bienestar estudiantil la nueva Federación de Estudiantes aspira a renovarla, totalmene y preocuparse por el estudiante en forma integral, además se ampliará la política de becas, casinos estudiantiles para que los estudiantes reciban beneficios al máximo.

En Banco Osorno y la Unión:

HOY SE ABRE PODER COMPRADOR DE ACCIONES DE LA PAPELERA

A PARTIR DE HOY SE ABRE EL PODER COMPRADOR de acciones para la Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones S.A. de Puente Alto, para lo cual la Corporación de Fomento de la Producción, CORFO, otorgará los poderes al Banco Osorno y la Unión, para que mediante una comisión de confianza proceda a abrirlo.

Se cumple así la medida adoptada por el Gobierno de integrar al área social el papel y la Celulosa, que hoy día constituyen un monopolio.

Hace poco más de un mes, el Consejo de la CORFO autorizó al Vicepresidente Ejecutivo para abrir este poder comprador de acciones.

"Es una acción voluntaria de negociación que se ofrece a los accionistas de esta compañía", señaló el vicepresidente de la CORFO, Kurt Dreckmann, quien agregó que el Comité del Papel, la celulosa y la madera está realizando las medidas pertinentes para la acción que inician hoy.

EL PRECIO

En la Papelera existen alrededor de 15 mil accionistas y el grupo mayoritario pertenece a Eleodoro Matte, quien además, tiene poderes en otras instituciones, como Cemento Melón. El 25% de las acciones pertenecen a este grupo. Y en más o menos 400 personas hay una concentración del 70% de las acciones.

Al fijar los precios de las acciones se ha tratado de favorecer a todos aquellos accionistas que poseen escaso número en esta Compañía.

El precio de las acciones es el siguiente:

Hasta 50.000 acciones	E° 1,50
de 50.001 a 100.000 acciones	E° 1,40
de 100.001 a 300.000 acciones	E° 1,30
de 300.001 a 500.000 acciones	E° 1,20
de 500.001 hacia arriba	E° 1,10

La forma de pago, según el Vicepresidente de la CORFO, será la siguiente:

Hasta 20 mil acciones se pagarán al contado con Bonos Car a la vista: de 20.001 a 50.000 en tres años plazo con un año de gracia; de 50.001 a 100.000 en cuatro años plazo con un año de gracia y 100.000 acciones para arriba a 5 años plazo.

El poder comprador de acciones se inicia hoy en el Banco Osorno y la Unión, donde permanecerá un representante del Comité del Papel, la celulosa y la Madera, para atender cualquier información. Por su parte el abogado de este comité, Mariano Pola, extenderá los poderes suficientes y centralizará en el comité toda la operación que conduzca al buen éxito.

A LOS TRABAJADORES

La Comisión Organizadora del VI Congreso Nacional Ordinario de la CUT, a efectuarse del 8 al 12 de diciembre del año en curso, informa a los trabajadores del país que en conformidad al artículo 7° del Reglamento al VI Congreso, deberán realizarse Conferencias Especiales en las provincias que se señalan y en las fechas que se mencionan:

Durante el mes de noviembre, en Arica, los días 13-14; Antofagasta 13-14; Valparaíso 13-14; Santiago 13-14; Malleco 13-14; Concepción 13-14; Arauco 13-14.

En dichas Conferencias deberán participar las organizaciones sindicales afiliadas a la CUT hasta el 8 de octubre de 1971 que cuenten con menos de cien socios, conforme a lo dispuesto en el artículo 7° del Reglamento que transcribimos:

Artículo 7°. Las organizaciones sindicales con 25 a 99 socios, elegirán delegados al VI Congreso Nacional Ordinario, por medio de Conferencias Extraordinarias de los Consejos Directivos Provinciales de la CUT., convocadas por el Consejo Directivo Nacional, en base al siguiente procedimiento:

a) Cada candidato base elegirá delegados a la Conferencia Extraordinaria de la CUT Provincial, en conformidad a la proporción siguiente:

— Sindicatos de 25 a 49 socios con su cotización al día, enviará un delegado;

— Sindicato de 50 a 74 socios con su cotización al día, enviará 2 delegados;

— Sindicato de 75 a 99 socios con su cotización al día, enviará 3 delegados.

En mecanismo interno de elección, en cada sindicato, se hará sobre la base de presentaciones de listas en votación secreta, con cifra repartidora y proporcional a los socios que se encuentren al día en su cotización. El Consejo Directivo Provincial enviará los formularios de elección a cada organización sindical correspondiente a su jurisdicción.

b) En la Conferencia Provincial se elegirán los delegados al VI Congreso Nacional Ordinario de la CUT, conforme a la presentación proporcional estipulada en el artículo 5°, Título II del presente Reglamento. La elección se hará por presentación de listas; cada delegado votará en proporción a los socios que se encuentren al día en sus cotizaciones y sobre la base de cifra repartidora, proporcional y secreta.

Se deja establecido que aquellas organizaciones sindicales que cuenten con más de cien socios, eligirán los delegados al VI Congreso directamente, conforme a la Tabla Proporcional estipulada en el Título II, artículo 5° del Reglamento. Además, los Sindicatos Unicos Nacionales y Provinciales eligirán sus delegados respectivos en base al mismo artículo 5°, el que señala:

Artículo 5°.- Las organizaciones a que se refieren las letras a) y c) del artículo 1°, Título I del presente Reglamento, y en conformidad al artículo 6° de los Estatutos, tendrán derecho a elegir delegados al VI Congreso Nacional Ordinario, de acuerdo a la siguiente proporción:

de 100 a 299	1 delegado
de 300 a 499	2 delegados
de 500 a 699	3 delegados
de 700 a 899	4 delegados
de 900 a 1.099	5 delegados

Sobre 1.100 socios se elegirá un delegado más por cada 750 asociados."

Cualquier duda en la interpretación del Reglamento, las organizaciones sindicales pueden dirigirse para su aclaración, a la Comisión Organizadora, que funciona en Cienfuegos 30, en Santiago y a los Consejos Provinciales de la CUT.

COMISION ORGANIZADORA

Unico órgano oficial de la CUT es "Central Unica"

Ante numerosas denuncias llegadas a la Central Unica de Trabajadores, en relación con algunos individuos, que en su representación ofrecen avisos publicitarios; la CUT entregó la siguiente declaración:

"El Consejo Directivo Nacional de la CUT, advierte a los Jefes de Servicios Públicos, empresas comerciales y entidades en general, que la "Unica publicación oficial de la organización, es la llamada "CENTRAL UNICA", de aparición mensual y formato tabloide, en colores y de 24 páginas. Su director responsable es el Periodista y Relacionador Público, Mario González Jiménez y Representante Legal de la misma, el Consejero Nacional de la CUT, Nicolás López Suárez.

Se hace esta aclaración, ante reiteradas denuncias en contra de representantes de algunas publicaciones que toman el nombre de la CUT para contratar avisos, como ha venido ocurriendo insistentemente en relación con una revista llamada "Noticiero de Unidad Gremial", con la cual la CUT, no tiene ningún tipo de asociación, contacto ni representación".

IN MEMORIAM



Con motivo de cumplirse el 1.er Aniversario de la partida de nuestra inolvidable y querida esposa, madre y hermana, señora

LUZ AMERICA MENESES BOZO
(Q. E. P. D.)

Se oficiará una Misa por el eterno descanso de su alma en la Paz del Señor junto a los Justos, el 10 de Noviembre de 1971, a las 11 horas, en la Iglesia Los Carmelitos (Borgoño con Independencia).

Su esposo e hijos.

¿Por qué la buscáis entre los muertos, cuando vive? Mirad al cielo y la encontraréis.

(Jesús)

MADRE Y ESPOSA MIA

Luz América:

El Universo cobra su sentido
cuando mis labios se ungen con tu [nombre,
¡hasta al dolor inmenso de ser [hombre
con tu presencia en don has con- [vertido!

Si eternamente tu deudor he sido
antes que lo innombrable nos [asombre
de santos besos déjame que alfom- [bre
la huella de tu corazón herido.

Tan sólo pido al Dios de mis [mayores,
como divino premio a mis dolores,
que no me niegue nunca tu alegría.

Hostia de luz, panal de las ter- [nuras,
supremo altar de todas las dulzu- [ras,
corona de la vida ¡madre mía!

LUIS REYES V. y tus hijos: NANCY, JAIME, ROXANA y CLAUDIA, que te amarán siempre en tu recuerdo.

GREMIOS

La clase trabajadora saluda llegada de Fide[l]

Gran revuelo y comentario ha provocado el anuncio que hiciera el Presidente de la República, Dr. Salvador Allende, señalando que dentro de muy poco estará con nosotros el gran líder revolucionario y Primer Ministro de la hermana república de CUBA. La clase trabajadora y el pueblo chileno se aprestan a recibir dignamente a tan importante visita.

Al respecto el Consejero Nacional de la CUT, Alfonso Jaque, señaló: "La alegría, el esfuerzo, la constancia en el trabajo de dos pueblos que luchan incansablemente contra el imperialismo, la dependencia y el subdesarrollo, causantes de la explotación y la miseria sin límites de la clase trabajadora. El compañero Fidel Castro al frente de su pueblo y con el arma bajo el brazo, expulsó de su Patria a los imperialistas, liberó a su tierra del capital foráneo y en conjunto con las organizaciones del pueblo construye hoy el socialismo. En esta gran tarea, la labor de la Central de Trabajadores de CUBA. C. T. C., fue de primera magnitud".

Posteriormente y refiriéndose a nuestro país, señala: "Por nuestra parte estamos cambiando las reglas del juego a nuestra manera. El 4 de septiembre de 1970, los hombres y mujeres de Chile, con un lápiz y un papel, depositamos en las urnas nuestra voluntad de colocar al compañero Allende, en la Presidencia de la República. El pueblo le entregó la tarea de gobernar a Chile con un programa en la mano".

Hoy día nos preparamos a recibir al camarada FIDEL CASTRO, dando cumplimiento a este programa. "Los enemigos del progreso y del bienestar que el pueblo está conquistando, no escatiman esfuerzos por crear toda clase de dificultades, pero la Unidad de la Clase trabajadora, representada a través de su máxima organización, la Central Unica de Trabajadores, junto al compañero Presidente, está [...] superando las mayores [...] tades, parando la [...] ganando la batalla de la [...] ción e impulsando el [...] voluntario".

Finalmente expresó [...] esperamos la visita [...] Comandante Fidel Castro [...] por el camino revolucionario [...] unirá en el futuro a todos [...] blos de nuestra América [...] en una sola patria, la patria [...] clase trabajadora".

CUT CITA A REUNION DE LAS FEDERACIONES

El Consejo Directivo Nacional de la CUT., cita a las Federaciones del Sector Público y Privado, a reunión de Plenario Nacional, para el día miércoles 10 de noviembre, a las 18 horas, en el Edificio de los Trabajadores, calle Teatinos 321.

El tema a tratar es: VI CONGRESO NACIONAL [...] NARIO DE LA CUT.

Agradecemos a [...] compañeros, tomar [...] das destinadas a asegurar [...] asistencia.

p. p. Consejo Directivo [...] cional

Nicolás López S.
Secretario de Organización

INACAP- ENAFRI: convenio de capacitación técnica

A las 10.30 horas de hoy, será firmado un convenio entre la Empresa Nacional de Frigoríficos S. A. y el Instituto Nacional de Capacitación, cuyo objetivo principal será capacitar [...] mente a los trabajadores [...] actualmente se desempeñan [...] en esa actividad, acción [...] realizará a través de [...] seminarios que se [...] para todo el país.

El acto se realizará en [...] los talleres destinados [...] mantención de equipos [...] empresa productora [...] "cadena del frío", ubicada [...] Avenida San Borja N° [...] Firmarán el acuerdo [...] representación de INACAP [...] Presidente del Consejo, F[...] co de la Fuente y por ENAFRI [...] Gerente General, [...] Madariaga y el Presidente [...] Confederación Nacional [...] Trabajadores de ese organismo [...] Julio Barrera. Asistirá [...] mente invitado, el Cónsul [...] Suiza y autoridades del [...] to Enafri y los trabajadores.

El Instituto Nacional [...] Capacitación tiene actualmen[...] te en funcionamiento el [...] Chileno —Suizo de Refrigera[...] ción, que cuenta con la coopera[...] ción del Gobierno Suizo [...] que se refiere a equipos [...] cos y expertos en la materia.

Mediante este convenio [...] un fuerte impulso a la [...] ción de trabajadores [...] cados en este campo — [...] tado a la parte de refrigeración [...] de la industria y conservación [...] de alimentos— aún no suficien[...] temente desarrollado en [...] tro país, que por razones geográ[...] ficas, tipos de producción [...] necesita perfeccionar [...] conocimientos técnicos de [...] trabajadores, para proteger [...] alimentos que consumimos.



Hasta hace poco había sido favorecido con los servicios que otorga la Oficina de Bienestar de la institución donde trabajaba pero a raíz de haber jubilado ya no tengo ningún derecho a sus beneficios.'

¿No podría de alguna forma, seguir incorporado a dicha Oficina?.

Agradecido del Instituto Laboral y de La Nación, le saluda

Dagoberto Carrillo R.
Santiago

Estimado compañero:

La Ley N° 17.538 ha venido a establecer que los Departamentos u Oficinas de Bienestar que funcionen en reparticiones fiscales y en instituciones semifiscales y de administración autónoma extenderán sus beneficios a los funcionarios jubilados de las mismas, en las condiciones y montos de que gozan los funcionarios en actividad siempre que aquellos contribuyan con su aporte pecuniario al funcionamiento de dichos Departamentos u Oficinas.

De modo que, Ud. puede seguir afiliado a la Oficina de Bienestar de su antigua repartición, si acepta seguir aportando lo que corresponde.

Las consultas deben dirigirse al Instituto Laboral y de Desarrollo Social, Casilla 4188, Santiago.

Convenios CUT-SNS para seguridad industrial

Con el objeto de preparar personal especializado, en materias relacionadas con la Seguridad Industrial, se firmarán diversos convenios entre la Central Unica de Trabajadores y el Servicio Nacional de Salud.

El primero de ellos se concretará en Valparaíso, destinado a preparar mil obreros en Seguridad Industrial, cuyo contingente deberá estar listo a fines del presente año.

Los cursos serán dictados en forma gratuita y serán impartidos en el Liceo Eduardo de la Barra, en esa ciudad. Las inscripciones se recibirán en Plaza de la Justicia, of. 425, de 9 a 18 horas, en el mismo local.

Convenios similares, serán concretados entre la CUT y el Servicio Nacional de Salud, en diversas cabeceras de provincias, a través de todo el país.

Huachipato

DESIGNADOS COMITES DE PRODUCCION Y PERSONAL

En elección directa efectuada el pasado 3 de noviembre, fueron designados los representantes de los trabajadores de Huachipato de la CAP, para los Comités de producción, y de personal respectivamente.

Esta elección fue convocada por el Sindicato Unico de Huachipato, para cumplir con los acuerdos de poner en marcha, a la brevedad posible estos Comités de Producción. Resultaron elegidos, para el Comité de Producción: Pedro Ca[...] Hernán Angulo y Remis R[...] para el Comité de Personal [...] rio Jones, Luis Merino G[...] Yáñez, Guillermo Tranon y [...] do Cuadro.

Se informó que la próxima semana sesionará el Directorio de la Empresa en cuya oportunidad tomará conocimiento de estos resultados.

FABULOSA ESTAFA A PENSIONADOS DEL SERVICIO DE SEGURO SOCIAL

UNA ESTAFA calculada en más de E° 15.000.000 fue comprobada en sólo cinco oficinas gestoras de pensiones, a los imponentes del Servicio de Seguro Social, entre los años 1968 a 1971.

Los antecedentes entregados por el Servicio son los siguientes: debido a lo engorroso del sistema de trámite para impetrar las pensiones, impuesto por los gobiernos anteriores, surgieron las oficinas gestoras, que instalaron sucursales, no sólo en Santiago, sino en todo el país, a contar del año 1965.

Su forma de trabajo, se reducía a presentar la solicitud de pensión por los gestores, dejando correr el tiempo y al cabo de algunos años se presentaban a cobrar exhibiendo [...] res notariales que hacían [...] mar a sus víctimas, con [...] ños.

Los poderes notariales [...] habilitan para cobrar y [...] de modo que por este [...] han estafado E° 15.256.8[...] el período señalado y en [...] sólo cinco oficinas de Santiago.

Lo curioso, señalan en el Servi[...] cio, es que los gestores [...] industrializaron esta [...] amenazan a los funcionarios [...] del Servicio de Seguro Social [...] si es que se atreven a obstaculizar [...] los trámites y no los [...] luego. Incluso, uno de [...] amenazó con denunciarlos [...] prensa.

Para detener este [...] Servicio de Seguro Social [...] iniciado una tenaz campaña [...] tra los gestores, en defensa [...] los intereses de los pensiona[...] dos, imponentes y del [...] Servicio.

DEFUNCION

†

Ha dejado de existir nuestra querida e inolvidable hermana, prima y sobrina, doña

RAQUEL DE LAS MERCEDES ARAVENA R
(Q. E. P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementario General, por Recoleta. El Cortejo saldrá de su casa habitación en calle **Maipú 17 a las 16 horas.**

LA FAMILIA

CITACION

El Sindicato Profesional [...] Obreros de la Empresa [...] Constructora "Viena", cita [...] nión en su Sede Social [...] próximo jueves 11 del [...] te, a fin de constituir la [...] directiva definitiva.

Comando juvenil de la UP y la I. C.

DEMOSLE A FIDEL LA MAS GIGANTESCA BIENVENIDA QUE SE LE HAYA DADO NUNCA A NADIE EN CHILE

Un llamado a "otorgarle a Fidel Castro la más gigantesca y cordial bienvenida que se haya dado en Chile a persona alguna" hizo ayer el comando político de las Juventudes de la Unidad Popular y la I.C. en una declaración cuyo texto publicamos completo.

Al momento de entregar la declaración que explica el significado que las juventudes de la Unidad Popular le otorgan a la venida de Fidel, los dirigentes juveniles señalaron que se están realizando conversaciones con la Embajada cubana y la Secretaría General de Gobierno para coordinar un acto con la participación de Fidel que se podría realizar en la Universidad Técnica del Estado.

Sin embargo los jóvenes señalaron que aún no existe nada programado, pues el calendario de actividades de Fidel recién se elaborará cuando llegue al país.

Los jóvenes dijeron finalmente, que estarán en todo momento con Fidel, y lo acompañarán desde que pise tierra chilena hasta que la abandone, como una muestra de aprecio.

El texto de la declaración entregada ayer, dice lo siguiente:

"El Comando Político de las Juventudes de la Unidad Popular y la Juventud de la I.C., ante el arribo inminente a Chile del Comandante Fidel Castro Ruz, en invitación formulada por el Compañero Presidente en nombre del pueblo expresa:

La visita del compañero Fidel a nuestro país constituye una gran victoria de la lucha libertaria de los pueblos de América Latina, interpreta genuinamente los anhelos de la juventud y del pueblo de nuestra patria y simboliza la estrecha unidad entre los procesos revolucionarios de Chile y Cuba.

Desde el triunfo de la Revolución cubana, los pueblos de latinoamerica y muy especialmente de Chile concentraron su atención en aquel pequeño país, que demostraba cómo era posible vencer al principal agresor de los pueblos del mundo: el imperialismo yanqui.

Cuba Socialista constituye un ejemplo para los jóvenes y pueblos del mundo. Sus banderas flamean soberanas no obstante el criminal bloqueo y las continuas agresiones del imperialismo norteamericano. Hoy, a más de once años de su inició, la Revolución cubana en la persona de su máximo líder, rompe y deja en el recuerdo los obstáculos que vanamente intentaron alejarla de los pueblos hermanos de América Latina.

Los jóvenes chilenos sentimos profundo orgullo, por ser nuestro país —hoy libre y soberano de designios extranjeros— el primero en recibir al conductor de la Revolución que iniciará la conquista de la segunda independencia de Latinoamerica.

Esta trascendental visita ocurre en momentos en que el pueblo de Chile, cristalizando largos años de lucha, rompe viejas cadenas y levanta las banderas de nuestra verdadera independencia al recuperar de manos imperialistas nuestras principales riquezas. Seguros estamos de que su presencia fortalecerá nuestro combate por hacer de Chile el segundo territorio libre de América.

Sin embargo, junto al regocijo con que el pueblo saluda la llegada de Fidel, sectores fascistas desatan una campaña de terror que inutilmente pretende desprestigiar al líder cubano. Concientes están que la presencia de Fidel desnudará sus mentiras y esclarecerá cómo el pueblo de Cuba supo liberarse de la explotación imperialista, fortaleciendo con ello nuestra propia lucha. Demás está decir que todo intento facista será barrido por la juventud y el pueblo chileno.

El Comando Juvenil de la Unidad Popular y la Izquierda Cristiana formula **un combativo llamado a todos los jóvenes de nuestra patria a expresar alegremente nuestra solidaridad revolucionaria con el pueblo de Cuba, representado en Fidel Castro, otorgándole la gigantesca y cordial bienvenida que se haya dado en Chile a persona alguna.**

¡CHILE Y CUBA UNIDOS VENCERAN, BIENVENIDO COMANDANTE!

MULTITUDINARIA MOVILIZACION ANUNCIAN JJ. CC.

Las Juventudes Comunistas llaman a todos los jóvenes de Chile a volcarse masivamente a la recepción que Chile, con orgullo revolucionario, brindará al Comandante Fidel Castro. Señalan los comunistas en su declaración:

"El pueblo y la Juventud de Chile abren sus brazos para recibir con júbilo al gran representante del Primer Territorio Libre de América, Fidel Castro, Primer Ministro de Cuba Revolucionaria, que llega a nuestro país invitado por el Gobierno Popular.

A más un año de que el Gobierno presidido por el compañero Salvador Allende reivindicó a Chile, restableciendo las relaciones diplomáticas que rompió el Gobierno de Alessandri por resolución de la OEA, se produce la visita de Fidel. Nuestra soberanía, la definitiva independencia que estamos conquistando, nos permite recibirlo hoy, con la alegría inmensa de nuestro pueblo.

Durante 12 años, desde el triunfo de la Revolución, desde la entrada de Fidel y el Ejército Rebelde a La Habana, el pueblo chileno y su Juventud no han desmayado ni un instante en expresar su solidaridad combativa. Nuestro pueblo sintió siempre que en el futuro de esa Revolución se jugaba parte importante del futuro nuestro. ¡Cuántas veces las calles de Santiago y de otras ciudades se estremecieron con la solidaridad con la Isla! ¡Cuántas veces los caminos de la Patria vieron ondear el emblema cubano junto al nuestro! ¡Cuántas veces las gargantas de nuestra juventud enronquecieron al grito de Cuba Sí, Yanquis No!

¡Cómo no recibir a Fidel con orgullo revolucionario al país que abrió el camino de la libertad en América Latina, en lucha tenaz y consecuente contra el imperialismo yanqui! ¡Cómo no saludar su presencia con emoción, cuando Cuba ha roto definitivamente él bloqueo norteamericano, defendiendo su dignidad y venciendo!

Hoy, cuando nuestra Patria marcha también por la senda revolucionaria, cuando hemos cumplido el Primer Año del Gobierno Popular, y nuestro pueblo abre cauce al Socialismo con sus propias manos, los lazos con Cuba se estrechan todavía más, la identificación entre Chile y Cuba se acrecienta. Nada hay de formal en estas relaciones; se trata de lazos profundos e indestructibles que se establecen de pueblo a pueblo, es la solidaridad efectiva en la lucha común contra el imperialismo, es la fraternidad de chilenos y cubanos que marchan unidos hacia el porvenir socialista.

Esta solidaridad inquebrantable es la que desespera a los reaccionarios, acorralados por el proceso revolucionario, y condenados por la historia. Su griterío anticomunista y anticubano, pagado en dólares, será avasallado por la movilización multitudinaria que recibirá a Fidel. Y los gusanos no deben ilusionarse. El pueblo no aceptará que los grupos fascistas manejados por la CIA levanten cabeza, y aplastará con todas sus fuerzas cualquier provocación.

El compañero Allende ya lo dijo el 4 de Noviembre: "HE INVITADO A FIDEL, PORQUE EL PUEBLO CHILENO QUIERE A CUBA". Así es, y así lo manifestará nuestro pueblo cuando abra sus brazos para decirle a Fidel que en nuestra Patria está como entre lo suyos. Aunque a la Derecha y al imperialismo les duela, la abrumadora mayoría de los chilenos recibirá con afecto y fraternidad a su huésped de honor.

En este momento decisivo de nuestra historia las Juventudes Comunistas de Chile se sienten orgullosas de haber estado siempre en la primera línea de la solidaridad con la Cuba de Fidel, de haber encabezado, junto a las demás Juventudes de la UP, las iniciativas más audaces de apoyo a la Revolución Cubana.

La Comisión Ejecutiva del Comité Central de las JJ. CC. llama a sus militantes de todo el país a recibir al camarada Fidel con nuestras banderas rojas en alto.

Los jóvenes comunistas llamamos a todos los jóvenes de Chile a entregar la máxima expresión de fraternidad, volcándonos masivamente a la recepción que Chile le brindará al Comandante Fidel Castro Ruz, Primer Ministro de la hermana Cuba.

¡BIENVENIDO CAMARADA FIDEL A NUESTRA PATRIA! ¡VIVA CUBA REVOLUCIONARIA! ¡VIVA EL GOBIERNO POPULAR DE CHILE! ¡VIVA LA AMISTAD ENTRE LOS PUEBLOS DE CHILE Y CUBA! ¡VIVA EL SOCIALISMO!

COMISION EJECUTIVA
JUVENTUDES COMUNISTAS
DE CHILE

I. C. SALUDA CONVERGENCIA DE CRISTIANOS Y MARXISTAS EN LA REVOLUCION CUBANA

La significación revolucionaria que tiene para la solidaridad entre los pueblos explotados que luchan por su liberación la próxima llegada al país del Comandante Fidel Castro, destacó la Izquierda Cristiana en declaración que señala:

"Ante la próxima llegada al país del conductor de la revolución cubana, Comandante Fidel Castro Ruz, el Secretariado Nacional de nuestra Organización expresa:

Su profunda alegría por tan importante hecho y por la significación revolucionaria que tiene para la solidaridad entre los pueblos explotados que luchan por su liberación.

La visita del Compañero Fidel Castro concita nuestro apoyo combativo y nuestra calurosa bienvenida. Esta visita importa, no tan sólo porque se trata del representante máximo de un pueblo soberano y de una revolución triunfante, sino porque se trata -además- de la presencia de una experiencia trascendental en la convergencia de cristianos y marxistas en Latinoamérica.

Secretariado Nacional de la O.I.C.



LUIS BADILLA: *La I.C. saluda también la llegada de Fidel.*

Proyecto Hamilton Fuentealba

QUIEREN QUE GOBIERNE EL PARLAMENTO Y NO EL PRESIDENTE

A las 11 horas de hoy la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia del Senado se vuelve a reunir para discutir el proyecto de Reforma Constitucional presentado por los senadores Hamilton y Fuentealba de la Democracia Cristiana.

El reaccionario proyecto, que está destinado a limitar las funciones del Presidente de la República y a desconocer decretos leyes dictados con anterioridad, fue presentado como Reforma Constitucional para establecer que el Presidente de la República sólo puede expropiar una empresa por Ley, que debe ser aprobada por el Parlamento.

En las discusiones de este proyecto participa el Subsecretario de Justicia, José Antonio Viera Gallo.

Viera Gallo señaló que si bien el proyecto es grave para el Ejecutivo, porque pretende coartarle sus atribuciones legales, su discusión en la Comisión de Constitución, Legislación y Justicia del Senado, ha permitido que los parlamentarios de la oposición se pusieran de acuerdo para determinar con los de la Unidad Popular que es el área social, la mixta y la privada.

En la última sesión, después de largas discusiones, Hamilton y Fuentealba lograron ponerse de acuerdo para aprobar lo que entienden ellos por las diferentes áreas.

El criterio definitivo que se adoptó estuvo basado en la propiedad de los medios de producción. Para el área estatal se definió, por ejemplo, que las empresas de esta área pertenecen a la comunidad en su conjunto, cuyo titular es el Estado.

De esta manera se ha avanzado un paso en la discusión del proyecto de ley sobre las tres áreas de la economía que se está tramitando en la Cámara de Diputados, y cuyo debate continúa hoy.

Respecto del proyecto, en sí, Viera Gallo señaló:

"Implica quitarle al Gobierno facultades legales que le vienen de disposiciones dictadas con anterioridad al 4 de noviembre de 1970, principalmente las que provienen del año 32".

"Se pretende, además, atribuirle al Parlamento facultades de co-administración con el Ejecutivo, alterando el actual equilibrio de los Poderes del Estado, justo en el momento en que todo el Derecho Constitucional se encamina hacia una ampliación de la potestad reglamentaria del Ejecutivo, como ocurrió en la última reforma Constitucional aprobada en el Gobierno anterior.

Sin embargo, ahora se pretende restringir esa atribución del Ejecutivo, desconociendo la posibilidad que el Estado para actuar como simple particular, sin hacer uso de las potestades públicas, por ejemplo, en la compra de acciones a particulares".

En la discusión de hoy del Senado participarán también los senadores, Alberto Baltra, Rafael Agustín Gumucio, Jorge Montes, y otros.

EL SUBSECRETARIO: *de Justicia, José Antonio Viera Gallo, quien ha participado en la discusión del proyecto.*

CAMARA UNICA VA HOY AL CONGRESO

Su total apoyo al proyecto que crea la Cámara Unica acordó ayer el Secretariado Nacional de la Organización de Izquierda Cristiana. El proyecto, anunciado por el Presidente Allende durante el discurso que pronunció el 4 de noviembre en el Estadio Nacional, será enviado hoy al Congreso por el Ejecutivo.

La iniciativa tiende a corregir diversos inconvenientes y vacíos que presenta la Constitución respecto del sistema legislativo, entre los que se incluyen el número de representantes y su distribución, de acuerdo con la actual población chilena, según el censo de 1970.

Además, contempla la eliminación de las elecciones extraordinarias, eligiéndose simultáneamente reemplazantes de los titulares. Se propone también que las elecciones de los miembros de la Cámara Unica se realicen conjuntamente con las del Presidente de la República y faculta al Jefe del Estado para disolver la Cámara Unica por una vez durante su período.

Según se indica en la iniciativa, una de las ventajas de este sistema unicameral es la adecuación a la realidad socio-política chilena, ya que el actual sistema bicameral puede justificarse en estados donde existen diferencias de intereses que buscan estar representados en distintos órganos del parlamento.

Sumándose a las declaraciones de los parlamentarios de izquierda, que han hecho presente a su satisfacción por el envío de este proyecto, la Izquierda Cristiana analizó ayer el proyecto en su reunión de Secretariado Nacional y declaró:

"La OIC acordó prestar su total apoyo a dicha iniciativa, especialmente en aquellos puntos que dicen referencia con la especial importancia a los requisitos que se exigirán para ser Parlamentario y en donde los representantes populares no podrán tener ningún tipo de compromisos ni vinculacion con las empresas privadas".

EL MAPU PRESENTA CANDIDATOS EN LA ELECCION DEL SUTE

El MAPU llevará candidatos propios a la directiva nacional y provincial en la primera elección nacional del SUTE (Sindicato Unico de Trabajadores de la Educación) que agrupa a 110.000 personas en todo el país.

En las elecciones, que comienzan hoy en todos los establecimientos educacionales del país, y concluyen mañana, el MAPU presentará candidatos a la Directiva Nacional, a la Directiva Provincial de Santiago y a Delegados a la próxima Asamblea Nacional que celebrará el Sindicato de los trabajadores de la Educación.

El anuncio fue hecho ayer al mediodía en conferencia de prensa por el Secretario General del MAPU, Rodrigo Ambrosio, quien señaló que su partido le asigna gran importancia a las elecciones que comienzan hoy por cuanto es la primera vez que los trabajadores de la educación en todo el país se presentan unidos para designar una directiva nacional que los represente.

Los candidatos presentados por Ambrosio en la conferencia de prensa señalaron que cada partido de la Unidad Popular presentará listas propias, tal como fue acordado con anterioridad.

Ambrosio señaló que la participación del MAPU en las elecciones de SUTE está orientada a "convertir al SUTE en una organización revolucionaria que sea un aporte a la unidad proletaria".

En este plano, entre las tareas que el MAPU se plantea como plataforma, figuran la de destruir las organizaciones paralelas de trabajadores de la educación, tales como FETEP (Federación de Trabajadores de la Educación Particular); regularizar los títulos de los profesores; lograr estabilidad en los cargos para los nombramientos interinos; luchar por la educación de los trabajadores; acelerar la formación de un Sistema Nacional de Educación Parvularia; Escuela Unica General de Pedagogía donde se asegure formación científica de los maestros por igual.

Los candidatos del MAPU son los siguientes: a la Directiva Nacional: Dagoberto Mendiburu, Walter Martínez, Luis Bermúdez, Luis Arellano, Delgadina Cerda, Juan Regueza, Lisandro Guerrero, Nelson Ojeda, Marmaduquez Espinoza, Virginia Catalán, Eduardo Barros, Jorge Guzmán y Edmundo Araya.

A la Directiva Provincial: Edmundo Araya, Braulio Espinoza, Sonia Ibar, José Ulloa, Patricio Morgado, María Reyes y Luis Valdivia; candidatos a delegados: Raúl de la Puente, Rodrigo Vera, Santiago Aranzaes, Braulio Espinoza, Edmundo Araya y Eduardo Barros.

SINDICATO DE PERIODISTAS DEL DIARIO "LA NACION"

Conforme a los estatutos del Sindicato de Periodistas de la Empresa Periodística "La Nación" S.A. y ante la presencia de la Inspectora del Trabajo, Sra. Maruja Cornejo Leighton, el 5 de noviembre de 1971 se celebró la Asamblea General convocada para renovar su Directiva, la que quedó integrada por:

Presidente: Víctor H. Moreira Vásquez
Secretaria: María Angélica Alvarez Martín
Tesorero: Víctor Rojas Barra
Director: René Barra Palma
Director: Jorge Arroyo Yáñez.

Se hace la presente publicación para dar cumplimiento a lo dispuesto en el artículo 378 del Código del Trabajo.

LA SECRETARIA



MISA EN MEMORIA DE RENATO LABRA

Con motivo de conmemorarse hoy el primer aniversario del fallecimiento del periodista Renato Labra Jofré, se oficiará una misa en su memoria a las 20 horas en la Iglesia de Cristo Rey.

Labra fue destacado profesional que sirvió durante largos años en el diario LA NACION.

Su esposa e hijos invitan a los que fueron sus compañeros y amigos a la ceremonia religiosa de esta tarde.

Aunque se unan las elecciones:

JDC REITERO QUE NO TIENE NADA QUE VER CON LA DERECHA

La Juventud Demócrata Cristiana ofreció ayer una conferencia de prensa para reclamar se le reconozca el triunfó en las elecciones de las Federaciones de Estudiantes Secundarios de Talca y Ñuble.

En la primera, debió ser anulada la elección al comprobarse diversas irregularidades cometidas por los democratacristianos en algunos establecimientos, mientras que en Ñuble, la Unidad Popular obtuvo, aunque por escaso margen de votos, el triunfo para sus candidatos.

El Presidente de la JDC, Ricardo Hormazábal reiteró que estaba dispuesto a trabajar conjuntamente con la Unidad Popular, si bien mantendrán una actitud crítica frente a las discrepancias.

A pesar de que en las últimas elecciones estudiantiles, como por ejemplo en la FEUC de Valparaíso, la Democracia Cristiana se ha presentado unida ya no sólo con el Partido Nacional sino que también con "Patria y Libertad", Hormazábal reiteró que la línea general de la JDC es estar con el proceso de cambios, "y la derecha no está por el proceso de cambios, por tanto no tenemos nada que hacer juntos".

Consultado sobre la visita a Chile de Fidel Castro señaló que le parecía un hecho positivo; destacó que rechazaba toda maniobra destinada a impedir el diálogo, criticando así a "Patria y Libertad" y sus publicaciones y volantes; para puntualizar luego que rechazaba "la utilización de visitas como una forma de hacer apologías a sistemas y métodos que en la realidad chilena no tienen vigencia".

Hoy se constituye Comisión Mixta de Presupuesto

A LAS 10.30 HORAS, se constituirá hoy la Comisión Mixta de Presupuesto, integrada por 11 senadores y 11 diputados, y cuya finalidad es informar sobre el proyecto de presupuesto para 1972.

Integran la Comisión los senadores Ignacio Palma, Eugenio Ballesteros, Fernando Ochagavía, Alberto Baltra, Ramón Silva Ulloa, María Elena Carrera, Luis Valente Rossi, Pedro Ibáñez, Ricardo Ferrando, José Musalem y Rafael Agustín Gumucio; y los diputados Fernando Buzeta, Eduardo Cerda, Gabriel de la Fuente, Clemente Fuentealba, Luis Guastavino, Claudio Huepe, Jorge Lavandero, Carmen Lazo, Carlos Andrade, Marino Penna y Patricio Phillips.

FIDEL CASTRO. *Las juventudes de izquierda le preparan un triunfal recibimiento.*

FIDEL

Fidel Castro llega mañana, a las 17 horas, a Santiago.

La noticia dejó de ser una incertidumbre y pasó a constituir una realidad plena, con el anuncio oficial formulado en la mañana de ayer por el Canciller, compañero Clodomiro Almeyda.

La prensa opositora al Gobierno Popular, desde el instante mismo en que el Compañero Presidente anunció al país haber invitado a visitar Chile al héroe de la gesta de Sierra Maestra, inició una sostenida campaña de difamación y diatribas contra la persona del Comandante Fidel Castro.

Quien tome contacto personal con el Primer Ministro del Gobierno Revolucionario de Cuba, se llevara la misma sorpresa que los periodistas que visitamos por primera vez la isla de José Martí, con motivo de la celebración del 26 de Julio próximo pasado. ¿Quién es y como es Fidel Castro? Un hombre, desde luego, profundamente humano. De trato amable, cordial, sencillo.

Una de las noches habaneras en que se reunió con los periodistas chilenos, le pedí que nos hablara de Camilo Cienfuegos.

Fidel, que recién sonreía con una "talla" chilena, se tornó serio. Apoyó el mentón sobre sus dos manos. Profundo silencio.

"Camilo era buen hombre... y mejor compañero..." Las palabras brotaban pausadamente. La emoción del recuerdo era ostensible. Por momentos, se quebraba la voz de Fidel.

El boceto que esa noche cálida de La Habana nos entregó sobre Camilo Cienfuegos nos dio la pauta de cómo gestó y llevó adelante la revolución ese grupo sobreviviente del "Granma", el espíritu que hizo posible Sierra Maestra y, posteriormente, la gran victoria que liberó a Cuba del imperialismo y sus yanaconas.

Fidel charlando sobre los problemas de América Latina o de su pueblo, es otra cosa. Es apasionado, vibrante, vigoroso en sus juicios, caústico en la crítica.

El problema de la tierra, el problema de la industrialización, el problema de la vivienda, el problema del desempleo, el problema de la educación y el problema de la salud del pueblo se van engranando en el diálogo, y vamos conociendo el duro tránsito de once años de lucha de una de las gestas revolucionarias más heroicas de la época contemporánea.

Para los hombres que combatieron junto a Castro en Sierra Maestra, Fidel es "el comandante Castro". Para el hombre que labora en la fábrica, en el taller, en la industria, en el agro, simplemente es Fidel, a secas.

Fidel llega en cualesquier momento a un lugar en La Habana y conversa con la gente. Gusta de imponerse de las necesidades, directamente, del pueblo. Otras veces llega a un campo de juego y participa de la práctica: béisbol, básquetbol, fútbol.

El Primer Ministro cubano es un hombre superior. Y a los hombres de esa dimensión se les dispara más y a mansalva, sin conocerlo.

Tras los hombres que son el corazón de su pueblo, va la jauría reaccionaria ladrando inútilmente.

Y Fidel los conoce perfectamente.

El pueblo chileno, en breves horas más, conocerá al Comandante Castro. Los trabajadores tendrán oportunidad de dialogar abiertamente con él y como el cronista, podrán sentir piedad para aquellos que con fines utilitarios distorsionan la personalidad del más grande revolucionario de América Latina.

ARATO

DIA DE BRASIL EN LA FISA

Con motivo del trágico accidente que enluta a la Fuerza Aérea de Chile, Emelco, y a la Embajada de Brasil, no se efectuará la recepción que se habia programado para hoy martes 9 de noviembre, en el Pabellón de Brasil, en la Feria Internacional de Santiago, como tampoco cualquiera otra actividad relacionada con esta celebración.

EMBAJADA DE BRASIL

EL INSTITUTO, Antártico Chileno, que dirige Mario Poblete Garcés, celebró ayer en una sobria ceremonia el 31° aniversario, del decreto supremo que lleva la firma del difunto Mandatario don Pedro Aguirre Cerda y que fijó definitivamente la soberanía nacional sobre el territorio antártico. Se distinguió al Ministro del Interior de la época, Marcial Mora y a los diplomáticos Enrique Gajardo y Julio Escudero, por su labor en defensa de los derechos antárticos. En el grabado, el Ministro de Defensa, Alejandro Ríos Valdivia felicita a Mario Garcés por sus expresiones, en presencia de Marcial Mora. También se hallaban presentes, el Subsecretario de RR.EE., Aníbal Palma, el Director del Instituto Geográfico Militar, General Rolando González Acevedo, el Jefe del Depto. Científico, Peter Wexner y miembros del Instituto.

TRILLIZOS EN EL SOTERO DEL RIO

"ME SIENTO BIEN. Pienso criarlos como pueda. Mi situación económica es mala. En mi casa tengo una foto del Dr. Allende. Si él estuviera aquí le pediría que nos diera la oportunidad para tener una casita CORVI. Por el momento, estamos en un sitio que no sabemos cuándo nos van a echar", explicó con voz quebrada por la emoción Edith del Carmen Garrido Perón, madre de los trillizos que nacieron ayer en la madrugada en la maternidad del Hospital Sótero del Río.

Los 3 varoncitos pesaron 1 Kg. 120, 1 Kg. 300 y 1Kg. 450 y su estado de salud es regular, siendo mantenidos en incubadora a 30 grados, rodeados de cuidados. Nacieron en la fecha normal, pero, como explicó la matrona Iris Iglesias, en caso de trillizos pueden presentarse dificultades en cualquier momento. Uno de los recién nacidos ha sufrido problemas respiratorios que están siendo superados. Respecto al peso (las criaturitas semejan muñequitos por lo pequeños), la matrona del Sótero del Río explicó que en estos casos es normal.

EDITH DEL CARMEN GARRIDO, la joven madre

ESPERABA UNA NIÑITA

"**No pensé que fuera a tener 3. Estaba preparándome para una niñita. Como ya tengo un niño de 11 meses, pensé que iba a formar la parejita,**" cuenta la joven madre de 19 años, que ha logrado reponerse casi por completo. "**Aquí dijeron que la visitadora social me ayudaría y que me conseguirían muditas para los niños. Me han tratado muy bien en el hospital,**" agrega.

Cuando le preguntaron si su marido estaba contento, respondió que "**tiene un trabajo que apenas nos alcanza para vivir. El es vendedor ambulante de antenas de TV. Cuando supo la noticia, se puso inmediatamente en campaña para conseguir un trabajo mejor, donde pueda ganar lo suficiente para mantener a nuestra familia que creció tan de repente.**"

FALLO EL LIPPES

—¿Usted, tiene familia que la ayude?...

—No, soy de Curicó y ni siquiera conocí a mi madre. Me abandonaron cuando tenía 4 años y me criaron en el Buen Pastor.

—¿Y no tomó precauciones para no tener más familia?

—Claro, porque apenas si teníamos para parar la olla. Me PUSE EL Lippes y hasta tomé píldoras. Pero, parece que el Lippes se me soltó y ya ve el resultado dice mostrando sus 3 pequeñuelos, hacia la sala de prematuros.

—Aparte de la ayuda que pueda recibir y de que su marido consiga un buen trabajo ¿qué otra cosa pediría en estos momentos?

"**Bueno, imagínese. Lo que más me preocupa, es que mis 3 hijitos logren sobrevivir y que después se conserven con buena salud. Me han dicho que no están muy bien. Yo, cuando los vi tan pequeñitos me impresioné. Pero, tengo confianza en que Dios nos ayudará y la gente también.**"

De esta manera se demuestra, una vez más, que la cigueña va siempre con más pasajeros a los hogares modestos. El matrimonio formado por Edith del Carmen Garrido y Agustín Escobar, que tiene su domicilio en la populosa comuna de La Granja, en la calle Tacora, Nº 9669, paradero 25, habría estado enteramente feliz ante un acontecimiento tan hermoso como tener 3 hijos varoncitos de una sola vez, pero cuando se es pobre, matener familia tan numerosa se pone difícil.







LOS TRILLIZOS, todos varones, pesaron 1 kg. 120 gr., 1 kg. 300 gr., y 1 kg. 450 gr. Según la matrona que los atiende, su estado es regular y uno de ellos ha presentado dificultades respiratorias.

DICTAN CURSO SOBRE LA NOVELA HISPANOAMERICANA

A LAS 19 HORAS de hoy se iniciará un curso sobre la novela hispanoamericana en la sede del Departamento de Extensión y Acción Social de la Universidad de Chile, Huérfanos 1117, 3er. piso.

El ciclo será dirigido por el profesor Cedomil Goic y contará con la participación de destacados catedráticos universitarios, entre los cuales figuran Antonio Skarmeta, premio Casa de las Américas de 1968 y Master of Arts; Grínor Rojo, doctor en Filosofía y profesor de la Universidad Austral de Valdivia; Pedro Lastra, profesor e investigador del Departamento de Español de la Universidad de Chile; Luis Iñigo Madrigal, doctor en Filología Románica y otros.

El curso hará una historia de ese género literario, desde sus comienzos hasta nuestros días, y cada lección dará la oportunidad de conocer, desde variados puntos de vista, la novela de habla hispana. Junto con la información y la visión histórica de los diversos momentos de la novela, sus diferentes épocas, tendencias y los distintos autores y obras, se analizará detenidamente su situación social y significado americanista.

Las inscripciones para participar en este curso se reciben en el tercer piso de Huérfanos 1117, oficina 318, de 14 a 20 horas, y, al término de él, se concederá certificados de asistencia a los alumnos que acrediten un 80 por ciento de concurrencia.

MUNICIPALIDAD DE CONCHALI MODIFICA PLANO REGULADOR

Una modesta población encerrada, con una sola vía de acceso y de salida, un simple callejón, es la población Claudio Matte Pérez, ubicada en la comuna de Conchalí. Las casitas de material ligero, habitadas por obreros y empleados, albergan aproximadamente a 120 familias, todas numerosas.

La población se creó en 1971 por iniciativa de la cooperativa Claudio Matte Pérez, formada por pobladores que vivían dispersos en distintos lugares de Santiago. Estos compraron el sitio eriazo, destinado a basural perteneciente a Guillermo Pavez. Despejando y limpiando el terreno con grandes sacrificios, las familias lograron instalarse entre las calles Huanoco, El Roble y Colo-Colo.

Desde entonces, los habitantes de la población Claudio Matte han estado luchando porque se abran otras calles de acceso al lugar. La municipalidad de Conchalí ha dado el visto bueno a esta solicicitud, por medio de un acuerdo tomado en la sesión del 30 de Octubre del año pasado. En el se propone la modificación del plano regulador de la comuna para que la calle Muñoz Gamero, que corre de este a oeste, sea continuada a través de la población y unida a Pablo Urzua. Esto significa que varias casas y fábricas adyacentes, que actualmente cierran y dejan ciegas a estas calles, deberán ser desalojadas y demolidas.

El informe municipal fue conocido ya por el Ministerio de Obras Públicas, el cual está dispuesto a iniciar los trabajos desde el momento que se cumpla la reglamentación correspondiente, o sea, la publicación de la resolución municipal en los organos informativos 5 veces durante 15 días.

El certificado del acuerdo edilicio es el siguiente.

Conchalí que suscribe certifica que en Sesión Municipal Extraordinaria celebrada el día 30 de Octubre de 1970 la H. Corporación adoptó el siguiente acuerdo: "SOLICITAR del Ministerio de la Vivienda y Urbanismo, Departamento de Planificación de Desarrollo Urbano, la modificación del Plano Regulador de la Comuna en el sentido de modificar la prolongación de la calle Muñoz Gamero como igualmente la supresión de la calle Mestizo Alejo en la manzana correspondiente conforme al plano que se acompaña, todo de conformidad o lo informado por la Dirección de Obras Municipales, en su Oficio Nº 262 de fecha 23 del mes de Octubre en curso".

Dado de conformidad a lo establecido en el Art. 550 de la Ordenanza General de Construcciones y Urbanización.

CONCHALI, 5 de Octubre de 1971.

MARIA ADRIANA CANALES VARGAS

Secretaria Municipal





Jaime López Espinoza.

AYLWIN CREE QUE EL CONGRESO COOPERA MUCHO CON EL GOBIERNO

BIEN DICEN que no hay peor sordo que el que no quiere oir. El Presidente del Senado, Patricio Aylwin, cuya inclinación política de extrema derecha lo priva de toda sensibilidad para comprender los profundos cambios impulsados por el gobierno popular, ha decidido salirle al encuentro a las palabras del compañero Presidente de la República en el Estadio Nacional, asumiendo una vez más, como es su inveterada costumbre, el rol de campeón del Parlamento y defensor del Poder Legislativo.

En este carácter trata de sostener que nunca un Congreso había prestado tanta colaboración a un gobierno como el actual, hecho que la opinión pública está en condiciones de juzgar, pues en Chile nos conocemos todos y sabemos perfectamente quien está de un lado, y quien del otro, quien ayuda realmente y quien pone piedrecitas en el camino.

La declaración del Presidente del Senado es de este tenor:

En la versión oficial del discurso pronunciado por el Sr. Presidente de la República en el Estadio Nacional el día 4 del presente, se pone en sus labios la afirmación de que el Congreso ha tenido actitudes obcecadas contrarias a las leyes nuestras.

Como Presidente del Senado, no puedo dejar pasar en silencio esas palabras, que podría interpretarse como un reconocimiento de que el Congreso Nacional ha violado las leyes o procedido obcecadamente.

Nada más injusto que esta imputación, lanzada a la bandada sin apoyarse en ningún hecho que la fundamente.

El Congreso Nacional ha ejercido sus atribuciones constitucionales sujetándose celosamente a las disposiciones legales y reglamentarias que lo rigen. Si alguna vez se hubiere apartado de ellas, el Poder Ejecutivo se lo habría representado, lo que no ha sucedido en ningún caso.

No ha habido Gobierno, en la historia de Chile, que haya tenido tanta colaboración como el actual de parte de un Parlamento con mayoría opositora. Ni un solo de sus proyectos ha sido rechazado. Todas sus iniciativas han sido estudiadas con interés y diligencia, salvo cuando los propios sectores gubernativos se han desinteresado de su despacho. Aparte de la Reforma Constitucional para completar la nacionalización del Cobre, el Congreso ha aprobado en el último año leyes tan importantes como la de reajustes, la de arrendamientos, la de previsión de los comerciantes, la de derecho a voto de los analfabetos, la de reconstrucción de las zonas devastadas por catástrofe, las que modifican los códigos Orgánicos de Tribunales y del Trabajo y muchas otras, varias de las cuales constituyen verdaderos códigos, sobre materias multiples y complejas que han exigido serio estudio y en varias oportunidades los correspondientes Ministros de Estado han agradecido al Senado o a la Cámara de Diputados su cooperación a su despacho y los aportes de ideas con que mejoraron los proyectos primitivos.

No cabe, en consecuencia, hablar de actuaciones contrarias a la Ley ni de conductas obcecadas del Congreso Nacional. Las palabras ligeras y desaprensivas del Sr. Presidente de la República dan pábulo a la odiosa campaña de desprestigio contra el Congreso Nacional en que se encuentran empeñados algunos sectores oficialistas que no quieren aceptar las discrepancias propias de toda vida pública verdaderamente democrática. Por ello, me veo en la necesidad de rechazarla categóricamente.

Policía Policía

LOS VECINOS DEL CAMPAMENTO "VENCEREMOS" señalan el sitio en que fueron encontrados los restos de los tres desafortunados hermanos.

Abrazados murieron tres hermanitos en incendio

Campamento "Venceremos" fue escenario de la tragedia

TRES HERMANITOS perecieron horriblemente carbonizados al incendiarse la modesta vivienda que ocupaban en el Campamento "Venceremos", comuna de La Cisterna.

La tragedia ocurrió a la 1.45 horas de ayer, cuando, presumiblemente a raíz del volcamiento de una vela encendida sobre un cajón que hacía las veces de velador, la pieza de material ligero en que dormían los tres niños de escasos años de edad, se convirtió en una inmensa hoguera que quedó reducida a cenizas, en breves momentos.

Sin embargo, sólo a las 4 de la mañana entre las cenizas aún calientes de lo que era el dormitorio de la mejora, se encontraron los cuerpecitos calcinados de los hermanos Ramón, de 13 años, Carlos de 12 y Eduardo Magaña Moreno, de 8 años de edad.

La vivienda, ubicada en Pasaje Las Perdices 607, de la población Las Acacias, lugar en que se encuentra el mencionado campamento "Venceremos", era ocupado por la hermana de las pequeñas víctimas, Amalia Magaña Moreno y su cónyuge, Sergio António Cornejo Riquelme. Habitualmente, los niños vivían con su madre, Elena Moreno, viuda, domiciliada en la población José María Caro. Sin embargo, durante el fin de semana se trasladaron hasta el campamento a petición de su hermana para cuidar el inmueble.

El sector tiene un arranque de electricidad que entrega luz eléctrica a las mejoras. Sin embargo, el sábado último, el condensador principal sufrió una avería y todo el lugar, en varias manzanas a la redonda, quedó sumido en la oscuridad. Aún hasta ayer lunes, la situación continuaba en idénticas condiciones. La noche del domingo, los tres hermanos se acostaron en la única cama, alumbrándose con una vela. Esta volcó y las llamas se propagaron con abismante rapidez por las paredes, convirtiendo la pieza en una gigantesca hoguera. Algunos vecinos se percataron de lo que ocurría. Sin embargo, no se dieron cuenta de la presencia de los niños, mientras que otros declararon haber escuchado los gritos de desesperación de los menores, al sentirse rodeados por la crepitante pared de fuego que, finalmente, le ocasionó la muerte.

Cuando los voluntarios de la compañía de bomberos de La Cisterna llegaron hasta el lugar del siniestro, poco quedaba por hacer. La pieza estaba convertida en un montón de maderas calcinadas y humeantes.

Comenzó la remoción de escombros y allí, entre las ruinas, trozos de ropa de cama quemados, platos, vajillas y algunos maderos que indicaban los muebles, fueron ubicados los cadáveres de los tres niños, unidos en un abrazo mortal.

Cuando "LA NACION" llegó hasta el sitio de la tragedia, se encontraban allí los dirigentes del campamento "Venceremos". Ellos ya se habían movilizado para conseguir las tres urnas blancas en que serían depositados los restos de las víctimas....

"**Tenemos que conseguirnos la dirección de donde van a ser velados;**" argumentó uno de ellos.

Va a ser en la José María Caro, agrega otro.

"Ve, usted. Aquí encontramos a los niños", dice un muchacho e indica un rincón del montón de tablas quemadas.

Aquí estaba la cama, afirma y todos hablan en voz baja.

¿Dónde está la mamá de los niños?, pregunta alguien.

Debe estar en el Instituto Médico Legal, responde otra vecina, **haciendo los trámites para retirar a los niños.**

¿Usted estaba aquí?

Claro, durmiendo. No me di ni cuenta cuando comenzó el incendio y eso que vivo aquí al lado. Cuando sentí voces y los ladridos de los perros, me levanté. Ya estaba todo ardiendo. Creo que a los pobrecitos los pilló durmiendo. Ayer no más los vi. Y todo porque no había luz ayer. Desde el sábado que estamos así. Si la hubiesen puesto no tendríamos que usar velas y nada de esto, habría sucedido... nada de esto".



"NOS HEMOS MOVILIZADO para cooperar al máximo en todo aspecto" —dijo un dirigente poblacional.

Tragedia en Puente con Rosas

Una mole de concreto se vino abajo matando a un obrero y dejando grave a otro. La diosa Fortuna impidió el luto en decenas de hogates.

LA NEGLIGENCIA, de un contratista y el afán de lucro de una firma constructora, causaron la muerte de un obrero, dejaron al propio contratista debatiéndose entre la vida y la muerte y estuvieron a punto de causar una tragedia de proyecciones difíciles de medir, en calle Puente esquina de Rosas, - en pleno centro de la capital.

A las cuatro y media de la tarde de ayer, cuando el sol achicharraba a millares de santiaguinos, en el edificio en construcción perteneciente a la firma Hites Hnos., los obreros estucadores daban los últimos retoques a la mole de concreto que debería están entregada dentro de un par de semanas.

Sady Sallés, el contratista, se encontraba en uno de los balcones del noveno piso dándole algunas instrucciones al obrero René Reyes, quien lo escuchaba desde el piso superior apoyado en uno de los andamios que envolvían a todo el edificio.

De improviso -según relata el propio Reyes- el balcón donde se encontraba su jefe comenzó a crujir y a ceder. Un segundo más tarde se venía abajo arrastrando andamios y comisas y, de paso, a uno de los obreros -Raúl Ayala- que trabajaba tranquilamente en el séptimo piso y que recibió sobre su cuerpo todo el peso del concreto que se desplomaba.

El contratista y el trabajador cayeron sobre la acera, uno en calle Rosas y el otro en Puente. Ayala falleció en forma instantánea, mientras Sallés, inconsciente y con múltiples fracturas en el cuerpo, fue trasladado inmediatamente a la Posta Central.

René Reyes salvó milagrosamente porque alcanzó a colgarse de una viga en el momento en que se producía el derrumbe. Pero ni la impresión de haber estado al borde de la muerte ni el nerviosismo que estuvo a punto de causarle un colapso, impidieron que más tarde culpara de la tragedia a los constructores y al propio contratista Sady Sallés. **Llevo una punta de años trabajando en esto. Y yo sabía que el balcón tenía que derrumbarse tarde o temprano. Se lo dije tres o cuatro veces al patrón. Pero el hombre no entendió, no quiso hacer caso, tal vez por entregar el trabajo rápido, por flojera, vaya a saber usted.**

Entonces, ¿en esto hay negligencia?

Desde luego El edificio comenzó a construirlo la firma Forteza Hnos. Ellos son los responsables de que el trabajo se hiciera a medias. Usted entiende: poco fierro y mucha arena. Cuando nosotros llegamos nos dimos cuenta de la falla y le dijimos al contratista que debía ordenar la demolición de los balcones. Si no lo hacía podía registrarse alguna desgracia.

La desgracia ocurrió. Afortunadamente en ese sector no había más trabajadores. Y en la calle, habitualmente atestada de peatones, los pedazos de concretos milagrosamente no alcanzaron a nadie. Sólo un camión, que se encontraba descargando mercaderías, sufrió el impacto del derrumbe y resultó con su carrocería totalmente destruida.

Las palabras del obrero Reyes son acusadoras: hubo negligencia y descuido. De nuevo la vida de un trabajdor quedó entregada a la especulación de quienes construyen sin que les importe causar desgracias en los hogares proletarios. Esta vez la tragedia pudo ser enorme. Sin embargo, sólo hubo un muerto. Habrá que preguntarse quién responde por esa vida y por los seis huérfanos que quedaron en la Población José María Caro.

DESMIENTEN INFORMACION

UN VOCERO DE LA POLICIA desmintió ayer en forma terminante la información aparecida en un matutino que señalaba la presunta complicidad de jefes policiales con delincuentes habituales.

Por su parte, el Subdirector de Investigaciones ingeniero, Carlos Toro, luego de informarse sobre lo ocurrido, desmintió terminantemente la versión aparecida en ese diario, señalando que aunque sabía que ésta no era efectiva, había impartido las instrucciones pertinentes, destinadas a limitar las responsabilidades que el caso requiere.

La información señalaba que Roberto Claudio Peña, autor del intento de homicidio del delincuente habitual y un típico ejemplar del "lumpen" santiaguino, Sergio Poblete Mayorga, al entregarse a la policía habría denunciado al propio subdirector Carlos Toro, que funcionarios de la BH tendrían ciertas vinculaciones con el hampa santiaguina y que por ello había rehusado entregarse.

Un vocero del cuartel de General Mackenna señaló a su vez que tal aseveración era totalmente falsa y carente de toda realidad, puesto que el delincuente habitual y homicida frustrado no había formulado tales denuncias.

Asimismo, agregó que Carlos Toro había ordenado el inmediato inicio de un sumario interno.

Tito se entrevistó con la Reina Isabel

LONDRES, 8 (ANSA).- El Presidente yugoslavo Josip Broz Tito, concluyó hoy su visita a Gran Bretaña, después de entrevistarse con la Reina Isabel II y con el Primer Ministro Edward Heatch.

El Jefe del Estado yugoslavo había llegado anoche a Gran Bretaña en el marco de una visita de trabajo que terminará en la tarde de hoy.

Tito, que acaba de realizar una gira por los Estados Unidos y Canadá, fue alojado en la residencia de campo del Premier Británico, desde la cual se trasladó hoy, después de la entrevista con Heath, al Palacio de Buckingham, para participar en un almuerzo con la Reina Isabel II.

La última visita de estado realizada por Tito a Gran Bretaña data de 1953: entonces el presidente Yugoslavo fue el Primer Jefe de un estado socialista en visitar Londres.

Como señala esta mañana "The Times", ambos países están particularmente interesados en los problemas relacionados con la seguridad europea.

El jefe del Estado yugoslavo y su esposa Jovanka, se trasladaron al Palacio de Buckingham en helicóptero, lo cual constituye un hecho sin precedentes por lo que se refiere al protocolo real.

El empleo de este medio permitió a Tito disponer de más tiempo y, en consecuencia, celebrar una entrevista con el Ministro de Relaciones Exteriores británico Alec Douglas-Home, quien participó en el almuerzo.

El uso del helicóptero disipó, por otro lado, las preocupaciones de los servicios de seguridad por la posibilidad de un atentado por parte de yugoslavos anticomunistas y, particularmente, por parte de los "Ustachi".

Después del almuerzo, Tito se trasladó en helicóptero al Aeropuerto de Heathrow, desde donde partió con destino a Belgrado.

NUEVA YORK.— Jóvenes y adultos realizan una manifestación por la Sexta Avenida en dirección a Central Park. Los manifestantes, unos cinco mil, protestaban por la presencia norteamericana en Indochina y contra la explosión nuclear de Amchitka. (Radiofoto UPI)

Delegación china llega a Nueva York

NUEVA YORK, 8 (UPI).— Un grupo avanzado de ocho funcionarios de China Comunista llegó hoy aquí para hacer los preparativos correspondientes a la incorporación de la Delegación del Régimen de Pekín en las Naciones Unidas.

Tan pronto llegó la misión, las autoridades la rodearon de fuertes medidas de protección.

Más de 100 policías custodiaron al grupo desde el momento mismo en que descendió del avión a reacción en el Aeropuerto Internacional John F. Kennedy hasta que se acomodó en un automóvil. Vehículos de la policía llenos de agentes civiles siguieron en el viaje desde el aeropuerto a un lugar indeterminado de la ciudad.

El grupo encabezado por el ex directivo de la Agencia Oficial de Noticias Hsihua, Kao Liang, fue recibido por representantes de la entidad mundial así como Albania, Rumania y Mauritania. Albania encabezó la campaña que culminó con la expulsión de China nacionalista de las Naciones Unidas para dar su lugar a China comunista.

Los representantes de Pekín vestidos al estilo tradicional chino, llegaron anoche de Canton al Aeropuerto de Le Bourget, en París, procedentes de Canton vía Karachi y Damasco, en un avión de la Aerolínea Internacional de Paquistán. La llegada debió ser por el Aeropuerto de Orly, pero como consecuencia de la neblina la máquina fue desviada a Le Bourget.

Diplomáticos chinos de la capital francesa recibieron al grupo y lo condujeron al centro de la ciudad en un pequeño ómnibus.

Los recién llegados sonrieron a la prensa y los fotógrafos, pero rehusaron identificarse. La policía francesa los calificó de "funcionarios" de la República Popular China, pero agregó que "carecemos de información".

La misión parece integrada por personal de poca importancia desde el "punto" de vista diplomático, por cuanto el Embajador chino en Francia, Huan Chen, no acudió al aeropuerto y sólo envió a un grupo pequeño de diplomáticos a saludar a los recién llegados.

Pekín había anunciado que su delegación ordinaria las Naciones Unidas estará encabezada por el Viceministro de Relaciones Exteriores, Chiao Kuan-Hua, que no figura en el grupo llegado hoy.

Se ignora cuándo los comunistas chinos establecerán su presencia en otro organismo de la entidad mundial. La delegación llegada hoy a Nueva York aparentemente tiene la misión de gestionar alojamientos y oficinas y concertar la presentación de la Delegación Ordinaria de Pekín en las Naciones Unidas.

La Asamblea General de las Naciones Unidas y sus comisiones tienen previstas sesiones de rutina para los próximos dos días.

Violencia en el Uruguay:

INTENTARON ASESINAR AL CANDIDATO DEL FRENTE AMPLIO

También murió un niño en un incidente político

MONTEVIDEO, 3 (UPI).- El candidato presidencial izquierdista del Frente Amplio, General Liber Seregni de 54 años, se salvó anoche de ser asesinado, mientras en otro incidente de carácter político murió un niño de 11 años.

Ambos hechos ocurrieron en el interior del país, en el departamento de Rocha, durante una gira de la caravana política del Frente Amplio. Esta es la primera vez que se atenta contra la vida de un candidato de la campaña electoral para los comicios del 28 del corriente, y el menor es la primera víctima de la exaltación de los ánimos causada por la propaganda que día a día vienen intensificando los partidos políticos.

Varios candidatos a la presidencia están efectuando recorridos en caravanas de omnibuses y automóviles por las localidades del interior, efectuando mitines diarios en varias ciudades.

La caravana del Frente Amplio que aglutina a comunistas, socialistas, demócrata-cristianos y grupos apartados de los dos grandes partidos tradicionales blanco y colorado, efectuó ayer reuniones en varias ciudades del noreste, incluyendo Lascano, Castillos y Rocha.

En estas tres ciudades, grupos anticomunistas hostilizaron a la caravana "frente amplista". En Lascano los vehículos fueron apedreados, resultando tres integrantes de la caravana con heridas, uno de ellos de cierta gravedad.

En Castillos, también grupos hostiles apedrearon los vehículos de la caravana, oyéndose algunos disparos de arma de fuego, aunque se ignora de donde partieron.

Uno de los proyectiles penetró por la ventana de una casa, hiriendo en la cabeza a Osvaldo Amonte Barrios, de 11 años, que falleció en la madrugada de hoy, mientras era conducido a Montevideo.

El atentado contra la vida de Seregni ocurrió en horas de la noche, poco antes de realizarse un acto en la plaza principal de Rocha, capital del departamento del mismo nombre, 210 kilómetros al noroeste de Montevideo.

El candidato se hallaba en el hall del teatro 25 de mayo, frente a la plaza, rodeado de sus partidarios, cuando un hombre maduro, que dijo ser amigo de Seregni, se abrió paso hacia él, entre la muchedumbre.

Al hallarse a corta distancia, el hombre, que fue identificado como Alejandro Blasco, nacido en la Argentina pero nacionalizado uruguayo, residente en aquella ciudad, extrajo una navaja "sevillana" lanzando una puñalada al pecho de Seregni, pero la rapida intervención de los presentes evitó que concretará su propósito, ocasionando sólo un pequeño rasguño en el torax del político.

El agresor fue inmediatamente reducido y entregado a la policía. En fuentes policiales trascendió que se había comprobado que Blasco estuvo bebiendo en compañía de otras personas y posiblemente actuó bajo los efectos del alcohol.

El acto político en la plaza no fue suspendido y Seregni se dirigió al público como estaba previsto.

Hoy continuó su proyectado itinerario la caravana del frente amplio, recorriendo las ciudades de Pan de Azucar, San Carlos, Punta del Este y Maldonado.

Los hechos ocurridos han causado cierta intranquilidad, ya que es tradicional que en el Uruguay, tanto la campaña preelectoral como los comicios mismos, transcurran con toda normalidad.

En estas elecciones se ha introducido una variante en el panorama general. Por primera vez, una fuerza importante como es el frente amplio, sale al paso a los dos partidos tradicionales que desde hace alrededor de un siglo, rigen la política del país.

Los izquierdistas alegan que el país necesita un cambio fundamental, mientras que los partidos tradicionales, en especial los grupos que proponen la reelección del actual Presidente Jorge Pacheco Areco, hacen caudal de que la cuestión esta entre la democracia y el comunismo y la lucha contra el terrorismo de extrema izquierda, desatado por los guerrilleros tupamaros y otros organizaciones subversivas menores.

Asesinato múltiple en Sierra Nevada

GRASS VALLEY (CALIFORNIA) (UPI). Una madre y sus cuatro hijos fueron muertos a tiros y sus padres gravemente heridos ayer, en el cuarto asesinato múltiple que ocurre en la región de Sierra Nevada, en los que han perecido hasta ahora 35 personas.

Alexandre Massimo Vichi, de ... años, esposo separado de la muerta, Charlotte Sheriff Vichi, de 31 años, fue arrestado por las autoridades a 320 kilómetros de distancia.

"No ofreció resistencia alguna; no pudo hacerlo— declaró el agente Ed Maybrun, del condado de Sonoma— le apuntaba con una escopeta a sólo diez centímetros de la nariz".

El sospechoso fue llevado después a la prisión del condado de Nevada, donde las autoridades dijeron que rehusó hacer declaración alguna. La oficina del sheriff dijo que probablemente se le instruirá de cargos el miércoles.

Charlotte Sheriff Vichi y sus cuatro hijos fueron muertos en la casa de los padres de aquella, en una pequeña villa situada 16 kilómetros al sur de esta ciudad. Los padres de Charlotte están gravemente heridos.

Los niños muertos son Michelle Sheriff, de 13 años; Steven Sheriff, de 10, David Vichi, de cuatro y Tina Vichi, de un año y medio. Sus cadáveres, en ropas de dormir, fueron hallados en el dormitorio de la casa situada en una zona boscosa.

Otras 31 personas han sido víctimas de asesinatos múltiples a una distancia de no más de 40 kilómetros de Grass Valley en los últimos meses, incluso 25 obreros migratorios cerca de Yuba City, dos personas muertas con una hoz en un campo de casas rodantes cerca de Nevada City y tres jóvenes en un campamento que habían armado en medio de un bosque.

En todos estos casos la policía detuvo a sospechosos.

DEROGACION DE MEDIDAS QUE AFECTEN A SU COMERCIO PIDE "GRUPO DE LOS 77" A EE. UU.

LIMA 8 (UPI).— Las naciones en vías de desarrollo aprobaron esta madrugada, un documento en el que se insta a Estados Unidos, el país más rico, a derogar todas las medidas que afecten su comercio y en especial eximirlas del recargo del diez por ciento a las importaciones.

La segunda Asamblea Ministerial del "Grupo de los 77" que forman 96 países subdesarrollados de cuatro continentes terminó diez días de reuniones aprobando una plataforma básica para sus negociaciones con los países industrializados del mundo.

Los representantes de 1 600 millones de habitantes aprobaron un documento final que incluye una declaración de principios, el programa de acción, las actividades futuras del grupo y una declaración conjunta, con un total de 22 capítulos.

Este documento, de más de 15.000 palabras, será presentado a la tercera conferencia de las Naciones Unidas sobre comercio y desarrollo (UNCTAD), que se efectuará en Santiago de Chile a partir de mediados de abril.

La asamblea aprobó por aclamación todos los puntos comprendidos en ese documento con excepción del relativo a los recursos financieros para el desarrollo sobre el cual el bloque africano expresó reservas.

La ceremonia de clausura del certamen, que había sido inaugurado el jueves 28 de octubre, se efectuó a las 2.30 A.M. (0730 GMT) tras casi seis horas de debates finales en busca del consenso sobre algunos puntos.

El documento propone, entre otras cosas, el aumento del volumen del comercio, la aceleración del proceso de industrialización, el suministro de recursos financieros más adecuados y la facilitación de la transmisión de tecnología como fórmula para que estos países puedan salir del subdesarrollo.

Las Naciones pobres piden la eliminación inmediata de las medidas ambientales de los países desarrollados que obstruyan su comercio, reclaman la reapertura del canal de Suez y postulan la creación de un fondo especial en las Naciones Unidas en favor de los países de menor desarrollo relativo.

El pedido a Estados Unidos para que "exima a las importaciones procedentes de todos los países en desarrollo del recargo del diez por ciento y derogue todas las demás medidas que redunden en perjuicio" de su comercio, está incluido en el análisis de la actual situación monetaria mundial en ese punto el grupo insta a los países desarrollados a que se abstengan de tomar cualquier medida que restrinja el comercio de los países en desarrollo, "y les piden encarecidamente, que apliquen en 1971 el sistema generalizado de referencia".

Exhortar también al gobierno norteamericano "a que reconsidere su decisión de reducir su programa de ayuda externa en un diez por ciento con el fin de eximir de ella a todos los países miembros del Grupo de los 77".

Señala además que "toda la comunidad internacional debería participar plenamente en el proceso de formulación de decisiones" en la búsqueda de una solución a la actual crisis y pide que se refuerce la función y la autoridad del fondo monetario internacional.

También acordó estudiar la posibilidad de crear un grupo intergubernamental, integrado por cinco representantes de los tres bloques regionales para que siga la evolución de la coyuntura monetaria internacional y examine, entre otras cosas, la eventual convocatoria, de una conferencia monetaria mundial.

La asamblea fue presidida pr el Ministro de Relaciones Exteriores del Perú Edgardo Mercado.

Criticó política exterior de Lanusse:

GOBIERNO ARGENTINO ANALIZA DECLARACIONES DE ONGANIA

BUENOS AIRES, 8 (UPI). Fuentes extraoficiales comentaron que medios militares están analizando las declaraciones formuladas el sábado último en la ciudad de Rosario por el ex Presidente Juan Carlos Onganía, quién se mostró contrario a la ruptura de las barreras ideológicas iniciada por el Presidente Agustín Lanusse.

Onganía se reunió en Rosario con algunos dirigentes cuya identidad no fue proporcionada y además disertó en un club sobre política nacional e internacional.

Dijo que "la revolución argentina no nació de una doctrina, la que se fue elaborando durante su proceso".

Sobre "El Cordobazo", "El Rosariazo" y "El Correntinazo", opinó que fueron manifestaciones concertadas con hechos similares reducidos en otros países.

"Todo comenzó con los curas del tercer mundo, sus guitarras y sus actitudes de protesta", sostuvo.

Afirmó que en el campo de la economía los grupos internacionales son perjudiciales cuando no hay un poder político esclarecido y fuerte como para hacerlos servir a los intereses del país.

Sobre las relaciones con Chile y Brasil, Onganía declaró que en el primer país "su gobierno estaba sosteniendo una doctrina nefasta para nosotros".

Dijo también que se podían romper las barreras comerciales, "pero no las ideológicas". Se mostró partidario de ayudar al pueblo de Chile, actitud distinta, acotó, de aceptar su modo de vida ajeno a "nuestra manera de ser".

En cuanto a Brasil, sostuvo que es una realidad muy distinta que hay que tener en cuenta. "Ese país es autosuficiente", dijo y añadió que está encerrado en sí mismo tratando un desarrollo interno que concrete su aspiración de grandeza.

En cuanto al orden interno, afirmó que el alto grado de politización del peronismo "se debe a la política del ex Presidente Juan Perón que permitió transformar la masa en pueblo y que con su justicia social elevó a la clase baja a la clase media".

Expresó igualmente que el peronismo era claramente definible como movimiento revolucionario y que el acuerdo nacional fracasará porque no tiene estructura de partido ni hombres claves.

Manifestó que la salida real estaba en la reacción de las fuerzas armadas.

La nueva revolución será evolución explicó y "tendrá que apoyarse en tres columnas básicas: la primera, en las fuerzas armadas, la segunda en el aproximamiento a las fuerzas civiles que colaborarán y la tercera en la estructuración de una comunidad organizada que haga legítimo el poder", concluyó.

Perón designó nuevo "delegado personal"

BUENOS AIRES, (IPS). Héctor J. Campora, un abogado que llegó a ser Presidente de la Cámara de Diputados durante el gobierno peronista, es el nuevo "delegado personal" del exiliado líder, Juan Domingo Perón, en la Argentina. Así lo decidió en el consejo superior del Movimiento Peronista. La mayor parte de cuyos miembros renunciarán a sus cargos en solidaridad con el ex "delegado personal", Jorge Daniel Paladino, cuya dimisión fue aceptada por Perón.

Paladino fue uno de los artífices de la "hora del pueblo", una alianza entre radicales, liberales, socialdemócratas y peronistas que comenzó siendo un acuerdo para pedir elecciones libres al gobierno militar del General Levingston y se transformó luego en el principal soporte político del gobierno del General Lanusse, cuando éste anunció su intención de normalizar las instituciones a través del voto popular.

Según los especialistas, Paladino se comprometió excesivamente con el gobierno, lo que le creó un ambiente desfavorable en el seno del Movimiento Peronista y terminó por obligar a Perón a cambiarlo. El papel del doctor Campora, al parecer, será ocupar el lugar de Paladino en "la hora del pueblo", pero marcando más acentuadamente las diferencias entre el peronismo, los demás partidos que componen la entente y el gobierno del General Lanusse. Campora, al parecer, cuenta con el apoyo de los poderosos sindicatos peronistas agrupados en la Conferencia General del Trabajo, cuyos líderes encabezaron la oposición a Paladino.

Indira Gandhi busca solución a conflicto Indo-Paquistano

PARIS, 8 (UPI).- La Primera Ministra de la India, Indira Gandhi, al comienzo de su visita oficial de tres días a Francia, manifestó a los periodistas que cualquier solución al conflicto indo-paquistaní "deberá ser aceptable al pueblo de Bengala Oriental".

Añadió que "debe negociarse un arreglo con la cooperación de los representantes elegidos de Bengala Oriental".

"Ese trágico conflicto - señaló - se libra realmente entre los jefes militares de Paquistan Occidental y el pueblo de Bengala Oriental. Por tanto, debemos concertar una paz negociada. Pero cualquier solución deberá ser aceptable al pueblo de Bengala Oriental".

Tras conferenciar durante una hora con el Primer Ministro Jacques Chaban-Delmas, la jefa de Gobierno dijo que confiaba en lograr que se tenga una mejor comprensión de la posición de la India, tras su permanencia en París.

Comentaristas franceses declararon que Chaban-Delmas reafirmó la actitud francesa de considerar los trastornos en Paquistan Oriental como un asunto interno Paquistaní.

Con anterioridad a la conferencia, a Primera Ministra fue invitada de honor en un almuerzo ofrecido por el presidente, Georges Pompidou, en el Palacio del Elíseo.

En el almuerzo, al que también asistió Chaban-Delmas, Pompidou subrayó que la crisis en el subcontinente indio "es de origen político y por consiguiente debe aplicársele una solución política, lo cual presupone que debe contarse con el asentimiento de todas las poblaciones afectadas".



MOSCU.— Los líderes soviéticos saludan durante la Parada Militar en la Plaza Roja a los concurrentes a la brillante ceremonia. De izquierda a derecha: el Primer Ministro Alexei Kosygin; el Presidente Nikolai Podgorny y el jefe del Partido Comunista, Leonidas Brezhnev. (Radiofoto UPI)

TUPAMAROS MANTIENEN EN "CARCEL DEL PUEBLO" A CUATRO SECUESTRADOS

MONTEVIDEO (UPI)—Hoy se cumplen 222 días del secuestro por parte de los Tupamaros, del titular de usinas y teléfonos del estado y asesor presidencial, Ulyses Pereyra Reverbel, quien a fin de mes igualara el dificil record del embajador británico, Geoffrey Jackson.

Pereyra Reverbel, que es amigo personal del Presidente Jorge Pacheco Areco, fue "condenado a cadena perpetua", según un comunicado de los insurgentes y ha sido recluido en la "cárcel del pueblo".

Desde que los Tupamaros iniciaron su serie de secuestros todas las medidas adoptadas por el gobierno han resultado vanas para lograr rescatar a las víctimas.

Además de Pereyra Reverbel los Tupamaros mantienen secuestrados al industrial Ricardo Ferres, desde el 13 de abril, al exministro de Ganadería y Agricultura, Carlos Frick Davie, el 14 de mayo y el industrial argentino Jorge Berembau el 12 de julio, todos en el transcurso del corriente año.

Hasta el momento Jackson, sigue manteniendo el record con 244 días de secuestro. Le sigue Pereyra Reverbel al que le faltan solamente 22 días para igualarlo.

En los últimos tiempos las acciones de los extremistas han disminuido en lo que pareciera ser un compás de espera aguardando el resultado de las elecciones nacionales del 28 del corriente.

Según algunos observadores esta inactividad estaría fundamentada en el deseo de no provocar situaciones que puedan incidir en los comicios, donde el "Frente Amplio", la nueva fracción política, que aglutina a comunistas, socialistas, democratacristianos, escisiones de los partidos colorado, blanco y otros sectores de izquierda, enfrentará a los partidos tradicionales: los partidos colorado, de gobierno y blanco, de oposición.

JAPONESES PROTESTAN POR PRUEBA NUCLEAR

TOKIO, 8 (ANSA—KYODO).- En distintos puntos del Japón, se realizaron ayer concentraciones y manifestaciones de protesta por la explosión nuclear efectuada por los Estados Unidos en la isla de Amchitka, del grupo de las Aleutianas, al oeste de Alaska.

En Hiroshima —refiere Kyodo —los manifestantes se concentraron, sentados en el suelo del parque Memorial, frente al monumento a las víctimas de la bomba atómica.

La prefectura de Nagasaki, expresó su "grave pesar" por la explosión nuclear de Amchitka, en un cable de protesta enviado a Armin H. Meyer, embajador de los Estados Unidos en Japón.

La municipalidad de Nagasaki formuló también una enérgica protesta a los Estados Unidos por la explosión nuclear, que, afirmaba, fue realizada ignorando un llamamiento de los ciudadanos de Nagasaki. La protesta asumió la forma de un cable dirigido al Presidente Nixon.

Una serie de organizaciones cívicas, entre ellas el Consejo japonés contra las bombas atómicas y de hidrógeno (Gensuikyo) difundieron también declaraciones de protesta.

El partido Liberal-Democrático (oficialista) no formuló declaración alguna sobre la explosión de Amchitka, en cambio, los partidos de la oposición, acusaron a los Estados Unidos de recurrir a la que demonimaron acción "ultrajante".

... DE AMCHITKA.— ... James Sclesinger ... jefe de la Comisión de Energía Atómica y el General ... B. Guiller, examinan ... quedó la tierra después ... explosión nuclear (Radiofoto UPI)

ACTIVIDAD GUERRILLERA URBANA EN BRASIL

RIO DE JANEIRO (PL)—Por primera vez la policía brasileña reconoció hoy que guerrilleros urbanos realizaron numerosas acciones contra representantes del capital y el gobierno norteamericano en el curso de la semana pasada.

El comunicado oficial se refiere a operaciones de "acción libertadora nacional", registradas en Sao Paulo, en una jornada de homenaje al dirigente revolucionario Carlos Marighella, al cumplirse tres años de su asesinato por las fuerzas represivas.

Las acciones se iniciaron el día tres con una explosión que estremeció las oficinas del Consulado de Estados Unidos y la destrucción de los automóviles del Vicecónsul norteamericano Francis Lambert, del representante local de la empresa "Sears", Carlos Figuereido, y del Presidente de la filial paulista de la Compañía "Swift", James Wallace Ranning.

En la noche del día tres, víspera del aniversario de la caída de Marighella, cuatro hombres armados asaltaron un local de la compañía estatal Petrobras (Petróleos Brasileños), apoderándose de una cantidad equivalente a mil trescientos dólares.

El día cuatro se produjo un enfrentamiento entre policías y un grupo de presuntos guerrilleros, en una zona céntrica de Rio de Janeiro, que dejó como saldo un agente gravemente herido.

EXPLOSIONES Y BOMBAS EN BELFAST

BELFAST, 8 (ANSA)— Exposiones y bombas de clavos lanzadas contra soldados ingleses, caracterizaron la mañana de hoy en el Ulster, después de una noche definida insólitamente tranquila por un vocero del Ejército.

Una de las explosiones se produjo en los suburbios de Belfast, en una zona comercial. No hubo víctimas pero si daños serios a una serie de negocios.

Bombas rellenas de clavos fueron lanzadas en dos puntos de la ciudad contra patrullas de guardias escocesas en Belfast.

Las fuerzas de seguridad se hallan a la búsqueda del guerrillero que ayer mató a un soldado e hirió a otro en el condado de Armagh.

El autor del atentado había disparado los tiros desde un auto en marcha. Los dos militares, uno de 18 años y otro de 23, estaban de civil y desarmados.

Con el fallecimiento de Paul Samuel Gence, de 18 años, el número de víctimas en Irlanda del Norte llegó a 154 desde mediados de 1969 cuando se produjo el recrudecimiento del secular conflicto que enfrenta a protestantes y católicos. Sólo en 1971 hubo 122 muertos. De ellos 35 son militares ingleses, 2 de Ulster, 9 policías y 76 civiles.

Relaciones entre Vaticano y Polonia

ROMA, 8 (ANSA)— Las conversaciones entre El Vaticano y el Gobierno polaco para la normalización de sus relaciones diplomáticas se reanudarán esta semana en Varsovia donde a fin de semana es esperado Monseñor Agostino Casaroli, Secretario del Consejo de los Asuntos Públicos de la Iglesia (el "Ministerio de Relaciones Exteriores" del Papa) que estará acompañado por el colombiano Monseñor Gabriel Montalvo.

Entre Polonia y la Santa Sede están pendientes varios problemas. Entre ellos, el status jurídico de la diócesis en los territorios ex alemanes anexados a Polonia; la situación de la enseñanza religiosa y de la prensa católica y el eventual establecimiento de relaciones diplomáticas calcadas sobre el estilo de las existentes entre la Santa Sede y Yugoslavia.

LA RDA ESTA EN SANTIAGO

Encargado de prensa conocía al país que hoy visita por primera vez



VISTA PARCIAL de la exposición de maquinarias de la RDA. Un milagro en espacio de 780 metros cuadrados.

EL STAND DE LA RDA, República Democrática Alemana, es uno de los más visitados en la FISA 71. Por primera vez participante en estra muestra que adquiere caracteres internacionales, técnicos alemanes y obreros chilenos trabajaron **"codo a codo"**, para levantar las construcciones que, en 780 metros cuadrados tratan de presentar parte de la amplia oferta que esa nación europea tiene para los latinoamericanos, especialmente para el país en que se realiza esta muestra, en este caso Chile.

A pesar de que con sus 180 mil kilómetros cuadrados es más pequeño que Chile, La RDA, es una nación altamente desarrollada cultural y técnicamente.

—**"Yo soy Ulf Herrmann"**— dijo un alemán de 1.80 m. con español casi perfecto pero con el típico tono que delata su condición de extranjero.

Con 29 años de edad a su haber, casado, dos hijos, con título de perito en ciencias latinoamericanas de la Universidad de Rostock, Berlín, es el encargado de prensa del Stand de la RDA en la FISA '71. Al igual que su pabellón, es la primera vez que está en Chile y la segunda que pisa territorio latinoamericano. Anteriormente estuvo en Cuba. Se confiesa un enamorado de nuestro país y relata, con la naturalidad propia del europeo que no entiende de farsanterías, cómo durante sus años de universitario se interesó en esta larga y angosta faja de tierra que ha logrado su segunda independencia... **"por su situación geográfica y su especial historia, que retrata de cuerpo entero a quienes viven en estas latitudes"**.

Ulf Herrmann, fuera de ser el encargado de prensa del stand, es el alemán típico de la RDA. Amistoso y atento, llano a contestar toda clase de preguntas y siempre haciéndolas a su vez.

—**"Llevo sólo algunos días en Chile** —dijo—, **pero no me siento extranjero, extraño. Me siento como en mi propia casa"**.

Actualmente, entre máquinas y el gran stock que presenta el pabellón de su país, se las arregla para tratar de descubrir lo que es para los chilenos **"la chilenidad"** y también para observar a las chilenas que, a su juicio, nada tienen que envidiarle a las europeas.

TECNICO

Cuando a Herrmann (señor hombre, en traducción literal) se le ofreció el puesto de encargado de prensa de su stand en la FISA '71, aceptó de inmediato, hacía mucho que aguardaba una oportunidad semejante. Arregló sus maletas y emprendió el viaje hacia un país que jamás había pisado antes, pero que, sin embargo, conocía tan bien.

—**"Apenas llegamos a Santiago, nos trasladamos a los terrenos donde se levantaría nuestro pabellón y nos pusimos de acuerdo incluso, el Director del Stand, Kurt Thiele, con los obreros chilenos. Inmediatamente nació, más que una amistad, una verdadera camaradería entre los trabajadores y nosotros. Algo extraño si tomamos en cuenta que era la primera vez que nos veíamos. Sin embargo, comenzamos a trabajar duro. Sí, trabajamos bastante duro hasta que nuestro pabellón comenzó a tomar forma. Estamos satisfechos con el trabajo de los obreros chilenos. Es de alta técnica y calidad. Trabajan aprisa y en buena forma"**.

Y agrega:

—**"El propio Kurt Thiele aún invita a una bebida o a comer a quienes están trabajando con nosotros. Las dos niñas que están en la recepción y a las personas que durante la noche actúan como rondines"**.

A MODO DE INFORMACION

Ulf. Herrmann es un conversador infatigable y hasta cuesta un poco seguir el ritmo de sus temas. De uno salta a otro y cosa curiosa, nada en él es parte de un protocolo establecido con rigidez de cuellos almidonados, sino que el encuentro entre el alemán y el periodista deja de ser una entrevista para ser una conversación amena.

Así, comenta como . RDA limita al norte con la República Popular de Polonia, al sur con la República Socialista de Checoslavaquia, al oeste con la República Federal de Alemania y al norte con el Mar Báltico. Dentro del territorio de la RDA se encuentra Berlín Oeste. Y Herrmann cuenta que su país tiene una Constitución aprobada por el propio pueblo en un plesbicito del día 6 de abril de 1968, que existen cinco partidos políticos que laboran lealmente en el bloque democrático, etc. etc.

Un poco de todo ésto, está representado en esos 780 metros cuadrados de la FISA chilena. Allí en cada rincón existe un trozo de la RDA que Ulf Herrmann trata de explicar a quienes le consultan con el mayor detallismo posible. Y su trabajo allí es agotador. Es prácticamente el único que habla el español.

FISA 71

En la presente exposición Internacional de Santiago, exhiben allí cuatro empresas alemanas democráticas. No son todas las de importancia, pero hubo que hacer milagros para meter allí en esos 700 metros cuadrados lo más representativo y de interés.

La RDA ocupa el octavo lugar en el ranking mundial, de los países industrializados, pero por la cuestión espacio se debió estudiar que era lo que realmente interesaba a los chilenos y se comenzó la tarea. Se expone maquinaria agrícola que incluye una segadora que ha sido probada en todas las latitudes y todos los climas con óptimos resultados; un tractor de 90 caballos de fuerza; un modelo de todo un sistema de producción y elaboración de cereales. Una máquina de empacamiento o de envasar que incluye todas las gamas de la producción, desde textiles hasta chocolates. Esta es la firma Finltex. La Empresa óptica Carl Zeiss, de Jena, expone también un destacado grupo de sus perfeccionados productos como asimismo máquinas de escribir, sumar, calcular, automáticas y eléctricas.

—"Consideramos nosotros los alemanes - agrega Herrmann- muy positivas la reanudación de relaciones entre la RDA y Chile, porque cualquier acuerdo que se apruebe entre ambas naciones, irán en beneficio directo de sus pueblos. Así, mientras que Chile puede ofrecernos minerales de cobre y hierro, harina de pescado y otros de sus productos, nosotros podemos responder con la maquinaria necesaria para lograr que ésta producción aumente y la explotación mecánica sea mejor. Por eso es que digo que el establecimiento de relaciones normales entre dos estados es el típico ejemplo de que éste va en beneficio de sus pueblos".

—"**Además** - agrega Ulf Herrmann, adoptando un tono serio- **el chileno es especial por su hospitalidad. Como decía en un comienzo, mis compañeros y yo es la primera vez que estamos en Chile, pero todos no nos sentimos en absoluto como extranjeros. Siempre caminamos entre sonrisas de amistad.. en realidad así, ¿quien se siente extraño en un país de amigos?"**

ULF HERRMANN: "No puedo sentirme extrano en un país de amigos. . ."

ELECCIONES DEL SUTE EN TODO EL PAIS

En todos los Establecimientos Educacionales del país, se inician hoy las elecciones para designar las directivas nacionales y provinciales del Sindicato Unico de Trabajadores de la Educación, SUTE.

En los comicios participarán alrededor de 50 mil maestros de todas las ramas de la Educación, personal paradocente y funcionarios del Ministerio de Educación. Simultáneamente se eligen los delegados al Congreso del SUTE que se realizará próximamente.

Los profesores primarios votarán todo el día de mañana y los secundarios hoy y mañana.

En cada establecimiento funcionará una mesa receptora de sufragios y cada una de las listas participantes podrá tener su respectivo apoderado.

LAS LISTAS

Cinco son las listas que participan en esta oportunidad. La lista A de la Democracia Cristiana encabezada por Pedro Cifuentes; letra B del MAPU, cuyo primer lugar lo ocupa Santiago Aransáez; letra C del Partido Radical con Humberto Elgueta quien va a la reelección; letra D del Partido Socialista con Livia Videla en primer lugar y la lista E del Partido Comunista encabezada por Juan Gianelli.

LOS COMUNISTAS

Para los comunistas lo fundamental es impulsar la real participación de los Trabajadores de la Educación en todo el proceso educativo, ya sea en su discusión, elaboración y dirección.

Por otra parte señalan que se elabore una política de perfeccionamiento masivo permanente, multifacético, descentralizado y gratuito a todo nivel, proyectando una real democratización del aparato educativo en general.

"Planteamos que hay que luchar por la elaboración de una escala única de rentas para los Trabajadores de la Educación, con un sueldo mínimo docente, dentro de la política general de remuneraciones elaborado por la CUT y el Gobierno".



Isabel Montenegro, Marcial Maldonado, Pedro L. Cipagauta y Juan Gianelli, integrantes de la lista E del Partido Comunista a la elección del SUTE.

PRESIDENTE Y MINISTROS CONOCIERON PROGRAMA DE FESTEJOS A FIDEL CASTRO

Dos importantes reuniones sostuvo anoche el Presidente de la República, Doctor Salvador Allende. La primera de ellas, con los Jefes de los partidos que integran la Unidad Popular, donde se estudió algunos detalles del proyecto de Ley de la Cámara Unica.

Al abandonar el palacio presidencial, el senador Anselmo Sule, señaló que este documento se enviará hoy al Congreso, o a más tardar mañana.

Posteriormente el Jefe del Estado estuvo reunido con sus Ministros, para analizar algunos aspectos del programa oficial del Primer Ministro cubano, Fidel Castro.

Respecto a rumores que señalaban se habría tratado la renegociación de la deuda externa, el Ministro de Hacienda Américo Zorrilla, señaló que este tema sería analizado hoy, cuando el Presidente se reúna con el Ministro de Economía, Pedro Vuskovic.

Perspectiva socialista en el Cono Sur

UN INTERESANTE foro servirá de acto de clausura a la Universidad Obrera Marxista, que pone fin a su año académico, el viernes a las 19 horas en Compañía 2951.

La discusion se hará en torno al tema "Perspectiva socialista en el cono sur" y participarán destacados dirigentes revolucionarios de' países latinoamericanos, entre ellos Guillermo Lora, de Bolivia; Ricardo Napurí, del Perú; David Tiffemberg y Jorge Altamira, de Argentina y Dr. Enrique Sepúlveda, de Chile.

La entrada es absolutamente libre y podrán intervenir en la discusión todos los asistentes.

VALPARAISO

Inaugurada ruta comercial a países socialistas

VALPARAISO, (por Sara Vial, Corresponsal)—**El sábado pasado el Director de EMPREMAR**, Humberto Rivas Burgos, despidió oficialmente en su viaje de inauguración de la ruta comercial a la dotación del buque granelero de los registros de esta Empresa naviera, "Lago Llanquihue". El barco viaja al mando del capitán Freres, con una dotación de 12 oficiales y 22 tripulantes. De esta forma se pretende abrir una ruta permanente con los países socialistas. La primera recalada es ...enos Aires, donde cargará maíz, para luego seguir viaje al puerto de Odessa, en la URSS. Luego viajará a la República Socialista de Rumania en el puerto de Constanza, donde embarcará urea destinada al Banco del Estado, para luego volver al Canal de Panamá y tomar la ruta vía Valparaíso. El viaje durará 75 días.

CONSEJO DE ADMINISTRACION

Presidido por Humberto Rivas Burgos, director de la Empresa Marítima del Estado, se constituyó el Consejo de Administración de esta Empresa, conforme a las normas básicas de participación de los trabajadores en la dirección de las empresas del área social y mixta, estipuladas en el convenio firmado entre la Central Unica de Trabajadores y el Gobierno.

El Consejo está constituido por representantes de la Empresa Marítima del Estado, Patricio Guerrero, Camilo Cid, Mariano Andrade y Fernando Pradenas, y representantes de los elementos que laboran en Empremar, Eliecer Parada, por los Oficiales, Roberto Hernández, por los tripulantes y los dirigentes provisorios de los empleados y obreros de Empremar, Eduardo Schiapacase y Ricardo Bernal, quienes en el transcurso de esta semana designarán su representante permanente.

Una Comisión Paritaria determinará en el transcurso de la semana la constitución de los otros organismos que completan la participación de los trabajadores en la conducción de las empresas.

ALARMA EN PAPUDO POR RECOGIDAS DEL MAR

VALPARAISO.— Por SARA VIAL, CORRESPONSAL) Alarma ha estado causando entre los habitantes del sector costero de Puchuncaví, en la zona de Papudo, un fenómeno observado desde hace unos días en el mar, el cual se ha estado recogiendo en forma muy pronunciada, en una extensión de hasta tres cuadras hacia adentro. La playa ha quedado muy aumentada en su tamaño y sembrada de gran cantidad de moluscos y machas que, a pesar del susto, Los pescadores y curiosos se han apresurado a recolectar.

El sub delegado de esa comuna de Puchuncaví, José Valdés, que visitó en la mañana de ayer la Intendencia, para retirar una partida de 4.000 juguetes que le fueron entregados por el Comité de Navidad, fue interrogado al respecto por los periodistas, ya que en Valparaíso se había sabido de estas extrañas marejadas y reinaba curiosidad al respecto. El subdelegado ratificó esta información, manifestando sí, que él ignoraba si "eran normales o anormales", pero confirmó que causaba alarma en la gente y que el mar se recogía por lo menos unas tres cuadras, volviendo después de un lapso de tiempo, en forma suave, a la playa. Declaró que el viernes por la mañana se había advertido el fenómeno repitiéndose posteriormente.

Requerido respecto a la presumible existencia de un volcán submarino en las cercanías de la costa de Papudo, que habría tenido que ver con el terremoto del mes de julio, el subdelegado declaró no tener conocimiento de ello. En ese sector existe una falla geológica en la fosa submarina y otras informaciones dan cuenta que se han estado produciendo otros fenómenos singulares allí, como olor desusado y bravezas del mar.

Se presume que hay un cráter submarino a 67 kilómetros de la costa y en tal sentido, el Instituto de Geología de la U. de Chile hará investigaciones en torno a la posibilidad enunciada.

TEMBLORES

Por otra parte, informamos que la noche del domingo pasado, dos temblores de cierta intensidad y duración se hicieron sentir en la zona, siendo uno de ellos de carácter vertical y el otro, horizontal.

UCV CREA TALLERES POPULARES

VALPARAISO.(Corresponsal).— A través de la Vicerrectoría de Comunicaciones, la Universidad Católica de Valparaíso inició oficialmente una novedosa experiencia mediante la colaboración directa de sus departamentos.

Participan los Departamentos de Servicios Culturales, Cultura Popular y la Escuela de Trabajo Social. La tarea central de este trabajo, conocido como el de Talleres de Cultura Popular, consiste fundamentalmente en "escudriñar en la raíz de las relaciones humanas concretas y extraer de ahí los temas del cambio cultural" que se propugna y vive actualmente en nuestro país.

El Primer Taller de Cultura Popular, formulado como proyecto piloto nace hoy, teniendo como base el Deportivo Villa Linda, en el sector de Nueva Aurora de Viña del Mar. Llevará a la práctica una programación bastamente elaborada, buscando desarrollar las potencialidades culturales del pueblo a través de un trabajo sistemático de la Vicerrectoría de Comunicaciones, de acuerdo con el compromiso mantenido por la Universidad con el pueblo y el proceso de cambios que vive el país. Será un escenario vivo y permanente de reuniones sobre Cine, Folklore, Teatros, Foros, Charlas y al mismo tiempo cumplirá una tarea de servicios para con la comunidad de este sector, en relación con las disciplinas universitarias.

a través de Chile

Coquimbo pone el hombro a[l] aumento de la producción

"COQUIMBO está cuadrado con la campaña de aumentar la producción alimenticia", declaró el Ministro de Tierras, Humberto Martones, al regreso de una gira que por cuatro días efectuó por la zona. Durante ella visitó todos los centros pesqueros provinciales, como asimismo, los lugares en que esa cartera realiza trabajos de saneamiento de títulos a campesinos de las comunidades, como es el caso de Alto Coquimbo.

La visita comenzó con una reunión en el auditorium del SAG serenense, donde se produjo un útil intercambio de informaciones. "En esta oportunidad Humberto Martones dio a conocer los alcances de la iniciativa de crear el Ministerio del Mar, con un temario que abarcó cuestiones organizativas referentes a cooperativas, sindicatos, previsión, vivienda, caminos, comunicaciones, poderes compradores, créditos y flotas pesqueras.

Por su lado, los dirigentes gremiales, funcionarios de estado y personeros de la actividad pesquera privada informaron al Secretario de Estado, sobre sus puntos de vista respecto a la iniciativa y señalaron fórmulas para impulsarla, lo que significó hacer un viaje a cada caleta de la región.

Así, se comprobó que en Caleta Chungungo —donde trabajan 120 pescadores con 50 botes, existe la necesidad de construir un camino corto para mejorar la salida de la producción. En la cooperativa San Pedro también hay problemas de caminos y de títulos de dominio, sobre los terrenos donde trabajan.

LA PESCA HUYE DE PEÑUELAS

A pesar de que la colectividad, impulsa el aumento de la producción hay dificultades. Tal es el caso de Peñuelas qie era un centro de extracción de congrio, corvina y merluza y que ahora estos recursos alimenticios han huido del sector. Esto está motivando en consecuencia, la emigración de los pescadores hacia Chungungo. Todo esto obligará a estudiar la biología de los peces, para determinar las causas de extinción y tratar de reconstruir el medio de manera que la actividad vuelva a la zona.

Los hombres de mar pudieron además, eliminar al lobo marino, que destruye redes y devora la pesca antes de ser levantada.

EL TERRENO INDUSTRIAL

En el terreno industrial los trabajadores también están poniéndole el hombro a la mayor producción. Un caso interesante y digno de destacar es el de la Industria Conservera Camelio, la qie decidió utilizar su capacidad cuando estuviera ociosa en elaborar papayas.

Sucede que la pesca no es industria de producción fija. Un día hay pescado y otro día se queda en blanco, lo que trae como consecuencia pérdida en la capacidad frigorífica y en la capacidad de enlatado. En estas faenas agropesqueras se logra dar ocupación a los 200 trabajadores de Camelio y para continuar con las faenas se formó un Comité de Producción —integrado por representantes de la empresa y de los trabajadores— el que se encargará de pedir precios oficiales, para a su vez fijar los valores de sus conservas de frutas.

La Compañía Pesquera Coloso también se ha sumado a esta campaña de producir más. Cuenta con cuatro barcos, dos de los cuales están siendo reparados para sumarlos al trabajo.

UN ASTILLERO INTERESANTE

El Secretario de Estado recorrió, además, los Astilleros Martec, cuya única labor hoy día es la reparación de una nave brasileña y la construcción de tres lanchas para pesca artesanal.

La industria puede produ[cir] cos hasta de 500 tonelada[s] carece de adecuado [abaste]cimiento de insumos, tales [como] láminas de hierro.

El Ministro Martones [...] que el astillero es útil, ya [que] ubica en una zona estraté[gica] se interesó por sus prob[lemas] actuales.

En todo este recorrido [...] comprendió otros puntos [...] Totoralillo, Guanaqu[eros] Tongoy, y Los Vilos— Ma[rtones] comprobó que en la provin[cia] vibra con las inquietudes del [Go]bierno Popular, que pe[rsigue] transformar al país en una [socie]dad más justa, donde el hom[bre] se realice en forma integral.

Concepción y sus noticias:

EMPLEADOS PARTICULARES PREPARAN XIII CONGRESO

SU DECIMOTERCER CONGRESO PROVINCIAL inaugurará el 4 de diciembre la Confederación de Empleados Particulares de Chile, CEPCH.

En él podrán participar los sincatos y personal que estén al día en sus cotizaciones ante la Tesorería Provincial, los miembros del Directorio Provincial, los representantes gremiales ante los organismos estatales reconocidos por la organización y los delegados fraternales.

Para acreditar su representación cada delegado deberá tener un poder, extendido por el sindicato o personal respectivo, que los elegirá en asambleas ordinarias o extraordinarias, por simple mayoría.

Por su parte, las Directivas de los sindicatos deberán comunicar al Provincial los nombres de sus representantes y de inmediato el Directorio enviará estos antecedentes a la Comisión Receptora y Calificadora de Poderes.

Según el reglamento, el delegado tiene derecho a tantos votos como número de socios representes, debiendo dividirse proporcionalmente estos sufragios cuando en una representación concurra más de un delegado.

El principal objetivo de este evento será el análisis de la actual legislación previsional, medicina curativa y salubridad. También se verá el problema habitacional, educacional, remuneraciones, sueldos y pensiones, y se elegirá la nueva mesa directiva.

CONFERENCIA CUT

LA CENTRAL UNICA DE T[RA]BAJADORES inauguró el sá[bado] su Conferencia Extraordinaria [en] la cual se nombrarán los [dele]gados que representarán a [los] gremios pequeños en el IV C[on]greso Nacional de la [orga]nización, que se efectuará el p[ró]ximo mes en Santiago.

Las agrupaciones que asist[en a] la Conferencia son 52 y eleg[irán] un representante si cuentan [con] un máximo de 49 sindicados, [dos] si alcanzan a 74 y de esa c[an]tidad hacia arriba les correspo[nde] elegir tres delegados.

Por su parte, el Consejo P[ro]vincial se hará representar [por] seis delegados y ellos son Pe[...] Lira, Secretario Provincial; y [los] Consejeros Manuel Candia, L[...] Rojas, Aladino Contreras y He[r]berto Krumm.

ASAMBLEA DEL MIC

SU PRIMERA ASAMB[LEA] PROVINCIAL iniciará mañana [el] Movimiento de Izquie[rda] Cristiana. El nuevo movimie[nto] político aglutina sus fuerzas [en] esta zona, con miras a la co[ns]titución de un partido político [que] ingresará en forma definitiva [al] Gobierno.

A la ceremonia inaugural as[is]tirán importantes dirigentes [na]cionales, entre los que se cuen[ta] a Bosco Parra, Secretario Ge[ne]ral de la colectividad; Jacq[ues] Chonchol, Ministro de Agricul[tura] y Alberto Jerez, senador po[r la] provincia. En esta ocasión, el m[o]vimiento ofrecerá una Co[n]ferencia de prensa para dar a co[no]cer sus planteamientos y [la] posibilidad de ingresar de lle[no al] Gobierno.

Chiloé:

Nuevo edificio para servicios públicos

EN TIEMPO RECORD LA DIRECCION de Arquitectura ha dispuesto la reconstrucción del edificio de los Servicios Públicos de Castro, en la provincia de Chiloé.

A los 10 días de producido el siniestro —que redujo a escombros los dos tercios del antiguo edificio en el cual se ubicaban cerca de 12 servicios— se desarrolló el plano seccional y se hicieron las demoliciones que permitirán en la primera quincena de noviembre iniciar la construcción del nuevo establecimie[nto].

Este quedará ubicado más [al] interior del que existía, deja[ndo] un antejardín y permite [...] construir completo el nu[evo] pabellón, sin interrumpir la a[ten]ción de los servicios existentes.

El costo del inmueble es [de] seis millones de escudos y la Ofi[cina] de Emergencia, a cargo [de] Atilio Gaete, ya inició los trá[mi]tes para poner a disposición de [la] Dirección de Arquitectura lo[s] fondos necesarios que se inv[erti]rán.

Terminarán construcción de 8.918 viviendas en Santiago

UN TOTAL de 8.918 viviendas industrializadas, construidas en Santiago, terminará el Ministerio de Vivienda, y Urbanismo, a través de la CORVI en la capital, en diversas poblaciones.

De este total, 5.534 viviendas se encuentran ubicadas en las poblaciones "Cacique Antupillán" y "El Olivo", en San Bernardo, "Lo Sierra", en La Cisterna; "El Cortijo" y "Santa Ana", en Conchalí y "El Montijo", en Las Barrancas. Las obras, que comprenden la colocación de tabiques divisorios y puertas interiores, serán ejecutadas por empresas particulares.

Otras 3.384 viviendas serán complementadas en forma directa por el Departamento de Ejecución de CORVI. En este caso se encuentran la ampliación "El Tranque", en Puente Alto; "Los Acacios", en La Cisterna; "Vencedores" y "San Luis Beltrán", en Las Barrancas y "La Pincoya", de Conchalí.

VIVIENDAS PARA ANCUD

Por otra parte, la CORVI re[sol]vió construir, urbanizar y re[ali]zar las obras complementa[rias] de 36 viviendas de la Remo[dela]ción Presidente Frei, Se[ctor] Uno, de la ciudad de Ancud, [en] la provincia de Chiloé. [Las] propuestas respectivas se [abri]rán el 3 de diciembre pró[ximo] en el Departamento [de] Construcción de la Corpora[ción]. Se trata de un conjunto [de] viviendas, especialmente adaptables a la zona.



ESTUDIANTES ARGENTINOS CON PRIMERA DAMA.— Una visita de cortesía a la Primera Dama de la nación, Tencha Bussi de Allende, efectuaron ayer una delegación de jóvenes estudiantes argentinos, pertenecientes a la Escuela Normal de Maestros "Juan Pascual Pringles" de San Luis, dependientes de la Universidad Nacional de Cuyo, República Argentina. Los jóvenes llegaron a Chile el viernes último, con el objeto de informarse de la nueva realidad chilena. Durante su permanencia, los estudiantes visitarán Valparaíso, Viña del Mar y algunas ciudades del sur y mantendrán conversaciones y entrevistas con representantes del Ministerio de Educación.

COLO COLO, SAN FELIPE Y LA "U", VISITAS GANADORAS

Importantes los triunfos de los tres equipos, que aparecen con las mejores posibilidades de obtener el título.

Wanderers, cuatro fechas sumando puntos.

A medida que nos acercamos al término del Torneo de Fútbol de Primera División, el panorama se va aclarando. No en forma definitiva, pero por lo menos ya se puede ir hablando de los equipos que estarán en la lucha por el título y también de aquellos que tendrán que lidiar para evitar el Ascenso.

Arriba, Colo Colo y San Felipe son candidatos fijos para aspirar al campeonato. Porque tanto los albos como los sanfelipeños han dado muestras de su capacidad a lo largo de 28 fechas. Y cuando ya nos encontramos a escasos seis partidos para la finalización del certamen, ninguno da muestras de decaimiento.

Quizás Colo Colo tenga más méritos, en este momento, para adjudicarse el título. Porque el cuadro popular constantemente ha sido el principal animador de la competencia. A lo largo de las jornadas, se ha mantenido al tope de la tabla, o bien a una distancia mínima de algún ocasional puntero.

San Felipe también luce una campaña similar, sin embargo, a mediados del torneo, sufrió una declinación que de algún modo hizo temer por la suerte del elenco aconcagüino en lo que restaba del torneo. Pero solamente fue una debilidad momentánea, su recuperación fue pronta y definitiva.

Al término de otra jornada más, Colo Colo y San Felipe se mantienen aferrados al primer lugar. Los provincianos viajaron a La Serena, para enfrentar a otro de los equipos fuertes. Y luego de una ardua lucha, San Felipe logró quedarse con los dos puntos, al vencer a Deportes La Serena por 2 goles a 1. Colo Colo, por su parte, viajó a Valparaíso y propinó una abultada goleada a Everton.

LA "U", A LOS TALONES

Universidad de Chile mantiene su inquebrantable posición de escolta de los líderes. Porque la "U" inició hace ya unas cuantas fechas un repechaje fuerte y vigoroso, que le ha permitido ponerse a una distancia mínima de los punteros. Y aún más, los universitarios tienen un partido menos —el Clásico Universitario— que de ganarlo, lo que es muy factible, puesto que Católica anda muy mal, los dejaría también como flamantes punteros.

El paso firme de la "U", a pesar del desprendimiento de Pedro Araya, permite asegurar que junto a Colo Colo y San Felipe formará el trío con mayores posibilidades para quedarse con el título.

Un poco más atrás, aparecen Unión Española y Deportes Concepción, ambos con 32 puntos, a escasos 2 de la "U" y a 4 de Colo Colo y San Felipe. Nos parece que el cuadro hispano tiene más "fuelle" para sumarse a los privilegiados. Los dos vienen de obtener buenos resultados; Unión Española venció con facilidad a O'Higgins el sábado por la noche, y Deportes Concepción obtuvo una ajustada victoria ante Rangers.

Cinco son los equipos que aparecen en situación de disputar la supremacía del fútbol profesional de esta temporada. Pero creemos que la lucha final la darán Colo Colo, San Felipe, la "U" y Unión Española.

LAS DESERCIONES

La Serena, Rangers y O'Higgins, que en un momento estuvieron muy encumbrados y dieron la impresión de mantenerse firmes tras los líderes, en este tramo final han aflojado notoriamente. Y queda la impresión que se contentarán con la ubicación que ya tienen, es decir tratarán de conservar estos puestos secundarios que no les otorgan mayores compromisos. Aparece también entre ellos, con 30 puntos, Unión Calera. Pero el cuadro cementero había desertado en la lucha por el título a mitad del certamen.

Por otra parte, Antofagasta (28), Universidad Católica (26) y Everton (25), son los equipos que conservan una posición más o menos tranquila en la mitad de tabla. Los viñamarinos, en esta última jornada, vieron bastante amenazada su ubicación, puesto que los colistas acumularon puntos y descontaron una apreciable distancia.



Aravena pierde una excelente ocasión de gol para Magallanes. Los albicelestes poco a poco fueron perdiendo posiciones, hasta terminar casi al fondo de la tabla, a sólo un peligroso punto del colista.

WANDERERS, CUATRO TRIUNFOS SEGUIDOS

Luego de estar en una ubicación desesperada, Wanderers ha logrado ocho puntos en estas últimas cuatro jornadas. Puntos de tal valía, que le han permitido subir en la tabla y desplazar y rivales que aparecían con campañas más "seguras". Así por ejemplo, ya dejó atrás a los sureños Lota y Huachipato, quienes con sus 23 puntos pasan a inscribirse en el grupo de "comprometidos".

EL MINUTO FATAL DE LOS ITALICOS

Hasta los 89 minutos de juego del partido entre Audax y Antofagasta, los itálicos estaban consiguiendo igualar la posición de Green Cross, al fondo de la tabla de posiciones. Porque los temucanos se quedaban con sus 21 puntos, al perder frente a Wanderers. Y Audax ganaba por la cuenta mínima a Antofagasta, pero en el minuto final, los nortinos lograron el empate y le arrebataron a los itálicos la posibilidad de alcanzar una compañía consoladora. Aún más, a no ser por ese minuto fatal, Audax se habría puesto a la par también con Magallanes, pues que Unión Calera obtendría más tarde una amplia victoria.

Restando seis fechas por jugarse, Magallanes, Green Cross y Audax deberán extremar sus esfuerzos para zafarse el último lugar de la tabla.



Universidad Católica aparece muy distante de los primeros lugares. Huachipato en cambio, luego de su empate, queda en una ubicación muy "comprometedora".

TEMAS-TEMAS-TEMAS-TEMAS

CAJONES PARA EL ACONDICIONAMIENTO FISICO DEPORTIVO (III)

...ada posibilidad que presentan los aparatos de ...nasia, como plintos o cajones, bancas suecas, ...alletes, etc. se transforman sin duda en ...entos indicados para formar parte de un medio ...z para desarrollar ciertas cualidades físicas de ... deportistas. El hecho que estos implementos ...resenten de por sí un obstáculo, induce sin duda ... su utilización, motivando el interés por estas ...vidades.

...ún el material que dispongamos podremos ...ctuar combinaciones y diversas variaciones. Así ...mo, el grado de intensidad y dificultad son ...mente modificables, bastando sólo elevar la ...ra de un cajón, aumentar la distancia entre ellos ...incrementar la velocidad de ejecución para ...plir con estos importantes puntos que es hacer ... vez más fuerte el ejercicio. Estos elementos, de intensidad y dificultad, serán decisivos en el progreso que se obtenga, e irán paralelo al dominio que evidencie cada deportista con este tipo de trabajo. Más aún si agregamos una carga al deportista, como chaleco lastrado o con peso, (observar ejercicios en banca sueca) el esfuerzo desplegado por el ejecutante para realizar los movimientos propuestos será cada vez mayor.

Las series, repeticiones de cada ejercicio y las combinaciones con los diferentes materiales, estarán de acuerdo a la capacidad de cada deportista, lo que es de gran importancia dado a la heterogeneidad de los grupos: edad, sexo, estado de preparación física, experiencia, etc.

ALFREDO SOTO OCAMPO
Profesor de Educación Física

FOUILLOUX AL LILLE DE FRANCIA

La transferencia puede producirse de un momento a otro. Salvador Biondi es el entrenador del cuadro galo.

Sigue el movimiento de ...adores hacia el exterior. A los ...bres de Reynoso, Hodge, ...stro, Araya, y a los que antes ...eron, Elías Figueroa e Ignacio ...eto, ahora se agrega otro ...bre famoso. Es el del internacional y capitán de las selecciones chilenas en los últimos años, ...rto Fouilloux.

El crack chileno está en contacto con el club francés ...ting Club de Lille, que es dirigido por el entrenador argentino, pero radicado en Chile, Salvador Biondi.

La contratación de Prieto fue ... noticia que sorprendió a Montevideo, ya que nadie tenía referencia de las gestiones del empresario Latronico, que es el ... que llevó a Andrés Prieto ... Buenos Aires, a Vélez Sarfield y ... a Boca Juniors. Latronico ...vo con Ignacio Prieto y obtuvo el visto bueno para conseguir ... transferencia. Nacional tenía ... deuda pendiente con Prieto ... la suma de 28 mil dólares, ... que queda de inmediato cancelado con lo que paga el club francés, más veinticinco mil dólares que recibe Prieto por la ... del contrato.

Ahora Latronico está buscando ... posibilidad de llevar también a ...rto Fouilloux ya que el cuadro ... aún tiene una plaza por ...r. Fouilloux hace mucho ... que desea jugar en el país de sus abuelos. Por el momento, el jugador de Huachipato ha recibido una carta del entrenador Biondi, en la cual le comunica sus deseos que integre el cuadro que dirige. Lille es una ciudad minera que está a 215 kilómetros de París. El clima no es muy benigno, permanentemente llueve.

Fouilloux vence contrato con Huachipato a fines de temporada y queda en libertad de acción. Es de esperar que las gestiones lleguen a feliz término, ya que permitiría que el correcto jugador internacional terminara su carrera deportiva en el exterior, jugando en Europa, en un medio exigente y a la vez provechoso en la parte económica para el jugador.



Partida de la Doble Coquimbo-Serena, en la que participaron 38 corredores, representantes de 16 asociaciones de todo el país.

GRAN EXITO TUVO TORNEO DE CICLISMO EN COQUIMBO

Con la participación de corredores de 16 asociaciones de todo el país, finalizó recién en Coquimbo, el Campeonato Nacional Extraordinario de Ciclismo de la Juventud, que con éxito excepcional organizó el club "Juan Marín", del puerto nortino.

El torneo, una verdadera fiesta popular, fue patrocinado por la Federación de Ciclismo de Chile y contó con el apoyo sumamente valioso de la Intendencia, Municipalidad de Coquimbo y Consejo Provincial de Turismo.

Tanto la ceremonia inaugural y las primeras pruebas efectuadas el sábado en la tarde, en la Carretera Panamericana, frente a la Población El Romeral, como las de clausura, cumplidas en el Circuito Parque Pedro de Valdivia, de la Serena, contaron con una asistencia de público muy numerosa y entusiasta, lo que sin duda contribuyó de modo decisivo al éxito de la competencia.

El mismo carácter de "gran suceso" deportivo tuvo la ceremonia de clausura, efectuada en el Restaurant Popular de Peñuelas, cuyo recinto se hizo estrecho para contener a la gran cantidad de personas que allí concurrieron. Los resultados generales de este evento ciclístico fueron los siguientes:

Serie Infantil: Campeón Eduardo Chuy-kan, de Coquimbo. 2º Ramón Leppi de la Escuela de Ciclismo, de Valparaíso. 3º Sergio Gutiérrez, de Copiapó, y 4º Alberto Williams, de Coquimbo.

Serie Juveniles: Campeón: Jaime Bretti, de la Asociación Santiago.
Vice Campeón Gabriel Rojas, C del J.R. Marín de Coquimbo. 3º José Fredes del Tricolor de Coquimbo y 4º Luis Albornós de Talca.

SERIE Intermedia: Campeón: Rodrigo Lamas, de La Serena, Vice campeón: Pedro Farías, de La Calera. 3º Ramón Aguilera, de Talca, y 4º Mario Pretti, de la Escuela de Ciclismo de Santiago. (Corresponsal)



Equipo de la Asociación Santiago, que tuvo destacada actuación en el campeonato efectuado en Coquimbo.

ÑUBLENSE NO CAYO: SOLO TROPEZO...

El elenco chillanejo, sigue pensando en el título. Pedro Morales: así como ganábamos, podíamos perder. . .



EL "DOCTOR CERDA" así se le llama en Chillán. Es un poco un disfraz, pero también un símbolo de lo que trajo la entidad chillaneja al fútbol profesional, al que refrescó con la alegría y el sentido deportivo del hombre del sur.

Cuando comenzó el campeonato de este año, a Pedro Morales no se le hizo exigencias. A los jugadores, tampoco. La directiva de Ñublense se conformaba con poco: que el equipo no descendiera o en el mejor de los casos que lograra una ubicación discreta, en el medio de la tabla.

Sin embargo, el fútbol tiene curiosidades y a medida que el torneo fue avanzando, el panorama para el elenco chillanejo en lugar de oscurecerse, iba fecha a fecha aclarándose, a tal punto que al finalizar la primera rueda era, puntero y además invicto. Como es lógico, los socios e hinchas del club, la directiva, los jugadores y en grado menor, la dirección técnica, comenzaron a ilusionarse y a entrever como posibilidad muy real que Ñublense consiguiera lo que al principio parecía un sueño: ganar el campeonato y así participar la próxima temporada con los grandes del fútbol profesional.

En cierto modo este sueño lo vienen alimentando los chillanejos desde hace muchos años. Tal vez, desde el mismo momento en que el club ingresó a la competencia de segunda división. Desde ese instante, se pensó con justificada razón que Ñublense merecía estar en el sector de los "grandes", ya que institucionalmente lo es en el fútbol sureño, tanto como Naval de Talcahuano, Liceo de Temuco, Rangers de Talca o Fernández Vial de Concepción. Todos estos conforman una especie de élite del balompié del sur y entre ellos, Ñublense, por su solidez institucional, por el entusiasmo y espíritu de sacrificio de sus dirigentes y por el hondo arraigo y afecto que el club tiene en la ciudadanía de Chillán, está en un plano preferente.

Pero todos estos valores que tanto significan en el desarrollo de cualquiera entidad deportiva, nada significarían, si tras ellos, no hubiera alguna meta ambiciosa. Y esta meta, está perfectamente delineada en los planes del club de la ciudad natal de Bernardo O'Higgins y puede resumirse en una frase muy feliz que en una oportunidad un dirigente dijo: **"Somos modestos, tenemos poco, pero si trabajamos unidos, nos haremos grandes y con ello haremos grande y poderoso a Ñublense, que es de todos los que nacimos o vivimos en esta ciudad".**

En respuesta a esta idea así expresada, toda la gente de Chillán, aficionada al fútbol o no, se ha puesto al servicio de la causa de Ñublense, que obviamente es la causa de toda la población, cualquiera que sea su situación social o su pensamiento político o religioso. En esto no hay diferencias y así en los partidos es muy frecuente ver "hinchando" codo a codo juntos a un terrateniente de la zona con un obrero; a un creyente con un laico y a un hombre de izquierda con un derechista. Todos ellos pueden estar en trincheras distintas, pero a la hora de unirse, se han unido y bajo un emblema común: Ñublense, que como lo dice la frase: es de todos los chillanejos.

El sábado en Santa Laura, el sueño de la gente de Ñublense sufrió un baldazo de agua fría. Se lo dio Palestino, que con un gol espectacular de "Chocolito" Ramírez, le quitó al cuadro de Chillán dos puntos muy importantes, privándolos además, del invicto que tenían a través de 18 fechas del torneo. En la décimonovena, cayó Ñublense, pero su derrota la estimaron Pedro Morales y todo el equipo sólo "como un tropezón", no como la pérdida de todo.

En el camarín, no hubo desconsuelo, ni lágrimas, ni reclamos contra nadie. La tranquilidad y el buen juicio imperaron a través de cada declaración. Pedro Morales, amable y sobrio como de costumbre dijo: **"la derrota nos dolió, naturalmente, pero no nos causó ningún contraste o quebrantamiento anímico, ya que estaba prevista. En la semana había conversado con los jugadores tratando de que entendieran que así como ganábamos, podíamos perfectamente perder. Afortunadamente se compenetraron de esta idea y así no hubo en ellos ningún tipo de intemperancia. Palestino jugó mejor que nosotros, luchó más y supo exponer en la cancha un fútbol más claro y más directo. Su triunfo entonces, no puede objetarse en ningún sentido. Sin embargo, creo que es justo señalar que no pudimos contar con cuatro jugadores que en nuestro esquema son fundamentales, como es el caso de Godoy y Villanueva, ambos decisivos en el ataque. Esto por supuesto, sin ánimo de disculpar la derrota o menospreciar el triunfo de Palestino, que incuestionablemente es un buen equipo y merece también ganar el campeonato.**

¿Ñublense lo merece?

—Me parece que sí. La campaña ha sido bastante buena, mucho mejor de la que se podía suponer al comenzar la competencia y en razón de ella, es obvio que el equipo merece el título, tanto o más que Palestino o Naval, que son los que aparecen con la mejor chance.

¿Que Harán Ahora?

—Seguiremos en nuestro plan de trabajo habitual. El equipo y yo estamos conscientes de que no hay ningun crack y que nuestra fuerza reside en la humildad, disciplina, esfuerzo y mucha dedicación. Futbolísticamente, Ñublense es un cuadro luchador, ordenado y cuya base es la experiencia de cuatro o cinco y la velocidad, empuje y juventud del resto. Esta amalgama que tan importante es en el fútbol, existe en Ñublense y por ello es que confío plenamente en que la derrota no tendrá otra significación que la pérdida del invicto, que en cierto modo era un lastre que nos venía pesando bastante. El próximo domingo jugamos con Colchagua que es un contendor difícil y la semana siguiente con Naval, que teóricamente lo es mucho más. Ambos compromisos los enfrentaremos con el mismo espíritu de siempre y olvidados ya del recuerdo de lo que pasó en Santa Laura, donde sólo perdimos dos puntos, nada más."

Orlando Aravena: "EL TITULO SERA NUESTRO"

Orlando Aravena, veterano de muchas "batallas" pone en Ñublense experiencia y calidad. En el match con Palestino, el medio volante que en 1956, comenzó en Magallanes, fue a nuestro juicio el mejor jugador de su equipo y uno de los más sobresalientes del cotejo. En la intimidad del camarín chillanejo, Aravena, agotado, pero sin asomos de amargura expresó: **"hicimos todo lo posible, pero Palestino jugó mejor y nos ganó bien. Esto no puede discutirse ya que hacerlo sería una tontera. Sin embargo, hasta cierto punto me alegro, que hayamos perdido el invicto ya que de aquí en delante jugaremos más tranquilos y no tan preocupados de mantenernos sin derrotas.**

Esto hubiera sido muy agradable, pero sin duda era difícil, ya que justamente constituía un incentivo más para cada uno de nuestros rivales, quienes en cada partido se jugaban "la vida". En cuanto a lo que viene, estamos tranquilos y confiamos que si nos esforzamos, luchamos y cumplimos las instrucciones de "Pedrito", el título será nuestro."

ORLANDO ARAVENA: experiencia y calidad en el medio campo chillanejo.



NUBLENSE DE CHILLAN. Encarna la ilusión de la gente chillaneja que ahora entrevé la posibilidad que el equipo de la ciudad, suba a competir con los grandes del fútbol chileno.

Osben: nombre y ancestro sureños

En la valla del cuadro chillanejo hay un hombre de ancestro y tradición sureñas. Mario Osben Méndez tiene 22 años, comenzó en Deportes Concepción y es sobrino del famoso "Gato" Osben, que en su época fuera un astro en la delantera de Magallanes. El meta de Ñublense, agilísimo, despierto y muy seguro de manos, mostró en Santa Laura, porqué es considerado como uno de los mejores del torneo de ascenso y porqué es lógico que pretenda jugar en primera división. Esto lo dijo sin tapujos: **"no es que me sobreestime, pero creo que no haría el loco en ningún cuadro de primera serie ya que me tengo confianza y no soy de los que se "chupan". En cuanto al partido con Palestino, no hay dudas que jugaron mejor y merecieron ganarnos. Sin embargo, el asunto habría sido distinto si atajo el tiro libre de "Chocolito" Ramírez. Me ubiqué bien, pero "chocolo" se avivó y "chanfleó" la pelota por encima de la barrera. Cuando reaccioné ya era tarde y no había nada que hacer. Un lindo gol. . .que nos costó el partido y el invicto. . .**

Ajedrez de San Miguel: Guido Ahumada: un campeón de 16 años

SAN MIGUEL

Una renovación de valores se ha producido en el ajedrez del Club "Angamos", de San Miguel, que recientemente cumpliera tres años de vida, al servicio del ajedrez en el Departamento, Aguirre Cerda.

Un joven estudiante del Liceo "Darío E. Salas", 16 años, Guido Ahumada Bustamante, se ha clasificado, campeón de San Miguel, al ganarse el Torneo Mayor de Ajedrez, versión 1971. Acumuló 7,5 puntos posibles, siendo derrotado por el veterano jugador Carbonell y una tabla con Ferro, otro joven valor.

El campeón, alto, moreno, de gran simpatía personal, modesto tiene por única ambición seguir progresando en este deporte. Lamentó, según expresó a nuestro diario, la ausencia del anterior campeón, Leonardo Borg Lopetegui, jugador internacional, del escalafón nacional de la Federación, que por razones particulares se marginó de este importante torneo.

En este torneo recientemente finalizado se identificaron varios jugadores jóvenes con capacidad, que si persisten en el juego-ciencia alcanzarán brillantes triunfos, para su club y para el ajedrez nacional. Loyola, Cortez, Ferro y otros nombres que se nos escapan, forman la renovación promisoria del Club "Angamos", que implica el desplazamiento de los consagrados.

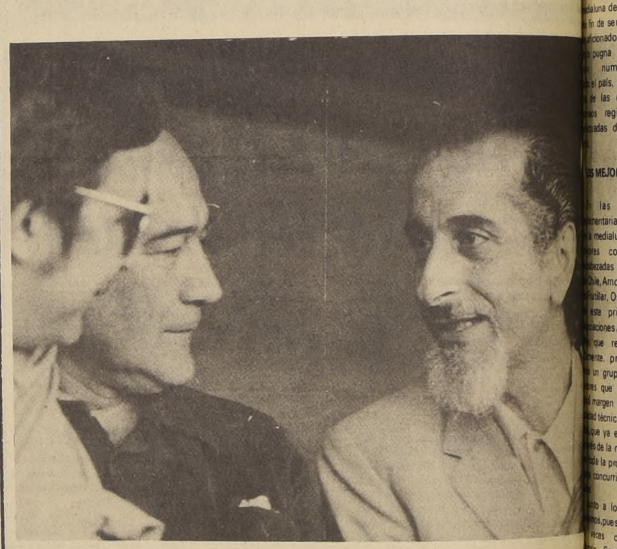
Fernando Vargas Cordero, flamante ganador del torneo de primera, ocupó en este torneo Mayor la octava clasificación, siendo falsa su performance, dada su condición de estudioso. Otro elemento que volvió después de largos años de ausencia, fue el veterano jugador Jaime Carbonell, ex-campeón de la Unión Deportiva de Santiago. Damos a continuación la clasificación final del torneo Mayor 1971.

1º Guido Ahumada, 7,5 puntos 2º Jorge Loyola, 6,5; 3º Hugo Cortez, 6, 4º Jaime Carbonell, 5,5; 5º Luis Ferro, 5,5; 6; Mario Quiroz Pizarro, 5; 7º Héctor Jaque, 4; 8º Fernando Vargas, 3,5; 9º Jaime Bley, 1,5; 10º Mario Jaluff, cero punto.- (**Gabriel Bustos Vergara**, corresponsal)



APREMIADO por Vásquez, capitán de Ñublense, puñetea la pelota, el meta de Palestino, Valdés.

ALIENTO MINISTERIAL PARA LOS CHILLANEJOS



EL MINISTRO DEL INTERIOR, José Tohá estuvo el Sábado en la tarde en el Estadio Santa Laura presenciando el match entre Ñublense y Palestino. El Ministro además de sus preferencias por la "U", también es hincha de Ñublense, el club de la ciudad donde nació.

NELSON TORRES TRIBUTO HOMENAJE AL MUÑECO COLL

Fue extraordinaria la actuación del medio campista del cuadro de colonia.



NELSON TORRES. Camiseta empapada. Rostro que denota preocupación. Faena cumplida. Una tarde de fútbol que fué excepcional.

—¡Ganó Palestino!

—Y el triunfo espectacular conseguido el sábado pasado en el Estadio Santa Laura sirvió para comprobar, una vez más, la calidad excepcional del jugador Nelson Torres.

—¡Qué forma de jugar!...¡Qué demostración más elocuente de honradez deportiva!

Mirando y observando el accionar de Nelson Torres, tuvimos presente el recuerdo imperecedero que dejó en canchas chilenas, y defendiendo ese mismo club, aquel jugador argentino, nacionalizado chileno, Roberto Coll, "el Muñeco". Porque lo que hizo Nelson Torres fue muy similar a las mejores actuaciones del "Muñeco". Por algo jugó tantos años a su lado, por algo se hizo practicamente jugador gravitante el medio campista chileno, al lado de un jugador extraordinario como era Coll.

Esa tarde del triunfo de Palestino sobre Ñublense, Nelson Torres las hizo todas, estuvo en todas y cuando el conjunto de colonia tomó el control del partido, el fue el que llevó la batuta, el que tomó la ... mando el accionar de ... equipo. Con fuerza, con ... dad ganadora, con ... que es la verdad del fútbol ... dó un partido excepcional ... to, que creemos que ... una nominación en el equipo ... cional. No hay en estos ... mentos un jugador en ... campo que rinda con ... satisfacción como Nelson ... Que cumpla mejor las ... ciones. El tenía la responsabilidad del ataque palestinista ... en sus pies siempre el balón ... intrucciones del técnico ... accionar dependía el ... equipo. Y la ... te está ahí, en ese ... Palestino, que además de ... que no tan sólo es un ... plegado de estrellas y con ... de primera división, es ... hecho para todas las ... cias, para todos los ... todos los ambientes. Cuando ... que correr, se corre y ... que más y cuando se ... jugar y jugar bien, ahí está ... ra de Nelson Torres, ... la cancha y en la proyección ... equipo. Nelson esa tarde ... recuerdo del "Muñeco" Coll ... mos que para él debe ser el ... elogio.- A. L. P.

CINCO EQUIPOS ENCABEZAN EL FUTBOL ITALIANO

ROMA (ANSA) - Cinco equipos figuran al frente de la clasificación de la segunda división después de siete fechas del campeonato italiano de fútbol. Se nota un marcado equilibrio. Palermo, Perugia, Ternana, Bari y Taranto encabezan el pelotón con diez puntos. Lazio, el gran favorito del campeonato, sigue a un punto.

Concluyó hoy la "fuga" de Perugia y Ternana, que al primer paso falso fueron fagocitados por el pelotón de los perseguidores. Perugia no logró superar el cero en casa del Cesena, mientras Ternana empató en Livorno. A partir de hoy gozan la emoción del primer puesto en la clasificación también Palerno, que derrotó netamente a Genova en crisis, Bari, que liquidó con seguridad a ...ara y el sorprendente Taranto, que ganó en Sorrento por dos a cero.

Lazio no supo superar un empate (2-2) en el campo del último clasificado, Arezzo, confirmando la potencia de su ataque pero también la poca seguridad de su defensa.

Siguen de cerca a Lazio en la clasificación Reggiana, Reggina y Cesena.

Reggiana conquistó un preciosísimo punto en el campo difícil de Catania. Reggina, tras un comienzo poco firme, se impuso netamente frente a como. Cesena hizo el milagro, saliendo invicto de la cancha del puntero Perugia.

Foggia y Brescia —dos equipos de grandes ambiciones— se cortaron el camino recíprocamente empatando 0-0. En el último encuentro Modena se impuso a Monza con un gol marcado en los primeros minutos.

Asamblea general de socios en la UC

El martes 30 del presente a las ... horas en primera citación y a las 19.30 horas en segunda, se efectuará en el Salón de Honor de la Universidad Católica la Asamblea General Ordinaria de Socios del Club Deportivo de la UC.

La Tabla que se tratará en esta oportunidad es la siguiente:

1.- Cuenta del Presidente General.
2.- Entrega de Distinciones a deportistas.
3.- Nombramiento de Comisión Contralora de Elecciones.

El Directorio Central ha preparado, de acuerdo al reglamento, una lista de pre candidatos en los tres grupos, que son:

1.- Socios Profesionales de la UC.
2.- Socios Generales.
3.- Socios Universitarios.

Con el objeto de confeccionar oportunamente los votos, se solicita a los socios incluidos en esta lista de pre candidatos, que no deseen postular a la elección, manifestarlo por escrito al Directorio Central, antes del día martes 23 del presente.

Los socios con un mínimo de dos años de antigüedad en la Institución podrán solicitar por escrito al Directorio Central y con el patrocinio de 30 firmas de socios de su mismo grupo al día en el pago de sus cuotas, la inclusión de ese candidato a Director de su grupo, hasta el martes 23 del presente. (art. 7º letra c).

Los socios al momento de la votación deberán acreditar su calidad de tales con su carnet al día en sus cuotas. Los socios poseedores de Bonos de la Primera Serie de la Gran Jornada que estén al día en sus cuotas (inclusive noviembre) deberán solicitar oportunamente el ticket que acredite el pago de cuotas.

El fin de semana

LAS MEJORES CARRERAS DEL PAIS EN RODEO DE MAIPU

La segunda competencia nacional Inter Asociaciones del Rodeo Chileno debe llevar a la medialuna de Maipú, en el próximo fin de semana, gran cantidad de aficionados, ya que estarán en pugna para su consagración numerosas colleras de todo el país, todas ellas ganadoras de las diferentes zonas y ... regionales y locales ...adas durante el presente ...

LAS MEJORES DEL RODEO

En las cuatro series eliminatorias de rodeo veremos en la medialuna de Maipú a las mejores colleras del país, encabezadas por los campeones de Chile, Amo y Carlos Gaedicke de Frutillar, Osorno; los monarcas de este primer torneo Inter Asociaciones, Gustavo e Ignacio ..., que representan a San Clemente, provincia de Maule; un grupo tan calificado de ... que su sola presencia ... margen a una lucha de alta calidad técnica y de gran emotividad que ya está despertando el interés de la masa de aficionados de la provincia de Santiago ... concurrir a este duelo de ...

... a los ya mencionados, ...os, pues, a valores como el ... veces campeón nacional, ... Cardemil, de Curicó; Sergio y Regalado Bustamante, de Linares; los osorninos Parot y González Cattán, Hermanos de Los Andes; Ordóñez y Zúñiga, de Santiago; los hermanos Bou, de Vallenar, que viene en defensa de la Zona Norte; Zaror y Velasco de Valparaíso; más Muga y Zamora del mismo puerto; de O'Higgins Easton y Valderrama y Pala y Ordóñez; los colchagüinos Mayol y Béjares, Pozo y Donaire de Talca; Gay Casahue, de Malleco; la gran pareja de Temuco, Abelín Mora y Alvaro García; los curicanos Quera y Cáceres, Domínguez y Monsalves, de Osorno, otra collera que hay que respetar mucho y para no seguir esta larga lista de valores cerraremos ahora con los nombres de los santiaguinos Lobos y Alvarez, valores de gran categoría y que llevarán, al igual que la collera Mallea y Alvarez, la representación de la capital.

"DON CHANCA", EL CAMPEON.

El doble campeón, Santiago Urrutia, ganador de este galardón en el torneo Inter Asociaciones nacional del año pasado y también del cetro de Chile, en Talca este mismo año, irá a la lucha muy bien preparado, a fin de defender su cetro.

...acional de fútbol amateur:

San Miguel perdió, pero igual eliminó a Cisterna

La Selección Amateur de Fútbol de La Cisterna, venció por 2-1 a su congénere de San Miguel, en una de las series del 34 Campeonato Nacional que se jugará en Enero-febrero, 1972, en Santa Cruz.

En el Estadio Municipal, ante ... personas, los cuadros formaron, ante el juez Edgardo ...era (de la Asociación Quinta Normal) de la siguiente manera:

SAN MIGUEL (1): R. de Plaza, ...ñez, P. Olguín, A. Barrios, J. ...ez y R. Acevedo; P. ...ez, G. Guarda, E. Espina, A. ...o y J. Caldera. **LA CISTERNA** (2): Morales, San Luis, Tarraza, Jara, L. Rojas, ...leo, Espinoza, (J. Muñoz), ... Rojas, Villarroel, Luna y ...

El primer tiempo, sin dudas, lo ... del cotejo, con un dominio ... por parte de La Cisterna, ... fecha anterior había sido ... por 5-3 que en esa ...dad, jugó muy mal. El ... Sanmiguelino adiestrado ... los componentes entrenados por Jackson Avendaño y ... Moncada, respectivamente, aprovechando la ventaja ... dos goles, pusieron en ... un juego defensivo, con ... hombres atrás para ir al contragolpe cuando las ...dades así lo indicaban. La ... Cisternina, que cambió ... entrenador, (Américo Azares) ... Víctor Haras, ejerció pleno ... de campo, sin cristalizar ... Solamente a los 38' ... Villarroel, decretó el ... gol del partido, en lucida ...

El segundo tiempo, varió de ... calidad San Miguel, ...endo y atacando con ... entusiasmo y fincando ... posibilidades en la habilidad y ... de Pedro Ramírez, (Nº 7), ... valor del cuadro, 23 años de edad, seleccionado de Puente Alto, y que, ahora refuerza a San Miguel.

La Cisterna, obligada a ganar este cotejo, anotó el segundo y mejor gol de la tarde, en maniobra sincronizada de H. Luna L. Rojas y Villarroel, que hizo el tanto. Faltando 10' para su terminación en una equivocación del arbitro al cobrar una falta a Cisterna, dio la posibilidad a San Miguel, para anotar el gol por intermedio de J. Martínez.

De esta manera, de nada le valió a La Cisterna, ganar este partido por el prometió de goles que favoreció a San Miguel. En realidad, fue injusta la derrota de los Cisterninos que hicieron méritos para igualar el score de sus ocasionales adversarios. "El entrenador Jackson Avendaño, (vicepresidente de la Asociación de Fútbol de San Miguel) en declaraciones para "LA NACION", expresó su satisfacción por este triunfo, señalando de paso que hacía como 20 años que el fútbol Sanmiguelino no disfrutaba de una campaña de méritos: Venció a los siguientes seleccionados: Isla de MKAI—PO ¿—¡: 1-1; Aviación: 3-0; 1-0; Paine: 2-2; 2-2 y 2-0; La Cisterna: 5-3 y 1 2.

Finalmente, debemos señalar que el Estadio Municipal de San Miguel, no presta ninguna comodidad al público; pues se encuentra ubicado a gran distancia desde la Gran Avenida, por Avenida La Marina, pasado la Panamericana, no existiendo medios de movilización por esa arteria. El Alcalde, Tito Palestro, debiera autorizar un recorrido para el Estadio, cuya pista atlética, se encuentra abandonada máximo que ahora, funciona una Asociación atlética Departamenta (Gabriel Bustos Vergara corresponsal).

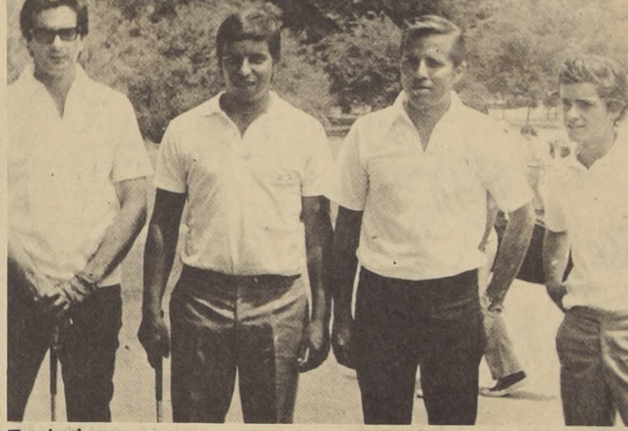
MARTA SANEZ VALIENTE y Silvia Bertolaccini, integrantes del equipo femenino argentino de golf que se adjudicó el cetro sudamericano, luego de derrotar a las representaciones de Chile, Brasil, Colombia y Perú.

Sudamericano de Golf:

DESPUES DE 25 AÑOS CHILE GANO OTRO TITULO



Orellana-Taverne fue considerado el mejor binomio del torneo... En damas, Argentina, lejos la mejor... El colombiano Correa fue el jugador más destacado... Mincho Astaburuaga, pese a ser el "player" más joven del certamen, actuó como un experimentado.



GUTIERREZ, Galeno, Sardi, y Astaburuaga. Buen triunfo de los chilenos en dobles. Este resultado fue fundamental para que Chile ganara el torneo. En el otro doble Orellana-Taverne derrotaron a Correa-Sala, Chile se ponía en ventaja de dos a cero. Al final, Chile campeón; Argentina, segundo y Colombia en tercera ubicación.

Diego Correa, de Colombia, se convirtió en el mejor jugador del Vigésimo Sexto Torneo Sudamericano de Golf, que tuvo como ganador, en la categoría varones, al equipo de Chile. Los representantes nacionales mostraron una notable regularidad y pese a su juventud afrontaron con tranquilidad los partidos decisivos.

En este sentido hay que destacar el excelente triunfo de Mauricio Galeno sobre el colombiano Sala; el empate de Ricardo Orellana con Sardi y la destacada victoria de Mincho Astaburuaga sobre el argentino Devoto, en la reunión inaugural de la competencia. En ese encuentro todo se vino a definir en el hoyo 17. En los nueve iniciales Astaburuaga tenía ventaja de dos arriba. Perdió el 10 y 11. Se adjudicó los tres siguientes, quedando por jugarse cuatro. Perdió el 15; igualó el 16 y con ello se definió el partido.

Este resultó uno de los match más emocionants del campeonato y en el cual Benjamín Astaburuaga se sobrepuso y logró un punto fundamental para las pretensiones de Chile, en el resto del evento.

Lo más destacado en la reunión de clausura fue el doble triunfo de los binomios chilenos Galeno-Astaburuaga y Orellana-Taverne sobre los colombianos Sardi-Gutiérrez y Correa-Sala, respectivamente. El marcador de estos dos encuentros fue dos por uno y tres por dos. Y fueron los que, prácticamente, definieron el torneo. En la tarde, los chilenos actuaron con mucha calma lo que les valió empatar o ganar sus partidos. Sólo Felipe Taverne perdió. Su ganador fue Diego Correa por tres a dos.

LO MEJOR

El mejor encuentro de este Sudamericano de Golf fue el que protagonizaron Correa, Monguzzi y Fiore. Se impuso el "player" colombiano en una excelente demostración golfística. Necesitó de 72 golpes para derrotar a sus dos rivales, que sólo anotaron un golpe más. Monguzzi es el mejor jugador amateur de Argentina y lo mismo acontece con Fiore en Ecuador y Correa en Colombia. Por eso que los 18 hoyos resultaron tan disputados.

Entre las damas, lo mejor fue la dupla argentina que conformaron Marta Sanez Valiente y Silvia Bertolaccini. Ellas dieron puntos fundamentales para que Argentina conservara el galardón continental. Las otras jugadores fueron: María Aftalión, Beatriz Rossello y Amanda de Felizia.

Las damas chilenas defeccionaron notoriamente. Al final un pobre cuarto lugar con sólo 2 puntos, logrados ante Perú. Marina Raab, Gertrudis de Amunátegui, Mary de Aguirre y Patricia de Fernández fueron superadas en todas la línea por las jugadorcs de Argentina, Brasil y Colombia.

LOS CHILENOS

Felipe Taverne y Ricardo Orellana pueden ser considerados como figuras del torneo. El primero de los nombrados destacó por la justeza en los "putts" y Orellana por su excelente "drive". En los partidos de dobles hubo una excelente complementación entre ambos, que es lógica si consideramos que uno y otro dominan aspectos fundamentales del juego.

El resto del equipo Mauricio Galeno, Benjamín Astaburuaga Andrés Pulido- estuvieron en un nivel muy similar a lo mostrado en las competencias locales.



LA CAMPEONA de Chile, Marina Raab, no rindió lo que de ella se esperaba.



MINCHO ASTABURUAGA. El jugador más joven del torneo —sólo 16 años— tuvo su prueba de fuego. Y, felizmente, respondió. Su triunfo sobre Devoto en la jornada inaugural fue sensacional.

Tenis de mesa:

COLO COLO Y UNION DISPUTAN FINAL DEL NACIONAL DE CLUBES

En las damas, el título lo discutirán Libcen y Unión. Los partidos decisivos se jugarán el próximo jueves en el Gimnasio Municipal de Ñuñoa.

Osvaldo Flores: sostiene las posibilidades hispanas, en el match varones con Colo Colo.

El tenis de mesa santiaguino tiene el jueves próximo, en el gimnasio Municipal de Ñuñoa, una cita realmente importante. Se trata que ese día se jugarán, tanto en damas como en varones, las finales del campeonato nacional de clubes por equipos, evento en el que participaron los mejores conjuntos del país y por extensión los jugadores de mayor capacidad.

Como era de presumir, las finales de este torneo las jugarán equipos santiaguinos, en los que obviamente se encuentran reunidos la mayoría de los seleccionados chilenos, por cuya razón es comprensible que vencieran a todos sus rivales. Es así que en la competencia para varones, disputarán el título Unión Española y Colo Colo, mientras que en damas, el equipo hispano enfrentará a Libcien.

Para llegar a esta instancia final, tanto Colo Colo como Unión Española debieron cumplir con la etapa de la semifinal, en la que ambos ganaron sin problemas mayores. El equipo colocolino, integrado por Javier González, Luis Astrelli y José González, derrotó cómodamente a Cexeich, de Chuquicamata, por 5 a 0. El match se jugó en el local del Radio Club de Chile y el elenco nortino estuvo formado por Corvalán, Veragua y Cárdenas.

Unión Española por su parte tuvo una empresa algo más difícil, ya que debió viajar a Concepción, donde enfrentó a Lord Cochrane en varones y a Universitario en damas. En ambos cotejos, el triunfo fue para los pimponistas hispanos por cuentas bastante claras. Las damas ganaron 3 x 0 y los varones 5 por 1.

El programa del próximo jueves 11, comenzará a las 19.30 horas con el match de damas entre Unión y Libcien, para proseguir a las 21, aproximadamente, con el cotejo decisivo en varones, en el que como está dicho, se enfrentarán Colo Colo y Unión Española.

Los equipos para estos partidos estarán integrados así: Libcen Erika Medina, Gladys Pastenes y Aurora Oyarce. Unión Española (damas): Hilda Avaria, Blanca Bayer y Mariluz Delgado. Varones: Osvaldo Flores, Luis Aravena y Renato Mateluna. Colo Colo (varones): Javier González, Luis Astrelli y José González.

NAVAL TIENE A TIRO DE CAÑON A ÑUBLENSE

Al ganarle Palestino a Ñublense, logró acortar las distancias, anticipando un torneo que deberá terminar jugándose al rojo.

Al rojo comienza a ponerse la División de Ascenso después que en la sexta fecha de la segunda rueda: Palestino derrotó al único invicto y puntero Ñublense por 2 a 1 y Naval venció a San Antonio por la cuenta mínima.

Durante largas semanas, Ñublense mantuvo una diferencia de puntos que osciló entre los tres y los cinco con su más cercano perseguidor, Naval. Ahora, esa diferencia se ha estrechado al máximo, aunque siempre tiende a favorecer al elenco chillanejo, de acuerdo a la programación futura para uno y otro equipo.

Ñublense si bien es cierto dejó en el camino dos puntos muy valiosos aún sigue en el tope de la tabla de posiciones y lejos de amilanarse sus jugadores tomaron la derrota como necesaria aunque parezca un contrasentido. Durante mucho tiempo, el invicto pesó demasiado, por eso que están conscientes de que ha sido en buen momento lo que les permite enfrentar el resto del torneo el tramo más difícil, con mayor libertad. Su hinchada reaccionó en forma semejante. Igual seremos campeones, gritaban al final, lo que indica que además de otras consideraciones como ser buen equipo, el ánimo se ha ido preparando con calma, conscientes que tienen tantas virtudes o defectos como cualquier otro postulante.

Palestino los ganó vien en Santa Laura. Ñublense llegó con el plan preconcebido de especular al máximo en la retención del balón en los primeros 45 minutos consiguió largamente su objetivo. No fue el equipo aguerrido, veloz, arrasador de otras fechas, sino lento "amasador" abusando en síntesis con el pase lateral que se acentuó después que Silva, consiguiera la apertura en el marcador con cabezazo fuerte y colocado a los 17 minutos.

Duarte, otro de los peones capaces de remontar un marcador adverso, se encargó con violento disparo desde la entrada del área, de igualar la cuenta a los 41 minutos, con cuyo scorer finalizó la primera fracción, dejando en la retina que este Ñublense si no había dominado había hecho lo justo y necesario y en ese terreno estaba favorecido.

Las cosas variaron en el segundo lapso. El trabajo de Nelson Torres incesante, aunque sin brillar, pero eficaz comenzó a dar sus frutos desde el pitazo inicial. Duarte, a los 17 minutos emplamó un boleo que en su trayectoria encontró el vertical izquierdo del arco de Osben cuando ya estaba totalmente batido. Tal vez fue el anticipo del final. Salió Duarte visiblemente agotado y en su reemplazo ingresó Chocolo Ramírez (segundo partido que juega este año) para hacer sólo lo justo, que se materializó a los 24 minutos. Un tiro libre a unos cinco metros de la entrada del área y en línea recta al arco, lo sirvió Ramírez convirtiendo un golazo, que a la postre sería el de la victoria. Clavó la pelota justo en el ángulo superior izquierdo de Osben que sólo atinó a mirar su trayectoria.

Ñublense sintió la estocada a fondo y dio paso al equipo que gusta a su público. Sus medios, se adelantaron y Benito Ríos peligrosa y continuamente llegó incluso al área rival en busca de un cabezazo que permitiera la igualdad. Cobró emotidad el match, cuando Varas, sobre los 39 minutos, disparó inmejorable posición y cuando Huaico disparó arrastrado cuando las posibilidades eran ciertas. Y con ambiente de final de campeonato finalizó el partido con ese 2 a 1 que hizo justicia a una labor, no tan ordenada como el cuadro sureño pero gestador con experiencia, la que posee el "Chocolo", lo que la hace igualmente valiosa para sus pretensiones futuras.

En el preliminar, Santiago se impuso a San Luis por 4 a 3, un match gustador por la levantada en el segundo tiempo del cuadro quillotano, a quien le faltó tiempo para empatar.

La jornada se completó el domingo con partido sólo en provincias. En el encuentro más importante, Naval logró una angustiosa victoria ante San Antonio por 1 a 0, en El Morro, triunfo que le permitió, con la ayudita de Palestino" quedar a tiro de cañón del líder Ñublense. El entreala Elissetche anotó el único gol del partido.

En los otros encuentros destacó la goleada de Ferroviarios a Colchagua por 5 a 2, en la que Hidalgo conquistó cuatro de los cinco goles para el vencedor; Ovalle por su parte, jugando en Linares se trajo un punto valioso al empatar a 1 con Lister Rossel, Independiente ganó a Coquimbo por 1 a 0 y por último Iberia logró imponerse a Bádminton por 2 a 0.

MIGUELON

ALGO SOBRE EQUITACION

El Coronel (R) Augusto Silva Pozo, Maestro en la Escuela de Caballería de Quillota por más de 18 años expone sus puntos divergentes sobre el enfoque de la equitación que sostiene el General (R) Eduardo Yañez, presidente de la Federación Chilena de Deportes Ecuestres

Por **ARMANDO JORQUERA MARQUEZ**.

¿Pero, se da perfecta cuenta lo que quiere? ¿Entiende, Usted que desea poleminzar con una eminencia en equitación? ¿¿Con qué antecedentes pretende hacerlo? ¿Cuáles son sus argumentos? Yo más bien lo definiría a Usted como un romántico o un soñador. Es asunto de analizar. Han pasado tantos años y todo cambia, el tiempo no transcurre en vano.

"Mire nada de lo que afirma puede controlar mi decisión. Lo sé perfectamente. Y estoy resuelto en razón a que no podría seguir soportando que se continúen expresando tantas necedades. Soy amigo de Yáñez, aunque siempre hemos tenido controversia. ¿A quién pretende impresionar cuando afirmó que en equitación no se termina nunca de aprender? Que no venga con aquello del "roce internacional" en equitación. Eso es puro cuento, un subterfugio para viajar. La equitación no puede ofrecer en el extranjero otras variantes que no sean las ya conocidas. Los obstáculos son los mismos, los escenarios no pueden ser tan diferentes. Este es un deporte que no puede evolucionar. Su reglamento es una biblia. Lo que falta es que el jinete y el caballo lo sepan interpretar. Ahora lo que menciona Vigil, cuando le echa la culpa a nuestros sistema basado en la equitación alemana. Yo no los entiendo. De todas formas no traten de justificar una pésima actuación con tanta ligereza".

El Coronel (R) Augusto Silva Pozo estableció como condición que fuera "LA NACION" el diario que contestara lo dicho por el General (R) Eduardo Yáñez Zabala porque toda la vida él ha sostenido una sola linea. Ese fue el motivo por el que debimos trasladamos hasta Quilpué, en un sector apartado y tranquilo para entablar este diálogo con un hombre que tiene tras de si un legitimo historial en la equitación por haber sido Maestro en la Escuela de Caballeria de Quillota por espacio de 18 años.

"Desde 1928 pude también radicarme en el extranjero. Como puede darse cuenta soy bastante "viejo". Sin embargo, todo esto no se olvida. Durante 10 años me correspondió el alto honor de dirigir la Sección de Alta Escuela. Es decir, en este especialidad no puede competir conmigo, Eduardo Yañez, pese a que siempre fue muy tenaz. No es que no sepa adiestramiento, lo que ocurre es que su fuerte ha sido el salto, no por algo ha sido el jinete que más premios ha obtenido. Hay otros aspectos de mi trayectoria. Con mis alumnos formé el "Cuadro Celeste". No obstante, como ya estaba la Sección de Alta Escuela era como mucho distraer a tantos efectivos. Fue, entonces, que surgió el "Cuadro Verde", de Carabineros para hacer lo que nosotros hicimos en el Ejército, Otro antecedente Con Yáñez, ganamos a los norteamericanos en Washington. Ellos se habian estado preparando desde hacia dos años para la Olimpiada de Amsterdan y a pesar de ello los superamos. Lo curioso fue que Chile por falta de recursos no pudo ir a ese certamen olimpico. Estoy seguro que si Yañez, hubiese sido en aquella ocasión el presidente de la Federación no me cabe ningún duda que alli estamos. Dicen que fui el jinete más completo de mi época. Participaba en carreras con obstáculos, saltaba, actuaba en adiestramiento y fui maestro. Yo creo que la baja actuación de los chilenos en Cali más que nada se debe a la falta de mejores animales porque tenemos excelentes jinetes. ¿Por qué, en todo caso, no llevaron a Simonetti? Es en mi opinión el equitador mejor montado que hay en Chile. Chile debe hacer un sacrificio para adquirir mejores caballos".

TENGO ANTECEDENTES y por lo demás, siempre hemos tenido controversias con Eduardo Yañez. "LA NACION" examina los argumentos y los expone.

Nosotros sólo escuchamos a nuestro entrevistado. Porque él se formula las preguntas y ataca con sus respuestas. Es una especie de desahogo "Yañez ha dicho: en equitación nunca se termina de aprender. Refiriéndose a que la falla más grave de nuestros caballos es el piafe, entiendo yo que si es la más grave, según sus propias palabras, debe haber otras que Yáñez pretende aclararlas en el próximo viaje. Pienso y me parece estar en lo cierto que esto de falta de piafe lo sabia Yáñez de mucho tiempo atrás. A mi me ha oido en más de una ocasión expresar que el piafe correcto, es el pasaje en el mismo sitio. Alto, lento y tan dificil que no todos los caballos lo pueden ejecutar. Tampoco pienso, es atinado decir que podemos partir corrigiendo nuestros defectos en adiestramiento sobre la base de enseñar a los caballos Salitre y Palmero. Es bien relativo porque ya se habituaron al piafe chileno, bajo, precipitado, como escarbando el suelo. Es decir, no creo que pongan mucho interés por aprender el piafe correcto. Por eso se me ocurre que si se quiere llegar a hablar de futuro habria que empezar por preparar otros animales que no tengan desde ya malos hábitos".

¿No es acaso, entonces un contrasentido lo que dice Yáñez? Empero, muestra más, cuando agrega que su satisfacción mayor lo es saber que todos los caballos fueron formados por los propios jinetes . . . ¿Puede tener satisfacción un hombre por jinetes que según sus propias palabras, serian los causantes de fomar caballos con piafe incorrecto y con otras fallas que él mismo reconoce . . .? Menciona, igualmente que nada de tener un maestro a disposición de quienes tienen medios económicos. De acuerdo, aqui no hubo un maestro, ni medios económicos. El pensamiento de Yañez, concluye expresando que a pocas horas de la prueba reciban el caballo adiestrado por un tercero como quien hace partir un juguete al cual otro le dio cuerda. . .Esto también lo sabia Yañez, y muy bien desde que era alférez. Los animales Banil, Joya, Ox Flay (Chilena), y Xisme, los recibió con mucha cuerda antes que le dieran sus difundidos triunfos en su excelente trayectoria en saltos".

HAY TOTAL convencimiento en las palabras del Coronel Augusto Silva Pozo.

"¿Y los jueces? El, los menciona. Como entre jueces se "pelan" unos a otros me agradaria saber la opinión del hombre a quien se refiere Yañez, que fue a Cali para saber del piafe correcto. Esto de meterse con los "jugadores" es embromado. En una ocasión el mismo Yáñez me dijo que para nombrarlos prevalecía el que dominaran varios idiomas, aunque los conocimientos los dominaran a ellos".

"¿Las damas? Otra curiosidad. Mi amigo Yáñez lo considera un tema controvertido Pero, lo explica diciendo que al caba[llo es] bueno darle indicaciones [...] se sienta sometido. Y las m[ujeres] en eso tienen mucha expe[riencia] ya que nosotros los homb[res nos] sentimos muy fuertes, pe[ro en el] fondo siempre hacemos l[o que] ellas quieren . . .Palabras p[ara el] bronce. Una solución ser[ía que] sólo mujeres formaran el [equipo] para futuras competencias".

"Otro tema, de particul[ar inte]rés que conviene puntual[izar es la] prueba completa. Para Yá[ñez la] especialidad en definitiva [consis]te en eso: en dosificar lo [que el] caballo es capaz de rendir [...] el resultado no fue bueno [...] quiere decir que los jinetes [fueron] incapaces para dosificar la [capa]cidad de sus buenos ca[ballos]. Argumenta, igualmente, [...] que no es la primera vez qu[e ...] esto, simplemente lo [...] ahora: El concurso comp[leto es] la especialidad destina[da a] producir las mayores sa[tisfac]ciones a la equitación chile[na en] el futuro. Yo me pregunto: [¿por] qué si hace tiempo Yáñez [viene] viendo esas mayores sa[tisfac]ciones para la equitación [no se] concretaron ahora en Cali? [Hay] que esperar el próximo [futu]ro". . . .



9° FECHA ESTA NOCHE EN EL RING DE ÑUÑOA

Hay combates desde el mosca junior al peso completo. Cinco peleas serán televisadas por Canal 7.

Esta noche en el gimnasio "Manuel Plaza" de Ñuñoa, continúa el boxeo del Nacional Amateur. Corresponde a la 9ª fecha y gran parte de ella saldrá al aire por Canal 7 de televisión, ocupando el lugar del conocido programa "Guantes de Oro", del promotot René Paredes. El programa de esta noche consta de los siguientes combates.

MOSCA JUNIOR: Rigoberto Hernández (Pto. Montt) con Róbinson Diaz (Vallenar); Guillermo Maturana (Ferroviaria) con Juan Villar (Iquique). Gallo: Ramón Guerrero (Castro) con Alejandro Andrade Andrade (Rio Bueno). PLUMA : Héctor Cruces (Naval) gon Pedro Godoy (Militar). LIVIANO: Jorge Maniagua (Antofagasta) con Alejandro Celedón (Santiago) ; José Hernández (Punta Arenas) con Custodio Herrera (Of. Victoria); Jorge Venegas (San Antonio) con Carlos Avila (Copiapó). MEDIO MEDIANO LIGERO: Juan Rojas (militar) con Nelson Torres (Ñuñoa); Miguel Jiménez (Pedro de Valdivia) con Héctor Ortiz (Penco). MEDIO MEDIANO: Walter Zerené (Talca) con Guillermo Castillo (Los Andes.) MEDIANO LIGERO: Jorge Miranda (Punta Arenas) con Dionisio Espissini (Lota: MEDIO PESADO: Esteban Navia (Valparaiso) con José Montenegro (Punta Arenas). PESADO: Carlos Azargado (Iquique) con Manuel Pérez (Militar).

Mañana miércoles el campeonato sigue en Melipilla con once combates.

RESULTADOS DE VALPARAISO

MOSCA JUNIOR: Juan Palma (Tocopilla) venció por puntos a Felix Rodriguez (Chuqui). PLUMA: Miguel Merino (Ñuñoa) venció por puntos a Rigoberto Godoy (Pto. Varas), en fallo dividido. LIVIANO: Hugo Astele (Ferroviara), venció por KO al 3° a Pablo Olivares (Tocopilla) ; Oscar Nilo (P. de Valdivia) venció por puntos a Emilio Hormazábal (Naval), en fallo dividido; Victor Silva (Of. Victoria) ganó por KO al 1° a Luis Robles (Calama). MEDIO MEDIANO: Washington Ortega (Castro) ganó pr puntos a Mario Aravena (Antofagasta); Domingo Mendoza (ferroviaria) ganó a Guillermo Mella (Ñuñoa).- MEDIO PESADO: Ananias Fuentes (Ferroviaria) ganó por puntos a Manuel Pagaulla (Antofagasta); Gerardo Aguilar (Punta Arenas) ganó a Francisco Araya (P. de Valdivia) PLUMA: Luis Hermosilla (Curicó) ganó a Pedro del Canto (Antofagasta). PESADO: Manuel Salazar (Valparaiso) ganó por KO al 2° round a Luis Tapia (Temuco); MEDIO PESADO: José Garrido (Santiago) por W.o O. a Ignacio Villar (Ñuñoa). MEDIO MEDIANO LIGERO: Carlos Wilgelo (Tocopilla) POR W. O. [a] Edelberto Ortiz.

SMECCA PERDIO POR [KO]

Mal le fué al campeon arge[nti]no y Sudamericano de la cate[]goria pluma José Smecca, en [su] intentona de subir su cotiza[ción] mundial enfrentando al mona[rca] de la categoria pluma An[tonio] Gómez.

El venezolano Gómez que [se] clasificó campeón del mund[o al] ganar en Japón al titular de la ca[]tegoria Shozo Saijyo, derrot[ó al] representante argentino por [KO] al 7° round, luego de que los se[]conds de Smecca arrojaron [la] toalla reconociendo su inferio[ri]dad.

Con esto, los sueños [de] Smecca empiezan a llegar a su [fi]nal. Con sus 35 años a cuest[as es] muy dificil que vuelva a te[ner] otra chance con un hombre [de] primer plano mundial.

EL 15 SE VA STEVENS

"Oleado y sacramentado" [el] viaje de Godfrey Stevens a S[an] Antonio. Parte el 15 del mes [en] corre y subirá al ring para en[fren]tar a Vicente Saldivar el 2 de [di]ciembre. Dicen que el gan[ador] enfrentaria al venezolano Gó[mez] por el titulo.

También se dice, que M[ario] Molina seria el otro chileno [que] emprenderia viaje a EE. UU.



¿La del estribo?. . .Stevens pelea el 2 de diciembre con Saldivar y se vá el 15 de este mes. . .



Por KO al 7° cayó Smecca frente a Antonio Gómez en Venezuela.

FINANCIAMIENTO PARA EL DEPORTE TRATA EL CONGRESO

En el dia de hoy la Sala de la Cámara de Diputados deberá conocer del veto sustitutivo que el Ejecutivo envió en el Proyecto de Ley que concede fondos para la Federación Chilena de Automovilismo deportivo.

Dicho Proyecto de Ley fué estudiado por el Poder Ejecutivo y se requirió la opinión de la Dirección General de Deportes y Recreación, la que a su vez, luego de estudiar detenidamente dicho proyecto de ley, invitó a participar en este análisis a la Federación Chilena de Automovilismo, la que estuvo en total acuerdo para que el 45 % de los fondos que la ley le otorga sean transferidos a la realización y financiamiento de Planes Nacionales de otros deportes. Es asi como con la total anuencia de la Federación de Automovilismo, se envio nuevamente al Congreso el proyecto con la siguiente redacción:

Las sumas recaudadas, serán giradas mensualmente por la Tesoreria General de la República, a la Dirección General de Deportes y Recreación, organismo que a su vez transferira también mensualmente el 55% de estos fondos a la Federación Chilena de Automovilismo Deportivo, debiendo controlar su inversión en el fomento y desarrollo del AUTOMOVILISMO DEPORTIVO de velocidad.

La Dirección de Deportes y Recreación invertirá el 45% restante, por parte iguales, en los planes del deporte laboral y campesino; en el desarroll[o de] los planes deportivos a tra[vés de] la Confederación deportiva [de las] FF.AA y en la difusi[ón y] complementación de los [planes] del atletismo por interme[dio de la] Federación Nacional de A[tletis]mo. La entrega de recurso[s se] hará previa presentación [de] programas que aprueb[e la] Dirección".

De más está recalcar qu[e la] redacción con que fue envi[ado el] Proyecto al Congreso signi[fica un] aporte valioso para [los] deportes, y que cuenta co[n el] beneplácito y anuencia [de la] Federación de Automovi[lismo,] razón por la que todos [los] sectores del deporte espe[ran el] despacho unánime de[l] Proyecto de Ley.

Club Hípico

Viernes 12 de Noviembre de 1971

PRIMERA CARRERA, a las 14,15 hrs. 1.100 metros CONDICIONAL. PRIMERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE Nº 1

Juan Melero	12-8	1	Areta	53	A. Pereira	6
G. Urquidi	—	2	Birlonga	53	H. Ulloa	2
R. Salas	12-14-8	3	Boa Nova	53	J. Aracena	13
G. Melej	14-12-9	4	Campirana	53	F. Carvajal	4
G. Julia	11-4-2	5	Humana	53	E. Guajardo	10
H. Jara	7-6-11	6	La Crema	53	J. Castillo	11
P. Valderrama	—	7	Long Beach	53	R. Sagardia	1
L. Gajardo	3-5-8	8	Maria del Alma	53	J. Duarte	5
José Melero	7-7	9	Maria del Mar	53	J. Miño	12
P. Bagu	9-nt	10	Moledura	53	S. Soto	9
A. Martinez L.	17	11	Pichanilla	53	L. Cifuentes	8
G. Sarmiento	4	12	Serenense	53	V. Ubilla	14
A. Proschel	6-13-11	13	Stradella	53	V. Ubilla	14
P. Polanco	4-7-7	14	Ultimo Salto	53	C. Ocampo	3

SEGUNDA CARRERA a las 14,45 hrs. 2.000 metros 5 Serie Ind. 16 al 24 SEGUNDA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE Nº 1

A. Carreño	3-2-9	1	Rombo Negro	56	S. Vásquez	2
P. Polanco	3-1-4	2	Marcosolo	55	P. Ulloa	4
G. Julia	Reaparece	3	Norteño	50	J. Duarte	1
E. Zijil	4	4	Luchador	49	E. Suarez	5
V. Ramirez	9-5-5	5	Pakistana	48	L. Toro	3

TERCERA CARRERA a las 15,15 hrs. 1.100 metros CONDICIONAL. TERCERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE Nº 1

P. Bagu	10-6-5	1	Auberge	53	S. Soto	6
O. González	nt	2	Blasia	53	J. Sepúlveda	2
J. M. Baeza	8-4-8	3	Majorette	53	C. Pezoa	13
D. López	6-13-5	4	Bogadora	53	E. Cabrera	4
Alv. Breque		5	Buenandanza	53	S. Azócar	10
V. Ramirez	9-13	6	Burlanera	53	F. Carvajal	11
A. Breque	6-2-3	7	Conciliadora	53	L. Cifuentes	1
G. Julia	Reaparece	8	Cosa Linda	53	J. Duarte	5
G. Julia	5-5-10	9	Rodosita	53	E. Guajardo	12
L. Santos	5-3-2	10	Chuleta	53	J. M. Aravena	9
P. Valderrama	Reaparece	11	Disputada	53	N. N.	8
A. Bagu	14-9-11	12	Esforzada	53	N. N.	14
Juan Melero	5	13	Menesse	53	Jge. Salinas	15
R. Salas	10-8-14	14	Ruciecita	53	L. Rivera	3
S. Fuentes	5-9-10	15	Victoria	53	J. Miño	7

CUARTA CARRERA a las 15,45 hrs. 1.500 metros 4ª serie Ind. 23 al 30 PRIMERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE Nº 2

O. Silva	9-8-3	1	Atacante	55	V. Ubilla	6
H. Jara	7-8-5	2	Gibraltar	55	D. Muñoz	2
O. González	5-9	3	Touche	54	L. Yañez	4
G. Julia	6-6-1	4	Ayoub Khan	52	E. Guajardo	1
D. López	13-7-7	5	Norte Sur	50	J. M. Aravena	5
L. Contreras	1-6-2	6	Jaipur	49	C. Leighton	8
J. Inda	2-3-3	7	Seam	49	S. Azócar	3
E. Inda	8-6	8	Frison	48	M. Pereira	7

QUINTA CARRERA A LAS 16,15 1.100 Mts. CONDICIONAL: PR. NEOPOLIS (2a. Válida para la Apuesta Triple Nº 2).

D. López	4-8-5	1	Cetti	53	E. Cabrera	6
L. Santos	Nt	2	Dispendiosa	53	M. Pereira	2
L. A. García	9-10-10	3	Encerrada	53	J. Gutiérrez	13
J. Maldonado	11-9-6	4	Erna	53	N. Urrutia	4
José Melero	2-4-3	5	Golosa	53	J. Salinas	10
L. Espinoza	—	6	Mariu	53	N. N.	11
L. Gajardo	12-9-2	7	Pampera	53	J. Miño	1
V. Ramírez	reaparece	8	Peque	53	L. Cifuentes	5
O. González	4	9	Pirinola	53	A. Pereira	12
H. Salas	12-7	10	Preferida	53	N. N.	9
C. Bagú	9-4	11	Principessa	53	P. Cerón	8
L. Escalona	nt	12	Sacerdotisa	53	N. N.	14
G. Melej	7-3-11	13	Vichicuma	53	F. Carvajal	15
G. Julia	7-8	14	Wieviel	53	E. Guajardo	3
D. Miranda		15	Yomita	58	J. Castillo	7

CARRERA "A" Inmediatamente antes de la 6a. carrera 1.800 Mts. CLASICO (SIN APUESTAS).

O. Silva	reaparece	1	Hardamo	54	S. Azócar	2
E. Inda	3-1-1	2	Latino	54	C. Pezoa	1

SEXTA CARRERA A LAS 16,45 hrs. 1.000 Mts. 9a. Serie Ind. 3 al 5. (3a. Válida para la Apuesta Triple Nº 2).

R. Quiroz V.	11-7-9	1	Rasgo	56	N. N.	6
A. Donati	8-6-8	2	Unionista	56	R. Gatica	2
M. Rodriguez	10-14-6	3	Fonestorbo	54	L. Cifuentes	13
M. Valenzuela	9-7	4	Artemira	53	V. Rojas	4
E. Zijl	7-4	5	La Pila	53	E. Guajardo	10
L. Santos	5-2-14	6	Chandra	52	J. Pérez	11
O. Silva	7-3-10	7	Pirueta	51	E. Suárez	1
D. Miranda	9-8-9	8	Reina Mia	51	J. Castillo	5
S. Gajardo	reaparece	9	Barreira	50	E. Cabrera	16
A. Proschle	6-6-10	10	Don Marco	50	R. Jaque	12
M. Velarde	reaparece	11	Lejano Oeste	50	R. Sagardia	9
E. Scaia	13-11	12	Cajita de Plata	49	H. Olguín	8
H. Parra	13-7-8	13	Sushhan	49	A. Pereira	14
R. Méndez	6-11	14	Amita	48	R. Clavería	15
Juan Melero	5-4-7	15	Juncal	48	L. Toro	3
S. Fuentes	8-13-6	16	Pilila	48	S. Soto	7

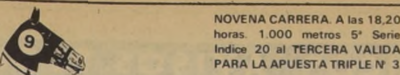
SEPTIMA CARRERA A LAS 17,20 hrs. 1.000 Mts. 8a. Serie Ind. 4 al 10 (1a. Válida para la Apuesta Triple Nº 3).

E. Zijl	7-1-2	1	Bigama	55	R. Sagardia	6
E. Zijl	1	2	Rosera	55	E. Guajardo	2
L. Espinoza	10	3	Envidiable	55	N. N.	13
H. Jara	15-2-7	4	Jadisha	55	D. Muñoz	4
J. Castro R.	3-6-6	5	Zapirón	54	L. Yáñez	10
O. Lizama	17-4-5	6	Benceno	52	E. Suárez	11
E. Pinochet	10	7	Ginette	52	L. Cifuentes	1
J. Posadas	reaparece	8	Gatuvela	51	N. N.	5
J. Cavieres A.	5-12-13	9	Il Trovatore	51	C. Leighton	12
I. Duque	8-11-9	10	Estampado	50	P. Cerón	9
C. Santos	12-6-2	11	Invariable	50	A. Pereira	8
P. Inda	12-10	12	Pincha	50	J. M. Aravena	14
M. Valenzuela	11-15	13	Ponsard	50	N. N.	3
A. Proschle	1-7-5	14	Misión Insólita	49	C. Ocampo	7

1 con 2

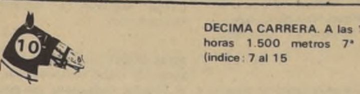
OCTAVA CARRERA A LAS 17,50 hrs. 1.500 Mts. 5a. Serie. Ind. 15 al 22. Premio CIRCULO DE PERIODISTAS (2a. Válida para la Apuesta Triple Nº 3).

H. Cisternas	12-4-8	1	Lord Callampa	55	D. Muñoz	6
E. Inda	6-1-3	2	Galante	64	C. Pezoa	2
J. Castro A.	6-72	3	Vidrioso	54	N. N.	4
G. Urquidi	3-1-2	4	Satisfecho	53	V. Ubilla	1
A. Breque V.	10-14-1	5	Principe	52	N. N.	5
O. González	1-10-6	6	Laureanus	49	A. Pereira	9
J. B. Argagnon	1-2-10	7	Moon River	49	L. Toro	8
R. López	reaparece	8	Aislado	48	E. Suárez	3
A. Carreño	3-2-1	9	Reciura	48	R. Sagardia	7



NOVENA CARRERA. A las 18,20 horas. 1.000 metros 5ª Serie Indice 20 al TERCERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE Nº 3

2063	E. Carreño	3-4	1	Argollera	55	S. Vásquez	6
2035	A. Abarca	10-1-8	2	Rocky	55	L. Cifuentes	2
2035	J. Castro R.	7-5-4	3	Zamacuco	55	L. Yañez	4
1942	A. Carreño	6-2-5	4	Imprevisto	53	J. Duarte	10
2067	V. Ramirez	3-6-7	5	Liucura	53	N. N.	1
2063	L. Contreras	4-11-3	6	Terciopelo	51	C. Leighton	5
2021	O. Silva	7-1-11	7	Karem	50	S. Azocar	9
2059	R. Quiroz F.	8-8-8	8	Queilen	50	N. N.	8
1931	P. Bagú	8-4-13	9	Sajelin	50	J. M. Aravena	3
2070	J. Melero	6-1	10	Ermitaña	48	L. Toro	7



DECIMA CARRERA. A las 18,55 horas 1.500 metros 7ª serie (indice: 7 al 15

1934	O. González	14-1	1	Graciette	56	L. Yañez	6
2042	J. Jara	1-6-10	2	Brunelleschi	55	L. Cifuentes	2
2041	G. Sarmiento	5-9	3	Saint Sur	55	V. Ubilla	13
2039	E. Inda	2-9-12	4	Fortunin	54	H. Ulloa	4
2034	E. Inda	9-6-5	5	Hualtata	48	L. Toro	10
2034	E. Vidal	5-2	6	Lunfardo	54	P. Ulloa	11
1721	G. Julia	Reaparece	7	Kuri Ñe	53	E. Guajardo	1
2034	G. Julia	4-6-3	8	Stand In	49	R. Claveria	5
2039	R. Bernal	14-8	9	Granadeira	52	S. Azócar	12
1959	M. Valenzuela	17-8	10	General	51	N. N.	9
2027	O. Silva	9-10-4	11	Nagano	61	E. Suárez	8
2027	A. Amaro	9-12-14	12	Glenwood	49	A. Farias	3
2034	J. Castro R.	6-6	13	Zaca	49	H. Olguin	7

CORRALES 4 con 5, 7 con 8

DECIMAPRIMERA CARRERA. A las 19,30 horas 1.000 metros 7ª serie Indice 12 al 13

2021	S. Alamos	12-7-15	1	Armeliano	54	J. Sepúlveda	6
2070	P. Bagú	7-3-3	2	Cloe	54	C. Pezoa	2
1989	L. Espinoza	5-rodó-4	3	Frelón	54	N. N.	13
2070	A. Donati	11-11-rodó	4	La Doncella	54	S. Campos	4
2039	O. González	1-4-13	5	Marupara	54	L. Yañez	10
1990	J. Cavieres	11-3-6	6	Parisette	54	Salinas	1
2039	José Maldonado	6-16-2	7	Ras Club	54	C. Leighton	1
2070	Juan B. Argagnon	2-5-7	8	Yin Li	54	S. Vasquez	5
1929	P. Polanco	16	9	Agami	53	A. Poblete	12
1747	P. Inda	Reapareció	10	Expropiación	53	E. Naranjo	11
2022	C. Santos	6-1-10	11	Miss Cargosa	53	L. Hevia	8
2039	A. Valdes	2-3	12	Pestaña	53	H. Ulloa	14
2070	E. Pinochet	2-9-10	13	Rubi Roja	53	L. Cifuentes	3
2039	José Posadas	8-15-10	14	Scarzella	53	L. Rivera	7

URUGUAYO llega a la meta con clara ventaja sobre Locomotor, que atropella muy abierto. Oreste Conseza fue el jinete del ganador. (TELEFOTO UPI).

Juan Zúñiga:

LUZ, PISTA Y DISTANCIA

● Tres factores fundamentales en la derrota de Figurón.

En la pista de calle Blanco Encalada todos hablan y comentan el mismo tema: Figurón y su decepcionante actuación en Palermo. Hay todo tipo de opiniones, algunas a favor, otras en contra. Hay quienes opinan conociendo la cancha y la carrera y quienes solamente lo hacen por haber visto la transmisión en TV del día domingo.

De todo lo que se habla y se comenta hay una opinión general: Figurón regaló El Ensayo, el Gran Premio y la Triple Corona. Claro, es fácil ser general después de la batalla, pero lo cierto es que el animal ahora aparece disminuido luego de esta aventura.

El hombre más sereno para analizar el problema es Juan Zúñiga, que corrió tres años y medio en Buenos Aires y que incluso llegó tercero en otra versión del Pellegrini conduciendo al caballo Bambino. Para Zúñiga la cosa es clara:

—Creo que hubo tres factores fundamentales en su derrota: Luz, pista y distancia. Figurón no había corrido nunca 3.000 metros y lo más probable es que el tiro le quede largo. Tampoco había actuado en pista de arena y jamás había disputado una competencia con luz artificial. Esos son para mí los factores decisivos de su derrota. Ahora bien, hay que señalar, además, que entre los caballos argentinos y los chilenos hay una neta diferencia. Para que un animal chileno se imponga allá tiene que ser un super crack.

—¿Cree Ud. que tuvo algún tropiezo?

—Seguí la carrera por televisión y me parece que corrió bien, hizo lo que pudo y si no llegó más cerca es porque no tenía con qué hacerlo. Esos kilos perdidos en su entrenamiento son muy decidores.

—¿Cree que lo afectó el clima?

—Es indudable que una llegada a Buenos Aires, unos días antes, le habrían hecho mucho bien. El factor ambiental allá es cosa seria.

Es la opinión de un gran jinete, de un excelente entrenador y que, por sobre todo, conoce la cancha y lo que significa correr el Pellegrini. Vale la pena tenerla en cuenta para el comentario posterior.

GRANDE MOON RIVER

Buen apronte hizo ayer Moon River por la pista del Club Hípico al señalar 1.1.1/5 para los 1.000 metros. Otros trabajos:

Pista de arena

500 metros

Tranquilita, J. Salinas, en 31 2/5
c Picarón, N. Urrutia en 30 2/5

600 metros

Areta, A. Pereira, en 36
Narcótica, E. López, en 37
Malincuore, E. López, en 38
Azul Marino, Aprendiz, en 37

700 metros

Masquee, A. Pereira, en 42 2/5
Ras Club, C. Leighton, en 42 3/5
Victoria, A. Trujillo, en 43 3/5
Yin Li, R. Jaque, en 44 2/5

800 metros

Burrito D. Muñoz, en 48
Cabot, L. Toro, en 48 2/5
Desván, E. Suárez, en 50 2/5
La Cachaña, S. Azócar, y Regalón, C. Leighton, en 49 2/5, iguales

1.000 metros

Lucianella, L. Cifuentes, en 1 [illegible] 2/5
Nenquén, S. Azócar, en 1 4 3/5
Pucci, D. Muñoz, y Quignon, J. Salinas, en 1 2.1/5, iguales
Listercito, M. Pereira, en 1 5
Mostacho, J. M. Aravena, en 1 3
Estancilla, A. Poblete, en 1 4 2/5
Parisette, C. Leighton, en 1 4 3/5
Mau Mau, E. Suárez, en 1 2, con herraduras de carrera
Moon River, L. Toro, en 1 1.1/5
Ritual, J. Salinas, en 1 4.3/5
Rayadita, A. Poblete, en 1 4
Dingo S. Azócar, en 1 3.1/5
Sagitario E. Naranjo, en 1 3
Callaqui L. Cifuentes, en 1 2.2/5
Manidura, J. Salinas, en 1 3.2/5

1.200 metros

Pau Rosa, S. Azócar, en 1 17. 2/5
Chez Henry L. Toro, en 1.18
Invernal, E. López, en 1 17
Granadina, R. Claveria, y Torpedo, C. Leighton, en 1 17.2/5, iguales
Banquero, A. Pereira, en 1.18
Momy, E. Guzmán, en 1 17
Cumbera, E. Suárez, en 1 16.3/5
Cauquenes, E. Suárez, en 1 16.1/5
Mayana, J. Salinas, en 1 16.4/5
Pihuelo, L. Cifuentes, en 1 16.3/5
Bantú, S. Azócar, en 1 1[illegible]
Director, J. M. Aravena, en 1 18
Satisfecho, E. López, en 1 16

1.400 metros

Mandato, S. Azócar, en 1.28 2/5

1.600 metros

Evertoniano, E. Guzmán, en 1 42
Miguel Angel, J. Toro, en 1 46. 2/5

Inca, E. Guajardo, en 1 47. 2/5

1.800 metros

Negado, E. López, en 2.00

PEDESTAL, FIRME

Sigue evidenciando un excelente training el ejemplar Pedestal que ayer pasó por la pista del Hipódromo Chile, 800 metros en 47 3/5. Todos los aprontes fueron controlados en forma exclusiva para LA NACION, por José Olmos.

PISTA DE CARRERAS VUELTA (1.632 metros)

UÑA LARGA, O. López, en 1 48 últimos 1 200 en 1.16, últimos 500 en 31.

1.400 metros

INES YOMAR, J. Castillo en 1 27 3/5, primeros 600 en 37 3/5, últimos 500 en 32. 2/5
SUSPENDIDO, L. Rivera y EL OBRERO, M. Valdivieso en 1.29, primeros 600 en 36 3/5 últimos 500 en 33, iguales

1.200 metros

PILUCHA, L. Murillo en 1.17, últimos 500 en 32 3/5

1.000 metros

EGINA, O. López en 1.02 3/5
RAMILLERO, O. López en 1.05
SELLO, O. López en 1.02 3/5
EXIMBANK, Juan Salinas en 1.04
COLINA NEGRA, aprendiz en 1.04
OCIOSA, L. López en 1.02 2/5

800 metros

PEDESTAL, A. Parra en 47 3/5
ZURDO, M. Valdivieso en 50

600 metros

TROMPIFAY, D. Basoalto en 37
PRINCIPE BLANCO, E. Soto en 37
CUQUITA, J. Castillo en 36 3/5

INSCRIPCIONES

CLUB HIPICO

Domingo 14 de Noviembre de 1971

Premio Eduardo Moreno V. 1.200 mts. Handicap. Clásico.

Samaniego 60
Promotor 58
Tabal 56
Director 55
Gadi 52
Azulado 50
Principe Valiente 49

Premio Oribero. 1.500 mts. Handicap. Indice: 28 al 39. Tercera Serie.

Mikonos 59
Mandato 58
Beckenbauer 57
Nudista 54
Par de Damas 54
Artesa 53
Fontina 53
Mayana 52
Touché 49
Lepanto 48

Premio Onzo. 1.500 mts. Handicap. Indice: 14 al 26. Sexta Serie.

Eneas 60
Richmond 59
Rio Cautin 59
Escondido 57
Laureanus 56
Destello 54
Paillaco 54
Karim 52
Eloisa V 51
Reclamación 51
Alejado 50
Graciette 50
Jazz Band 50
Lucianella 48
Saint Sur 48
Senecio 48

Premio Oriente. 1.200 mts. Handicap. Indice: 34 al 45. Tercera serie.

Cumbera 59
Bantú 57
Meritorio 56
Carmen María 54
Cauquenes 54
Diestro 54
Jácara 51
Quinchilca 50
Miletún 49
Seducteur 49
Trilladora 49
Listercito 48
Nudista 48

Premio Orinoco. 1.200 mts. Handicap. Indice: 18 al 28. Quinta serie.

Karla 58
El Hermoso 57
Estancilla 57
Africano 56
Picarón 55
Marucha 53
Sagitario 53
Tostado 53
Laureanus 52
Iluminado 51
Chisme 50
Lyda 49
Tetralogia 49
Emilio 48
Bella Genio 48

Premio Obsequio. 1.200 mts. Handicap. Indice: 13 al 16. Sexta serie.

Jazz Band 54
Katiusko 54
Kurinova 54

Laureana 54
Salteador 54
Amancay 53
Carleque 53
Granadina 53
Parranda 53
Epicentro 52
Lucianella 52
Metropolitano 52
Rose Flower 52
Lolita Mía 51
Marupara 51
Ñireco 51
Rada 51
Dos Estrellas 52

Premio Orán. 1.200 mts. Handicap. Indice: 5 al 14. Séptima serie.

Dingo 57
Torrijo 57
Grifo 56
Zarevich 56
Agradecido 55
Dulce 55
Chepetto 54
Bigama 53
Generoso 51
Rayadita 51
Soberbio 51
Cyclone 50
Charrúa 50
El Ghilo 49
Invariable 48
Pifano 48
Corregidor 48

Premio Oxfordian. 1.200 mts. Handicap. Indice: 3 al 4. Octava serie. (Jinetes de 1ª Cat. que no hayan ganado desde el 1º de Octubre y jinetes Aprendices).

Dislocado 55
Eslava 55
Jaguar 55
Stork 55
Pompeuse 54
Diente de Oro 53
La Rosarie 53
Lumumbazo 53
Ringa 53
Ep Tani 52
Aguileño 50
Aspé 50
Embelesada 50
Lady Lola 49
Anneliese 48
Bambú 48
Bonn 48

Cautivo 55
El Tomecino 55
Evertoniano 55
Hindostan 55
Huillinoso 55
Inca 55
Negado 55
Seldom 55

Pr. O''Kalamazoo 1.100 metros.

Abolengo 55
Basileo 55
Bibelot 55
Birrete 55
Bondadoso 55
Callaqui 55
Corchetero 55
Ecu 55
Jailer 55
Miami Beach 55

Montecarlo 55
Peto 55
Preludio 55
Púgil 55
Quilme 55
Regalon 55
Regenbogen 55
Salador 55
San Ignacio 55
Sting Ray 55
Tempano 55
Transfuga 55
Trigo Limpio 55
Verdadero 55

JINETES SUSPENDIDOS

José Carrasco, Juan Maira, José Mendoza Sergio Pradenas.

Hipódromo Chile

Sábado 13 de Noviembre de 1971

P. Gran Bretaña 1.900 Mts. CLASICO Potrillos y Potrancas E°45.00 al primero (SIN APUESTAS)

Silfo 56
Lepanto 56
Piggott 54
Rey de Bastos 54

Pr. Obsequio, 1.800 metros. 0

Albarracin 55
mero.

Uña Larga 57
Valedero 56
Baracu (21) 54
Brillante 53
Impaciente 53
Tonio 52
Faraola 51
Kuniñita 51
Libano 51
Pata Conejo 51
Piggott 51
Senecio 48

P. Oropel 1.200 Mts. Indice 50 al 38 E°27.000 al primero.

Koke 60
Pelirrojo 60
Milton 56
Mi Lindita 55
Preferente 55
Principe Blanco 54
Bonjour 53
Bantu 52
Manidura 52
Meritorio 52
Carmen María 51
Huildad 51
Diestro 50
Jacara 48
Tronante 48

P. Omala 1.200 Mts Indice 35 al 25 E°23.000 al primero.

Miletun 58
Veckemiana 58
Uroz 57
Fontina (31) 54
Fenicio 53
Karla 52
Masacron 51
Trapi 51
El Hermoso 50
Rio Cautin 50
Tilopozo 50
Banquero 49
Oso Blanco 49
Remehue 49
Destinado 48
Picaronaza 48
Sor Quimera 48

P. Ontina 1.200 Mts Indice 24 al 20 E°21.000 al primero.

Acacio 55
Llamekan 55
Polo 55
Condorito (23 54
El Santo 54
Exacto 54
Gladys 54
Marucha 54
Sello 54
Exacta 53
La Gordilla 53
Mididi 53
Moratin 53
Fonola 52
Hill Sea 52
Mozo Diablo 52
Queilen 52
Adoro a M.W. 51
Batallón 51

Premio Omega.- 1.200 Mts. Indice: 20 al 18.- E° 19.000 al primero.

Lan Chile 55
Chisme (19) 54
Parammon 53
Humbertito 54
La Cachaña 54
Miss Elastic 54
Montevideo 54
Admiral Love 53
Estribor 53
Eterna 53

La Chocha 53
Lyda 53
Lloronton 53
Muy Hombre 53
Racket 53
Relicario 53
Unánime 53
Don Chilo 53

Premio Oreada.- 1.200 Mts.- Indice: 18 al 15.- E° 19.000 al primero

Felizcote 55
Espontáneo 55
Karim 55
Wotan 55
Take 55
Balita (17) 54
Historieta 54
Frambueso 53
Fuadari 53
Humorosa 53
Jazz Band 53
Niquel 53
Pato Rey 53
Pistoletazo 53
Plegado 53
Theodosia 53
Tres Espigas 53
Ghepetto 52

Premio Oruga. 1.200 Mts. Indice: 14 - 13. E° 19.000 al primero.

Amancay 55
Chicalote 55
Egina 55
Embrujadora 55
Fusil 55
María Soledad 55
Matorral 55
Milko 55
Ociosa 55
Pinks Love 55
Pistoya 55
Querelladora 55
Rio Duro 55
Ñiroco (13) 54
Osaca 54
Seda Negra 54
Serra Branca 54
Waleska 54

Premio Ottawa. 1.200 Mts. indice: 13 al 8. E° 17.000 al primero.

Mi Sol 55
Alicanto 54
Cuchara 54
Otario 54
Samanda (12) 54
Zarevich 54
Zurdo 54
Chary 53
Miss Cargosa 53
Artigas 52
Francona 52
La Pulenta 50
Sweet Maid 52
Templista 52
Alce 51
Bramuglia 51
Merlin 51
Puntito 51

Premio Odile Condicional. Potrancas no Ganadoras. E° 19.000 a la primera.

Agua Fresca 53
Angelique Tip 53
Argicita 53
Baturra 53
Bellaquita 53
Carlotita 53
Dispendiosa 53
Dyebuscka 53
La Champaña 53
Linda Risa 53
Palladora 53
Portamoneda 53
Preeminencia 53
Repotencia 53

P. Orcas 1.200 Mts. Indice 8 al 5 E° 17.000 al primero

Blocker 53
Fruta Verde 55
Ramillero, 55
Sorrelito S 55
Tally Go 55

Teorico 55
Arturo R. 54
Carboncito 54
Narcotico 54
Ramonacho 54
Tabaqueño 54
Tehuantepec 54
Libertatis 53
Mistelle 53
Perdido 53
Pousette 53
Punch 53
Que Brava 53
Biscuit 52
Peyrac 53
La Cargosa 53

P. Opereta CONDICIONAL Potrancas no Ganadoras 1.200 Mts. E° 19.000 a la primera.

Avida 53
Cantorcita 53
Colina Negra 53
Embrocada 53
Entrada 53
Hualcacha 53
La Panochita 53
La Selva 53
Merula 53
Pala Sola 53
Partidista 53
Ribera del Rio 53
Saturna 53
Sweet Lass 53
Verbalista 53
Vecencia 53

P. Odilo 1.200 metros. Indice: 5 al 1. E° 15.000 al primero.

C. Rojo 51
Casita 55
Lost Love 55
Caña Fuerte (4) 54
Corredor 54
Gitanada 54
Ras Stream 54
Trevisana 54
Tusrelda 54
Epitelio 53
Malloco 53
Correo Real 52
Las Lagunas 52
Societe 52
Teléscopica 52
Armengol 51
Beduino 51
Hopeful 51
Midy 51
Taconeo 53

P. Orgullosa. 1.200 metros. Indice: 0. Jinetes aprendices. E° 15.000 al primero.

M. Negra 55
Arrotado 55
Ben barka 55
Bonn 55
Cecilville 55
Colorin 56
Familia 55
Frisola 55
Marinero 55
Muñeca de Trapo 55
Ovallina 55
Pantera Rosa 55
Raspante 55
Rovigo 55
Sal de Mesa 55
Tablita 55
Texas Girl 55
Lumumbazo 55
Amparo (19) 55

P. Otomana. 1.200 metros. Condicional. Potrancas. E° 19.000 a la primera.

Bonita Spring 53
Entallada 53
Errada 53
Fair Apple 53
Hija Predilecta 53
Hogareñeña 53
Jubilada 53
Masiva 53
Munadana 53
Nítida 53
Perucci 53
Pichuquita 53
Pihuela 53
Rusa 53
Sahuriye 53
Simonina 53
Strain 53

AVISOS ECONOMICOS AVISOS ECONOMICOS AVISOS ECONOMICOS AVISOS

1 BICICLETAS

GRAN liquidación de Triciclos de reparto, repuestos importados, grandes facilidades y reparaciones Liquidacion total, traiga dinero San Diego 1317 Fono 55117 Matucana 26-C Importadora Cycles Victoria

6 JUDICIALES Y LEGALES

HABIENDOSE extraviado libreta ahorro Nº 926761. Banco del Estado Principal queda nula por aviso

A-7-8-9-6

PRIMER Juzgado Civil San Miguel Posesión efectiva de Bernardo Castillo Montero fijo para inventario solemne e 16 de noviembre en curso, 11 horas Secretaria

A 10-6

HABIENDOSE extraviado libreta 1141552 Banco del Estado, perteneciente a Claudio Morales Concha, queda nula por aviso

A-7-8-9-6

QUIEBRA: Weir Scott SAC., Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantia, por resolución fecha 29 de octubre 1971 se tuvo por presentada ampliación inventario que será aprobada sino se objetare dentro del plazo legal.

C-10-6

PRIMER JUZGADO concedió posesión efectiva de Concepción Fuentes Uribe, Juan Arredondo Hevia y Zoila Tordecilla Carmona, para Berta Arredondo Fuentes, como hija de los primeros y heredera por transmisión de la última.

A-8-9-10-6

PRIMER Juzgado de Mayor Cuantia decretó lo siguiente: 4 de Noviembre 1971 concede posesión efectiva herencia intestada de don VICENTE LARTIGA NAVARRO y JUANA NAVARRO FERNANDEZ a sus hijos legítimos Carlos Guillermo, Juana, Delfina del Carmen, Clara Mercedes, María Marta, María Adriana y Elena Inés Lartiga Navarro. Concedida con beneficio de inventario. Tramítese conformidad art. 33 y siguientes Ley 16.271. Publíquese y protocolícese inventario. Secretario.

Z-11-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Ramón Nicolás Páez Córdova a Nicolás Herkan Páez Cabrera, sin perjuicio derechos cónyuge, Otilia Cabrera Arancibia Ley 16.271

A-9-6

TERCER Juzgado Civil.- Concedió posesión efectiva Florentino Exipión Fernández Uttenes y Eloina Mercedes Pacheco Apolinares, a Luis Tomás, Alberto Florentino Exipión Mortimer, Juan Víctor, Rebeca Adriana y América Eloina Fernández Pacheco

A-8-9-10-6

PRIMER Juzgado de Mayor Cuantia Por auto de dos de Noviembre de mil novecientos setenta y uno, se concede la posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de don Fidel Humberto Lastra Aliste, a su cónyuge, doña Corina Quiñónez Pizarro.

Z 10-6

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva José Martínez Pérez, para José Fanor -José Fernando, José Rafael, Rogelio, Margarita, Zunilda, Josefina, Teresa y Victoria Martínez Ponce, sin perjuicio derechos cónyuge Carmen Ponce Osorio. Tramítase Ley 16.271 artículos 33 siguientes.

A-8-9-6

PRIMER Juzgado Civil Mayor Cuantia Santiago. En expediente 36308 sobre Interdicción, "Romero María con Romero Rosa". Juzgado por sentencia definitiva veinte Octubre 1971, declaró que Rosa Romero Muñoz, sin profesión domiciliada Hospital Psiquiátrico Santiago, no tiene libre administración de sus bienes, ordenándose practicar inscripciones y publicaciones legales. Secretario.

A-8-9-10-6

COMUNICASE que ante Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, en Expediente 51738, Fisco con Deudores Morosos, se re mató quince Junio 1971, en Secretaría, propiedad de Pietro Martino, ubicada calle Reina Victoria 6728, comuna La Reina, Santiago, rol 617-76, La Reina, adjudicándosela Renato Hales Jamarne por E° 43.988. Comunícase para efectos y apercibimientos artículo 189 del Código Tributario Secretario.

A-10-6

GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

Dr. NORBERTO SAINZ RECIO
Medicina Interna.Corazón. Hígado. Riñón
Estómago.Obesidad
San Antonio 427, Of. 715
Horas de atención de 5 - 7
Teléfono 35361

Dr. JOSE FROIMOVICH
Especialista en vejez
Avenida Bulnes 377, Departamento 605
Fono 67176

VARICES
DOCTOR OYANEDEL
Trata sin reposo eczemas y úlceras varicosas crónicas
Huérfanos 1022, Depto. 706, Fono 83964

Dr. SERGIO PUENTE GARCIA
Cirugía General, Vías Biliares y Páncreas
Martes y Viernes de 5 a 7 P. M.
Mac-Iver 142 2 Piso Oficina 204
Fono 716973

Dr. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de niños, Rayos X
Consultas de 14 a 16 horas.
Mac Iver 142, 2° Piso. Oficina 204
Fono 393601
Pedir hora Lunes - Miércoles y Viernes
Domicilio Fono 496745

OCULISTAS

DOCTORA TOBAR
Moneda 1040. Oficina 1204. Teléfono 64837
Consultas de 18 a 19.30
Sábado de 12 a 13.

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Edificio Waldorf. Ahumada 131. Depto. 916
Fono 60828
Atiende prescripciones médicas en vías urinarias
Atención Domiciliaria

ABOGADOS

EDUARDO PARRAGUEZ
Huérfanos 886. Oficina 502
Contratos, posesiones efectivas
letras, cheques, excarcelaciones

RAUL PELLICER
Agustinas 975. Oficina 310

PEDICUROS

JUAN HERNANDEZ MEDINA
PEDICURO
Atención a domicilio
Fono 511561

CUARTO Juzgado Civil En posesión efectiva Elisa Romero Jiménez se fijó doce noviembre, doce horas para ampliación de inventario de sus bienes

A-8-9-10-6

TERCER Juzgado Civil Mayor Cuantia Autos 1835 - 71 Martínez, Margarita con Schlephack, Augusto Interdicción - Citase parientes demandado objeto deliberar sobre interdicción solicitada Secretaria

A-8-9-10-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Jorge Eduardo Montalva Avila a Jorge Eduardo y Pablo Montalva Marin, sin perjuicio derechos cónyuge, María Teresa Marin Jarpa

A-10-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Manuel Elizardo Reyes Gálvez a Carlos Elizardo, María Angela del Carmen y Jorge Arnaldo Reyes Loyola

A-8-9-10-6

TERCER Juzgado Civil.- Concedió posesión efectiva Juan de Dios Cristi Alcaide, a Juan Gilberto, Hugo Nelson, Silvia y Raúl Hernán Cristi Finsterbuch, y María Raquel Cristi Aguirre, sin perjuicio derechos cónyuge Graciela Luisa Finsterbuch. Practicaré inventario solemne once actual, dieciséis horas.

A-8-9-10-6

PRIMER Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva herencia intestada de don JULIO CESAR LLORENS GARATE a Francisco Gustavo, Inés Margarita, Julia Elena, Mónica Esther e Isabel Eugenia Llorens Concha. Tramítase conforme artículo 33 Ley 16.271 Secretaria

A-9-6

TERCER Juzgado Civil.- Concedió posesión efectiva Luisa Las Heras Caballero, testamentaria, a Fracisco, Teresa, José Sergio y María Elena Villar Las Heras; María Luisa, Isolde y Daniel Gonzalo Villar Haase y Ana María Tribaut Villar, sin perjuicio derechos cónyuge Daniel Villar Camuesco. Practicaré inventario solemne 15 actual, dieciséis horas.

A 8-9-10-6

TERCER Juzgado Civil.- Concedió posesión efectiva Jorge Ernesto Katalinic Méndez, a Lucrecia, Jorge Ricardo Marco Antonio, Maximiliano, María Eliana, Milena y Miguel Angel Katalinic Ramírez sin perjuicio derechos cónyuge Lucrecia Ramírez Valenzuela.

A-8-9-10-6

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva herencia intestada Miguel Bissieres Rojas, hijos legítimos Raúl, Eliana, Cecilia Bissieres Martínez, sin perjuicio derechos cónyuge Mercedes Martínez de Bissieres.

A. 6-8-9/6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Exequiel Aravena Bustamante a Manuel María Lidia, José Elías, Jorge Alfredo, Rosa, Lucía y Luis Aravena Núñez, sin perjuicio derechos cónyuge Laura Núñez

A-6-8-9-6

QUIEBRA Sociedad Miguel y Abraham Feldman Ltda 2° Juzgado Civil Mayor Cuantía. Resolución 2 noviembre 1971 tuvo por ampliada nómina de créditos reconocidos con crédito de Hilados y Tejidos Garib y Textil La Reina S.A. por E° 37.250, 31 valista. El Secretario.

C. 6-8-9/6

Habiéndose extraviado los títulos Números 17298, 23031, 28317, 30864, 35130, 39221, 43507, 47787, 51725, 53713, 61434, y 63723 por 2.056, 1.850, 647, 840, 1.260, 958, 949, 622, 691, 2.334, 846 y 1.361 acciones COMPAÑIA INDUSTRIAL, respectivamente a nombre de Guillermo Rioja Ruiz quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente.

A-8-9-10-6

QUIEBRA: Simón Seselowsky G. Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía, por resolución 22 octubre 1971, se tuvo por presentada nómina créditos reconocidos, figurando: créditos valistas reconocidos: Rodrigo Campo Alcayaga E° 32.035.- Créditos preferentes reconocidos: no hubo. Créditos valistas impugnados: no hubo. Créditos preferentes impugnados: no hubo. Créditos reconocidos con preferencia impugnada: no hubo.

C-10-6

QUIEBRA Livia Svak Spiha. Sexto Juzgado Civil Mayor Cuantía, por resolución fecha 29 de octubre 1971 se tuvo por presentada nómina créditos reconocidos, figurando: créditos valistas reconocidos: Textiles Tala S. A. E° 47.087,69; Catalina Talesnik E° 4.054; Lepoldo Dovembaun E° 1.017,73; Fca. Maquinarias y Textiles Arauco Ltda. E° 7.233,92; Textil Los Olmos S.A. E° 60.632,78. Créditos preferentes reconocidos: Amanda Escobar Faúndez E° 4.239,76. Créditos preferentes impugnados: Margarita Hernández E° 1.467,15; Rosa Silva E° 471,84; Amanda Duarte E° 1.269,84; Olga Rojas E° 1.765,60; Violeta Gálvez E° 1.800,15; Rosa Martínez E° 960,75; Emelina Salinas E° 902,76; Norma Garain E° 1.269,84; Silvia Amulef E° 1.290,76; Julia Vera E° 1.166,51; Alicia Castro E° 2.762,64; Ana Escobedo E° 1.197; Jorge Morales E° 3.135,35; Miguel Serrano E° 474,25. Créditos valistas impugnados: no hubo.

C-10-6

QUINTO Juzgado Civil 11 actual, 15 horas practicaré ampliación inventario solemne bienes herencia Hugo Hermógenes Arcaya Roa Secretario

A-8-9-10-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Jorge Leopoldo Cádiz Wolff a Elena Guacolda Wolff Guerra

A-8-9-10-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Alejandro Roberto Pincetti Cosmelli a María Angélica y Cecilia del Carmen Pincetti García, sin perjuicio derechos Juana María Ida García Dalaunoy. Inventario solemne practicaré 11 actual, 15 horas

A-8-9-10-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Arturo Cristi Cattani a Arturo Norberto y Luis Omar Cristi Calderón, sin perjuicio derechos cónyuge, María Bernarda Calderón Castillo. Inventario solemne practicaré 11 actual, 15 horas

A-8-9-10-6

QUIEBRA Eduardo Solar Valdivia. 6° Juzgado Civil Mayor Cuantía. Resolución 26 octubre 1971 ordenó notificar petición sobreseimiento definitivo conforme Art 133 y siguientes Ley 4558. El Secretario.

C. 6-8-9/6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Lisandro Monsalve Sánchez a Juanita Molsalve Rivas, sin perjuicio derechos cónyuge Cristina Rivas

A-6-8-9 6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Ernesto Ortiz Valenzuela a Ernesto, Ernestina Juana y Ana Ortiz Vera, sin perjuicio derechos cónyuge Ana Vera.

A-6-8-9-6

QUIEBRA SIBYLLA OCH PETTER. 5° Juzgado Civil.- Resolución 22 de Marzo de 1971 declaró cerrado procedimiento ordinario de verificación, verificándose siguientes créditos: Servicio de Seguro Social: E°300.524., preferente; Caja de Previsión de Empleados Particulares: E°414.762,90 preferente; Angel Morán C. u otros: E°654.509,69.- preferente. Guillermo Araya Vidal: E°8.640,- preferente. Secretario.

C-8-9-10-6

SEGUNDO Juzgado Civil Mayor Cuantía, resolución 4 presente declaró yacente herencia de Roko Mimica Mimica fallecido Valparaíso 28 junio de 1961, designando curados a Raúl Díez Duarte

A-6-8-9-6

QUIEBRA Andrés Hidalgo Venegas. 6° Juzgado Civil Mayor Cuantía. Resolución 26 octubre 1971 ordenó notificar solicitud sobreseimiento definitivo conforme Arts 133 y siguientes Ley 4558. El Secretario.

C 6-8-9/6

CUARTO Juzgado concedió Posesión Efectiva, Víctor Mellado Coloma a Ana Gabriela Victoria Luisa Raquel Eliana, Nora Emilia, Silvia Herminia e Irene de las Mercedes Mellado Paredes; Víctor Rolando y Víctor Fernando Mellado Pinar.

A-6-8-9-6

QUIEBRA Bernardita Iligaray 7° Juzgado Civil Mayor Cuantía. Resolución 27 Octubre 1971 tuvo por ampliada nómina créditos reconocidos con crédito de Ferrocarriles del Estado por E° 18.626,95. Valista. El Secretario.

C. 6-8-9/6

NOTIFICACION Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantia Santiago causa 45.874 de la Corporación Servicios Habitacionales, Resolución 28 de Octubre 1971, declara: 1.- Inmueble está ubicado loteo "PASAJE NUEVO" situado calle Trinos esquina Pasaje Nuevo La Cisterna, encuéntrase inscrito fs. 4784 Nº 6130 Propiedades San Miguel año 1965 nombre Sociedad Empresa Constructora Ramco y Cía. Ltda. 2° Propietaria y formadora loteo es Sociedad Constructora Ramco Cía. Ltda., representada por José y Germán Ramenzoni Camus, domicialiados Ahumada 6 Of. 72, siendo sociedad citada responsable otorga títulos dominio y ejecutar obras urbanización pendientes conforme art. 6 Ley 16.741.- 3° Facúltase Corporación Servicios Habitacionales asumir administración, incautamiento y disposición bien raíz encuéntrase loteo "Pasaje Nuevo" como bienes destinados su uso y beneficio y demás tuvieren objeto realizar obras urbanización, facultándose dicha Corporación estos efectos, requiera auxilio fuerza pública, que se concederá sólo copia autorizada esta esolución.- 4° Adviértese pobladores y público no pagar precios o saldos ni celebrar actos o contratos con propietaria o lateadores, directa o indirectamente relaciónense loteo declarado irregular, pena nulidad pagos, actos o contratos. 5°.- Hácese saber pobladores hayan celebrado actos o contratos fin último adquirir sitio loteo citado tienen plazo tres meses contados notificación esta resolución presentar Sección Loteos irregulares de Corhabit, Moneda 673, 9° Piso documentos justificativos derechos fin otorgárseles título dominio. 6°.- Desígnase diario "La Nación" notificación esta Resolución publicación extractos dos veces, días distintos. 7°.- Inscríbase esta Resolución Registro Prohibiciones Conservador San Miguel Papel simple actora y E° 3,55 por demandada. Secretaria

C-9-6

TERCER Juzgado Civil Concedió posesión efectiva Fidelina del Carmen Illanes Alarcón, testamentaria a Rosa Illanes Alarcón.

A-8-9-10-6

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Harold Edwin Ahumada Montano a Eliana Raquel, Haroldo Agustín y Raúl Alejandro Ahumada Valencia.

A-10-6

SEXTO Juzgado concedió posesión efectiva herencia intestada Francisco Antonio Lira Bozo, hijos legítimos Luz, Alicia, Ana, Francisco, Clemencia Lira Pavez, conformidad ley 16.271

A-8-9-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Mario Bañares Ramírez a Leopoldo Bañares Railen y Laura Ramírez Gaete. Practicaré inventario solemne Secretaría 11 presente, 15 horas Secretaria

A-8-9-10-6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Magdalena Opazo Ramírez a César, Alberto, Ilda, Virginia y Luis Ronda Opazo Tramítase artículos 33/37 Ley 16.271.

A-8-9-6

CUARTO Juzgado concedió posesión efectiva Edith Violeta Ugarte Aranguiz a Frida Edith y Rosita Julieta Zurnovsky Ugarte, sin perjuicio derechos cónyuge León Zurnosvky Vogoslavky.

A-8-9-10-6

TERCER Juzgado Civil.- Concedió posesión efectiva Melania del Carmen Soto Navarro, a Yolanda Rodríguez Soto, sin perjuicio derechos cónyuge Luis A. Rodríguez López

A-8-9-10-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Hugo Droguett Avila a Gladys, Julio y Elizabeth Droguett Avila y Patricio Droguett González, sin perjuicio derechos cónyuge, María Inés Avila.

A-8-9-10-6

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Juan Figueroa Rojas a Paz y Juan Figueroa Valdés, sin perjuicio derechos cónyuge, Patricia Valdés.

A-8-9-10-6

PRIMER Juzgado Concedió posesión efectiva Sara Garrido Machuca, para Víctor y Marco Hidalgo Garrido, sin perjuicio derechos cónyuge Víctor Hidalgo Carvajal Practicaré Secretaria Inventario Solemne 11 noviembre 1971 15 horas.

A-8-9-10-6

QUIEBRA Sociedad Industrias Florida Ltda 7° Juzgado Civil Mayor Cuantia. Resolución 25 octubre 1971 tuvo por verificado crédito del Fisco E° 195.083,57 Preferente Art. 2472 N° 6 C. Civil. El Secretario.

C. 6-8-9/6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Eduvigis Santibáñez González a Rosa Reyes Santibáñez y Ana Delgado Santibáñez

A-6-8-9-6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Ricardo Sandoval a Ricardo Sandoval Pérez, sin perjuicio derechos cónyuge Ana Berta Pérez.

A-6-8-9-6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Alfonso Orellana Campos a Rosa y Alfonso Orellana Rojas, sin perjuicio derechos cónyuge María Rojas

A-6-8-9-6

ANTE el Sexto Juzgado Civil de Mayor Cuantia de Santiago, autos "Cormu con Consorcio Santiago de Compañías de Seguros", presentóse Jorge Wong Leal, Vicepresidente Ejecutivo de la Corporación de Mejoramiento Urbano, arquitecto, domiciliado en B. O'Higgins 874, 8° piso, solicitando notificación de la tasación practicada por la Comisión Tasadora, designada conformidad Ley, fijándola en E° 5.040.000 sobre inmueble situado calle Bandera 140, Comuna, Dpto. y Provincia de Santiago, con una superficie aproximada de 1.800 m2. y siguientes deslindes: Norte con West Coast Cable y Banco Central de Chile; Sur con Banco Nacional del Trabajo y otros propietarios; Oriente con calle Bandera; Poniente con otros propietarios; Primer Otrosí, consigna cantidad de E° 1.008.000 equivalente quinta parte de la tasación; Segundo Otrosí, publicación de avisos, para que terceros interesados hagan valer sus derechos; Tercer Otrosí, documentación previa para giro de cheques; Cuarto Otrosí, se tenga presente toma de posesión material; Quinto Otrosí, se decrete prohibición sobre el inmueble; Sexto Otrosí, acredita personería; Séptimo Otrosí, se tenga presente exención de impuestos para Cormu; Octavo Otrosí, Patrocinio y Poder; Noveno Otrosí, Notificación por avisos; Juzgado proveyó: a lo principal notifíquese; al Primer Otrosí, por efectuada la consignación; al 2° Otrosí, como se pide en "La Nación" de esta ciudad; al 3° Otrosí, Téngase presente en su oportunidad; al 4°, 6°, 7° y 8° Téngase presente; al 5°, como se pide; al 9° Otrosí, como se pide designándose el Diario "La Nación", debiendo efectuarse tres publicaciones, sin perjuicio del correspondiente en el Diario Oficial. Rol 1049-71. El Secretario.

C-10-6

CUARTO Juzgado Civil Mayor Cuantia Santiago cita parientes Ruperto Alfonso Salcedo Urquieta audiencia quince noviembre, 15.30 horas, fin nombrar curador de sus bienes

A-8-9-10-6

SEGUNDO Juzgado, concedió posesión efectiva Rosario Garcés Monsalve a Rosario Mujica Garcés

A 8-9-6

HABIENDOSE extraviado cuenta a plazo de Miguel Muñoz Salgado, Nº 369, Bco Chile, queda nula por darse el aviso correspondiente.

A. 11/6

HABIENDOSE extraviado Libreta 1383980-1184757, Banco del Estado, perteneciente a Helia López A. queda nula por aviso.

A. 11/6

QUEDA nulo por extravío cheque Nº 965046, Banco Panamericano - Central.

A. 11/6

HABIENDOSE extraviado talonario del Banco de Chile, Sucursal 10 de Julio, quedan nulos los cheques serie BU 737713 al 737725 por haberse dado el aviso legal correspondiente.

A 11/6

QUIEBRA. Empresa Constructora Jaume y Cristi y Alliende Ltda. 1° Juzgado Civil. Resolución 27 de Octubre 1971 tuvo por agregado inventario bienes fallida, el que se tendrá por aprobado si no es objetado dentro del término contemplado en art. 100 Ley de Quiebras. Secretario.

C.-11-6

QUIEBRA. Weir Scott S.A.C. Notifica Reparto de Fondos. De conformidad a lo dispuesto en los Arts. 122 y 127 de la Ley de Quiebras, notifico a los acreedores de esta quiebra que se ha distribuido un Reparto de Fondos del 100% sobre los créditos preferentes y del 18% sobre los créditos Valistas Reconocidos. Huérfanos 626, Of. 816 Síndico de Santiago.

C. 11/6

CENTRO General de Padres y Apoderados del Liceo Nº 14, La Cisterna, informa el siguiente resultado de la rifa Pro Fondos terminación Gimnasio, sorteado con fecha sábado 6 noviembre, a las 16 horas. 1° Premio Nº 52997; 2° Premio Nº 50339; 3° Premio Nº 52610. El Centro agradece su cooperación. Presidente.

A. 9/6

SEPTIMO Juzgado Civil Mayor Cuantia Autos 5493 "Fisco con Sucesión José Bianchi Molinari ordenose notificar avisos a dicha sucesión sentencia que ordenó alzar hipoteca que grava sitio 542, Manzana HH, Balneario y Población El Bosque, de Pichilemu, Comuna Santa Cruz, que forma parte herencia intestada Dolores Mora Hernández, a solicitud Fisco como heredero abintestato de esta última, por haberse comprobado que causante canceló totalidad saldo precio relativo a dicho inmueble y que caucionaba hipoteca, y de acuerdo inciso 1°, artículo 2434 Código Civil.

C.-9-6

7 REMATES

REMATE.- Ante Quinto Juzgado Civil remátase 25 actual., 15 horas, sitio situado esquina Avenidas Diagonal y Departamental, Nº 21, Comuna La Florida.- Mínimo E° 16.000 pagaderos mitad contado y mitad seis meses, intereses e hipotecas Más antecedentes causa Paris, autorización enajenar Garantía E° 5.000.- Secretario

A-10-7

REMATE. Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantia Santiago. remátase 29 noviembre actual, 15 horas, propiedad ubicada Miguel de Artero 279, antes sitio 3-b Manzana Q Población Morande inscrita fojas 4844 N° 8384 Conservador Santiago 1935. Mínimo E° 16.000 pagaderos contado. Garantía: boleta o dinero por 10% mínimo. Más bases autos: "Banco del Estado con Pardo", requerimiento. Secretario.

A-9-7

8 CITACIONES

"LA LATINOAMERICANA" Compañía de Seguros de Vida S.A. Citase a Junta General Extraordinaria de Accionistas para el día Viernes 26 de Noviembre de 1971, a las 10.30 horas, en la sede de la Compañía, calle Monjitas Nº 311, piso 3°, con el objeto de conocer y pronunciarse sobre las gestiones realizadas para transferir la cartera de la Compañía y autorizar la transferencia total de la cartera de seguros y reseguros de la Compañía. La calificación de los poderes se efectuará el mismo día Viernes 26 de Noviembre, a las 10 horas. Se avisa a los señores accionistas que con motivo de la Juntael Registro de Accionistas permanecerá cerrado entre los días 16 y 26 de Noviembre, ambas fechas inclusive. El Presidente.

A-8-9-10-8

COOPERATIVA de Vivienda y Servicios Habitacionales "AMSTERDAM" Ltda. cita a Junta General Extraordinaria de socios para el día 13 de noviembre de 1971, a las 11,30 y 12,00 horas, en primera y segunda citación, respectivamente, en local ubicado en calle Manuel Rodríguez 865, Buin. Tabla: Adquisición de un bien raíz para la Cooperativa. Otorgamiento de poder suficiente a representantes suyos para materializar la operación. El Consejo de Administración.

A. 9/8

"LA LATINOAMERICANA" Compañía de Seguros de Vida S. A. Citase a Junta General Extraordinaria de Accionistas para el día viernes 26 de Noviembre de 1971, a las 12 horas, en la sede de la Compañía, calle Monjitas Nº 311, piso 3°, con el objeto de pronunciarse sobre la reforma a los estatutos sociales que se indica: 1) Cambiar el nombre de la Sociedad (art. 1°).- 2) Cambiar el objeto social (art. 4°).- 3) Aumentar el capital social de E° 20.000.- (Veinte millones de pesos), dividido en veinte mil acciones de un valor nominal de un escudo (mil pesos) cada una, a trescientos cincuenta mil escudos, divididos en veinte mil acciones de un valor nominal de diecisiete escudos y cincuenta centésimos cada una (art. 5°).- 4) Contenido Registro de Accionistas (art. 7°).- 5) Transferencia de acciones (art. 9°).- 6) Composición Directorio y Elección Directores de una sola vez (art. 12°).- 7) Cesación en cargo de Directores y designación reemplazante (art. 13°).- 8) Requisitos para ser Director (art. 14°).- 9) Garantía de los Directores (art. 15°).- 10) Atribuciones y obligaciones Directorio (art. 18): reemplazar los relativos a los contratos de seguro por lo que corresponda al nuevo objeto social (letra f), relativas a la presentación a la Junta Ordinaria de la Memoria, Balance, Cuenta e Inventario (letra "h").- 11) Sustitución norma relativa a contratos de seguro por otra referente a contratos que correspondan al nuevo giro social (art. 19).- 12) Prohibición a miembros Directorio de celebrar contratos con la sociedad (art. 20).- 13) Oportunidad sesiones Directorio (art. 21, inciso 1°).- 14) Remuneración a los Directores (art. 23).- 15) Otras remuneraciones a los Directores (art. 24).- 16) Creación cargo Gerente General e incompatibilidad con el de Presidente (art. 25).- 17) Creación cargos Gerentes y Subgerentes por el Directorio (art. 27).- 18) Fecha celebración Junta Ordinaria (art. 28 inciso 1°).- 19) Reunión de la Junta a petición de accionistas (art. 29).- 20) Citación a Junta (art. 30).- 21) Cierre del Registro de Accionistas (art. 31).- 22) Representación en las Juntas (art. 32).- 23) Quórum, en las Juntas (art. 33).- 24) Forma de celebración de las Juntas, datos que deben consignarse en acta (art. 34).- 25) Materias de exclusiva competencia de Junta Extraordinaria (art. 35).- 26) Votación en las Juntas (art. 37).- 27) Atribuciones Junta Ordinaria (art. 38): designación Inspectores de Cuentas (letra "b"), y fijación remuneración a los Directores e Inspectores de Cuentas (letra "c").- 28) Oportunidad confección Memoria, Balance, Cuenta de Ganancias y Pérdidas e Inventario; fecha de envío Memoria y Balance a la Superintendencia; publicación Balance, Cuenta e Inventario; oportunidad depósito de los documentos señalados en la administración y plazo para su examen por accionistas (art. 40).- 29) Destinación utilidades (art. 41).- 30) Disolucción Sociedad (art. 42).- 31) Liquidación Sociedad (art. 44).- 32) Suprimír normas relativas a fecha publicación de Balance (art. 46, inciso final).- 33) Arbitraje para cuestiones entre la Sociedad y personas que con ella contraten (art. 54, inciso final)— Además, disposiciones transitorias referentes a: 1) Forma de realizar el aumento del capital que se acuerde, 2) Supresión de las actuales disposiciones transitorias por haber perdido su oportunidad y finalmente, adoptar todos los demás acuerdos que tengan relación o sean consecuencia directa o indirecta de las reformas que se acuerden incluyendo los denominados a dade la debida tramitación a esta reforma. Además de la reforma a los estatutos sociales indicada, y en caso de aprobarse ella, la Junta tendrá por objeto conocer y pronunciarse acerca de la política de indemnización a los trabajadores de la Compañía como consecuencia de su cambio de objeto. Se avisa a los señores accionistas que con motivo de la Junta, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado entre los día 16 y 26 de Noviembre ambas fechas inclusive. La calificación de los poderes se efectuará el mismo día Viernes 26 de Noviembre, a las 11.30 horas. El Presidente.

A-10-6

SOCIEDAD Cooperativa de Consumo de las Fuerzas Armadas Ltda. Por acuerdo del Honrable Consejo de Administración y de conformidad a lo dispuesto en los Estatutos convócase a Junta General Ordinaria de Socios el viernes 19 de noviembre de 1971, a las 18,00 horas en primera citación y a las 18,30 en segunda citación. Tabla: a) Memoria y Balance del Ejercicio Julio de 1970 - Junio de 1971. b) Elecciones a que haya lugar. La Junta se realizará en Santiago en el local de la Cooperativa, calle Cienfuegos Nº 26. El Presidente del Consejo. Santiago, 11 de Noviembre de 1971.

A 10

10 VARIOS NO CLASIFICADOS

AYUDANTA costura necesito. Gamero 2064.

Z 10

12 BOMBEROS

CUERPO de Bomberos "San Miguel", 2ª Compañía, Lealtad y Sacrificio. Citación a ejercicio. De orden del señor Capitán cito a la Segunda Compañía de Bomberos de San Miguel a ejercicio para el día miércoles 10 de noviembre de 1971, a las 20,30 horas. Punto de reunión: El Cuartel. Uniforme de Trabajo.

0. 10/12

CUERPO de Bomberos de Santiago, Novena Compañía, Deber y Abnegación. De orden del Señor Director cito a la Compañía a reunión para el próximo miércoles 10 del presente, a las 21 horas. Tabla: Presupuesto año 1972, nombramiento de Voluntarios Honorarios y otros asuntos a que haya lugar. El Secretario.

0. 10/12

1a. Cía. de Bomberos de Ñuñoa "Unidos Serviremos". Capitán Orella 2164. Cito a la Compañía a Sesión Extraordinaria para el día jueves 11, a las 21,30 y 21,35 hrs. Tabla: 1. Admisión de Voluntarios. 2. Aniversario. 3. Otros asuntos. Punto de Reunión: El Cuartel. Tenida de Civil. Ñuñoa, 8 de Noviembre de 1971. El Secretario.

0. 11/12

16 FIESTAS

Orquesta "Huambaly" para bailes, fiestas matrimonios. Fono 378395

A-30-1

TURNO DE FARMACIAS

PRIMER SECTOR.— Mapocho, Avda Bdo. O'Higgins. Teatinos Cerro Santa Lucía: Bentjerodt, Estado 397; Miraflores, Alameda 498; Klein, Huérfanos N.o 1093; Cervantes, Diagonal Cervantes 8..; Del Indio N.o 1, Ahumada 2.

SEGUNDO SECTOR.— Teatinos, Catedral, Balmaceda Oeste, Quinta Normal, Carrascal, Blanqueado: Winter, Serrano 13..; Barrancas; Lo Espinoza, Lo Espinoza 2854; Lautaro, Salvador Gutiérrez 5947; Bremen, J. J. Pérez 5271; Barquin, Huérfanos 206..; Salamovich, San Pablo 3242; Real, Rosas 2698; Labrín, Rosas 200..

TERCER SECTOR.— Avda. Bdo. O'Higgins, Ramón Freire, Población Los Nogales, Zanjón de la Aguada; San Diego: Carrera Los Pingüinos 4294; Libertad, Libertad 601, Maipú; Iglesia Alameda 2456; Ducal, Blanco Encalada 2551; Continental, Alameda 4030; Antártica, Avda. Antártica 4706; Universo, Alameda 315.. México, Pedro Montt 2197.

CUARTO SECTOR.— Avda. Bdo. O'Higgins, Franklin, San Diego, Avda. Bustamante: Camplá, Avda. Portugal 497; Matadero Franklin 704; Arturo Prat, Arturo Prat 698; Celta, San Diego 10..; Iris, Avda. Matta 402; Victoria, Lord Cochrane 1396; González Carmen 1439; Francesa, San Diego 1097.

QUINTO SECTOR.— Providencia, Vitacura, Apoquindo, Las Condes, Bilbao: Noli, Providencia 1312; Las Condes, Isidora Goyenechea 2862; El Dorado, Villa El Dorado, local 7; Cruz del Sur, Apoquindo 4517; Andina, Hdo. de Magallanes 972; Manquehue Luis Pasteur 6050; Moderna, Los Conquistadores 2242, P. Valdivia Norte.

SEXTO SECTOR.— Irarrázaval, Bilbao, Bustamante, Macul, La Reina: Juana de Arco, Irarrázaval 3411; Padig, Fco. Villagra ..; Brix, El Aguilucho 3572; Miami, Avda Pedro de Valdivia 2076; .. La Reina, Nueva Larraín 9001 ; Nido, J. P. Alessandri 3120; La Espinos, P. de Valdivia 5814; Ercilla, Irarrázaval 2135; Hojman, Las Carretas 2383; Grecia, Avda. Grecia 2972; Montenegro, Manuel Barrios 4203-A esq. Montenegro alt. 1.700.

SEPTIMO SECTOR.— Vicuña Mackenna, Zanjón de la Aguada Camino Melipilla, San Miguel, La Cisterna, La Granja: José María Caro, Avda Central 7597-A; La Línea, Fernández Albano 02.. Dávila, Quenchi 5956; San José, San Ignacio 4204; Llico, Gran Avenida 5250; Villalobos, Castelar 191; Lo Ovalle, Fuenzalida Urrejola 600; París, Departamental 357; Burgos, 4.a Avenida 87.. Sagues, San Joaquín 1067; Manuel Rodríguez, Gran Avenida Berna, Casablanca 2424.

OCTAVO SECTOR.— Avda. Santa María, Renca, Avda. Fermín Vivaceta, Avda. Independencia, Avda. El Salto, Avda. Recoleta Astor, Vivaceta 1134; Contador, Independencia 2834; Venus Recoleta 875; Vaisman, Recoleta 2110; Alemana, Avda. El Salto 2254; Urmeneta, Avda. Recoleta 3481; Pacífico, Independencia 748; Santa Clara, Los Angeles 2601; Gatica, Pasaje Tolosa 56.. Purísima, Purísima 145.

TURNO PERMANENTE: FARMACIA DE URGENCIA
Avda. Portugal N.o 155

CINES DEL CENTRO

AUDITORIO. Inst. Chileno Soviético de Cultura. Ejército 57 (89644). 19.30 hrs. Conjunto Aparcoa "Canto General" de Pablo Neruda

ASTOR. Estado 257. Tel. 392112. Dedes las 10,55 hrs. La Gran Batalla. Menores.

BANDERA. Bandera 76. Tel. 714403. Desde las 10 hrs. Juan Quin Quin". Menores.

CITY. Agustinas 1022. Te. 66687. Desde las 10,55 hrs. Carrera contra el Destino. May. de 18 años.

CENTRAL. Huérfanos 930 Te. 33555. Desde las 11 hrs. "Ulises". Menores.

CERVANTES. M. Cousiño 134. Tel. 381894. Desde las 11 hrs. "Modista en señoras" May. de 21.

CINELANDIA. Puente 540. Tel. 67932. Desde las 13 hrs. El Imperio del Sol. El último Guerrero.

CAPRI. Monjitas 325. Desde las 10 hrs. El Circulo Rojo. Los Visitantes de la Noche.

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 41. Tel. 60735. Desde las 14 hrs. Modista en señoras. May. de 21

DUCAL. Agustinas 777. Tel. 35375. Desde las 10,55 hrs. La Monja de Monza. May. de 21

ESPAÑA.— Estado 337. Tel. 398488. A las 13.45, 15.45, 17.45, 19.45 y 22 hrs. Una noche,un tren.

FLORIDA. Estado 226. Tel. 34289. Desde las 11 hrs. El Sátiro. May. de 21.

GRAN PALACE. Huérfanos 1178. Tel. 60082. A las 15, 18,45 y 22 hrs. Salomón y la Reina de Saba. May. de 14

HUELEN. Huérfanos 779. Tel. 31603. Desde las 11 hrs. El Poema de las Danzas.Menores.

HUERFANOS. Huérfanos 930. Tel. 36707. Desde las 11 hrs. Crimen y Castigo. May. de 14

IMPERIO. Estado 215. Tel. 397960., Desde las 10 hrs. Zacarías. May. de 14.

KING. Huérfanos 840. Tel. 32838. Desde las 10 hrs. Con Rabia en el corazón. May. de 21.

LIDO. Huérfanos 680. Tel. 34366. Desde las 12.30 hrs. Las Fresas de la amargura.

LUXOR. Bandera 141 (84688). Desde las 13 hrs. Comandos contra Rommel.

MAYO. Monjitas 879. Tel. 391201. Desde las 10 hrs. Las armas del Diablo. May. de 18.

METRO. Bandera 141 (61570). Desde las 10,30 hrs. Querido Profesor. May. de 14

NILO. Monjitas 879. Tel. 392878. Desde las 10 hrs. La Espada y la Rosa. May de 14.

PACIFICO. Huérfanos 1147. Tel. 62921. Desde las 10,30 hrs. El Bulín. May. de 21.

PLAZA. Compañía 1068. Tel. 34714. Desde las 10 hrs. Las Tres caras del amor. May. de 21.

REAL. Compañía 1068. Tel. 65555. Desde las 11 hrs. Modisto en Señoras May. de 21

REX. Huérfanos 735 (31144) Desde las 11 hrs. Simón, El Bribón. May. de 18.

RIO. Monjitas 743. Tel. 33550. Desde las 11 hrs. Monty Walch. Cuando los Dinosaurios dominaban la Tierra.

RITZ. San Antonio 50. Tel. 380613. Desde las 11 hrs. Esposas de Médicos. May. de 21.

RIVIERA. D. Cervantes 832. Tel. 36093. Desde las 13 hrs. Amores Difíciles. Infidelidad.

ROXY. Huérfanos 1055. Tel. 80809. Desde las 10 hrs. Los Visitantes de la noche. El Círculo Rojo.

SAN MARTIN. B. O'Higgins. 776. Tel. 35357. Desde las 11 horas. Diario de una esposa desesperada. Ceremonia secreta.

SANTA LUCIA. A. B. O'Higgins. San Isidro. A las 15, 18,30 y 22 hrs. Tora Tora Tora. Menores.

SANTIAGO. Merced 829. Tel. 32888. Desde las 11 horas. Cuando Tu no estás. Menores.

SAO PAULO. Merced 772. Tel. 394976. Desde las 11 hras. Los Siete Proscriptos. May. de 18.

TIVOLI. Huérfanos 757. Tel. 30611. Desde las 11 hrs. La Loba Solitaria. May. de 18.

TOESCA. Huérfanos 1313. Tel. 711562. Desde las 13 hrs. Mi bella dama. El circo de Chaplin.

VICTORIA. Huérfanos 827. Tel. 30021. Desde las 11 hrs. Días de ira. May. de 18.

WINDSOR. Moneda 1035. Tel. 89761. Desde las 10,55 hrs. Los desvíos del Sexo. May. de 21.

YORK. Ahumada 166. Tel. 66687. Desde las 10,55 horas. Cómo te extraño,mi amor. Menores.

TV

Canal 7

13.30 APERTURA con Bicho y Mané
13.40 ESTUDIO DOS A LAS DOS.
14.30 CHILE A LA VISTA con Mario Céspedes
14.35 NOTICIERO.
14.55 LA PEQUENA DORRIT.
15.20 AMERICA.
15.50 EL DIABLO SE DIVIERTE.
17.00 CAPITAN METEORO.
17.30 PUERTA FANTASTICA.
18.00 ESPECIAL.
18.25 LARGOMETRAJE.
19.50 FUERZAS ARMADAS.
20.10 TAMBIEN SUCEDE.
20.15 LA PEQUENA DORRIT.
20.40 LOS GALENOS.
21.30 ESPECIAL.
21.55 TV TIEMPO WELLA.
22.00 NOTICIERO.
22.30 GUANTES DE ORO.
23.30 ESPECIAL.
24.00 NOTICIERO Y CIERRE.

U canal 9

17.25 Noticiario
Lee: Justo Camacho
17.30 El Volantín
Hoy: Cuentacuentos
Dibujos Animados.
Juguemos a la música.
18.30 Cines Serie.
19.00 Forma y Espacio
19.30 Reportaje
20.00 Noticiario
Lee: Justo Camacho.
20.05 Simplemente María
Con: Saby Kamalich, Elvira Travesi
Braulio Castillo, Ricardo Blume
21.00 El Tornillo
21.30 Nueve Diario 71
22.10 El Inmortal
23.10 Noticiario
Lee: Alejandro Fortuño
23.15 Cierre

13 TV

9.15 C. Naturales 7° Año N° 26
Controlando Variables en el desarrollo de Hongos y Levaduras 3era. Parte.
9.40 C. Sociales 8° Año N° 26
La Población del Mundo"
14.00 Pasado Meridiano
Teletarde con Mirella Latorre y Julio Pérez
Crónica con Graciela Romero
Teleserie "Rosario".
Música
Hora del Té con Mónica
Cine para Ud. "Odio contra Odio". con Joseph Cotten y Viveca Lindfors
16.55 Porky
17.27 Los Supersónicos
18.00 Defensores Públicos
18.55 FEUC.
19.25 Teleserie "Rosas para Verónica"
20.20 El Tiempo
20.25 El F. B. I. en acción.
21.22 El Sapo y La Culebra.
21.30 Teletrece con Pepe Abad y Pepé Guixé
Comentarios de Juan Gana.
22.15 La Gran Jornada
22.20 HISTORIA Y GEOGRAFIA DE PABLO NERUDA.
23.00 Las Memorias de Winston Churchill.

SERVICIO MEDICO NACIONAL DE EMPLEADOS
Secretaría General

SECCION MATERNO-INFANTIL DIECIOCHO N°. 120

INFORMA:

Con motivo de medidas de Racionalización del trabajo de la Oficina de Licencias y Decretos, con el fin de dar mayor agilidad a la tramitación de los respectivos antecedentes y documentos, a partir del día 15 de noviembre del año en curso, las Licencias Maternales se recibirán de lunes a viernes, entre las 9 y las 12.30 horas, y la entrega de informes se efectuará los mismos días entre las 13 y 16,30 horas.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

CARTELERA DE CINE

SECTOR PLAZA ITALIA

NORMANDIE. Alameda 139.Tel. 392749. Desde las 14 hrs. Los Misterios del Río.Gran Prix

SECTOR ÑUÑOA-PROVIDENCIA VITACURA

ANDES. Avda Irarrázabal 1435. Tel. 43811. Desde las 14 horas. La mano. Verdugo a destajo. El hombre propone, la mujer dispone.

CALIFORNIA. Irarrázabal 1568. Tel. 498061. A las 16.30, 19 y 22.15 hrs. Ulises.Menores.

DANTE. Washington 26. Tle. 494359. En reparaciones, pronta reapertura.

EGAÑA. Plaza Egaña. Tel. 271026. Desde las 15 hr. Proyectiles de oro. Mujeres, Mujeres,Mujeres.

EL GOLF. Apoquindo 3368. Tel. 480046. A las 16.30,19.15 y 22 hrs. El Poema de las danzas.

HOLLYWOOD. Irarrázabal 2900. Tel. 42389. Desde las 13 hrs. La Vendetta de los Espías. Aguilas sobre Londres.Secretísimo.

LAS CONDES. Apoquindo Noruega. Tel. 484067. A las 16,19 y 22 hrs. Simón El Bribón, may. de 18

LAS LILAS. E. Yañez-J de Dios V Tel. 431160. A las 16,19 y 22 hrs."Myra Brekinrdge". May de 21

LO CASTILLO. Vitacura. Tel. 481981. A las 16,19 y 22 hrs. Canción del Sol de medianoche. Menores.

MARCONI. Manuel Montt 032. Tel 42867 A las 16,19 y 22 hrs. Bailes de Ilusiones May de 18

MAIPO San Pablo 4251 Tel. 731982 Desde las 14 hrs. Cuando los dinosaurios dominaban la Tierra. La caverna del terror. Bebe la sangre de Drac.

SECTOR SAN PABLO ALAMEDA ESTACION BRASIL

O'HIGGINS. Desde las 13 hrs. Sal y pimienta, Nido de avispas, Los perversos sueños de una rubia.

ALAMEDA Alameda 2987 Tel. 91254. Desde las 12.30 hrs. El profesor Patágonico, La guerra de los botones, La noche se hizo para matar.

ALCAZAR Avda. Brasil 373. Tel. 80122 Desde las 14 hrs. La mano. El hombre propone y la mujer dispone, Verdugo a destajo.

BLANCO ENCALADA Blanco Encalada 2820 Tel. 91787 Desde las 14 hrs. Los intocables, El Gran golpe de los melenudos, Dios los cría y el diablo los junta.

MACUL (213418). Descanso

ORIENTE P. de Valdivia 099. Tel. 41345. A las 16.30, 19 y 22.15 hrs. Modesto en Señoras May. de 21

P. DE VALDIVIA P. de Valdivia Bilbao Tel. 43948 A las 15.30, 19 y 22.15 hrs. La Monja de Monza. May. de 21

VERDI P. de Valdivia 5273 Tel. 499704. Desde las 14 hrs. El Caballo Bayo, Los dos Valientes, Amores de Huan Charrasquiado.

10 DE JULIO FRANKLIN AVDA. MATTA GRAN AVENIDA

ALHUE Población Dávila Tel. 581427. Desde las 14 hrs. Cuando los Dinosaurios Dominaban la Tierra, La Caberna del Terror, La Sangre de Drácula.

AMERICA Ñuble 390. Tel 52443 Desde las 14 hrs. Guerra sin Soldados, Oscuridad al Final de la Escala, Quien Yace en mi Tumba.

ESMERALDA San Diego 1035 Tel. 64303. Desde las 13 hrs. La Vendetta de los Espías, Aguilas sobre Londres, Secretísimo.

GRAN AVENIDA Gran Avenida 4830 Tel. 52163. Desde las 14 hrs. Cuando tu no Estás, Menores.

SUR San Diego 945 Tel. 61524 Desde las 13 hrs. Al Maestro con Cariño, El Nadador, Perdidosen el Desierto.

IMPERIAL San Diego 1344 Tel. 561112. Desde las 14 hrs. El Príncipe Hippie, Laura Puñales La Isla de los Dinosaurios.

LIRA Pintor Cicarelli 293. Tel. 551704. Desde las 14 hrs. Un Puerto al Infierno, El Nadador, Heroes sin Lecho

MISTRAL San Diego 279. Tel. 63994. Desde las 14 hrs. Fútbol de México, Sed de Venganza, Venus Maldita

MODERNO Gran Avda 6544. Tel. 581782 Desde las 13 hrs. Caliche Sangriento, Infierno en el Pacífico, El abrazo de los Libertadores.

ROMA San Diego 230. Tel. 67258 Fesde las 14 hrs. El Sheriff Atrapado, Los Temerarios, La Batalla por Anzio.

MONACO 10 de Julio A. Prat Tel. 382845. Desde las 13 hrs. Espionaje en Hon Kong, Mundo Infame, Los Panteras Azules.

SAN DIEGO San Diego 612. Tel. 81093. Desde las 14 hrs. El Profesor Patagónico, La Guerra de los Botones, Las Noche se hizo para robar.

SAN MIGUEL Avda. Euclides 1202 Tel. 51263. Desde las 14 hrs. La Guerra de los Botones, El Profesor Patagónico, La Noche se hizo para robar.

PORTUGAL 10 de Julio 242. Tel. 34816. Desde las 14 hrs. El Sheriff Atrapado, Los Temerarios, La Batalla por Anzio.

PRAT SAN Diego 2117. Tel. 5050754. Desde las 13 hrs. Cuando los Dinosaurios Dominaban la Tierra, La Caberna del Terror, Bebe la Sangre de Drácula.

SECTOR QUINTA NORMAL

IDEAL CINEMA Mapocho 4117. Tel. 713384. Desde las 14 hrs. La Gran Esperanza Blanca, Monty Walch, Joaquín Murieta.

ALESSANDRI Alameda 2987 Tel. 86848 Desde las 11 hrs. Dime que me amas May. de 21

CARRERA Desde las 13 hrs. Espionaje en Hong Kong, Comisario X, Mundo infame.

COLON San Pablo Maipu Tel. 733146 Desde las 14 hrs. El barco satánico, Vestido para matar, el barquero.

MINERVA San Pablo 3230 Tel. 733342 Desde las 13 hrs. El Príncipe hippie, Laura puñales, La isla de los dinosaurios.

MONUMENTAL Alameda 3943 Tel. 791345 Desde las 14 hrs. Joaquín Murieta, Monty Wualchs, La gran espera blanca.

SECTOR INDEPENDENCIA VIVACETA EL SALTO

VALENCIA Desde las 14 hrs. Sheriff atrapado, Los temerarios, La batalla por Anzio.

LA PALMILLA Pedro Fontova 5021 Desde las 14 hrs. Sombra, en la oscuridad, A quien los dioses quieren destruir. Drácula.

NACIONAL Independencia 801 T. 370594 Desde las 13 hrs. Monty Walch, La gran esperanza blanca, Joaquín Murieta.

CINES COMUNALES

MAIPU (Maipú). Descanso

LO BARNECHEA. Descanso

DIANA (Cartagena.). Descanso

VICTORIA (San Antonio) Desde las 15 hrs. Sindicato del crimen, Este es mi camino.

MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO
CORPORACION DE SERVICIOS HABITACIONALES

PROPUESTA PUBLICA D.T. 23/71

CONSTRUCCION DE 118 VIVIENDAS EN EL SECTOR ORIENTE DE LA POBLACION "JAIME EYZAGUIRRE", COMUNA DE ÑUÑOA

Se solicitan Propuestas Públicas para la construcción de las viviendas que se indican, conforme al siguiente detalle:
POBL. JAIME EYZAGUIRRE, Sector Oriente Grupo A 68 viviendas
POBL. JAIME EYZAGUIRRE, Sector Oriente Grupo B 50 viviendas
TOTAL 118 viviendas.

CONTRATISTAS QUE PUEDEN LICITAR: Los Contratistas deberán estar inscritos en 1a, 2a, ó 3a. Categoría del Registro de Contratistas de la Corporación de la Vivienda o de la Corporación de Servicios Habitacionales.

VENTA DE ANTECEDENTES: Desde el 9 al 18 de noviembre de 1971, de 14,30 a 16,30 horas, en Avenida Bernardo O'Higgins N° 929, 9° piso.

FECHA Y LUGAR DE APERTURA DE LA PROPUESTA: Martes 30 de noviembre de 1971, a las 15,00 horas en la Oficina del Jefe del Departamento Técnico Avda. Bernardo O'Higgins N° 929, 9° piso.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO





ANTONIO VARAS. Morandé 25. Tel. 61200. Descanso.

CAFE CONCIERTO NAHUEL CLUB. Agustinas 540. Grupo Pincheira 23 Hrs. "Luna llena" de Markos Cvitanic.

CAMILO HENRIQUEZ. Amunategui 31. Tel. 88959. Teatro del Errante. 19,30 hrs. "Atacama la Grande" de Rodrigo González.

CARLOS CARIOLA. San Diego 246 (89350). Cía de Silvia Piñeiro. 19.15 hrs. "Como en la gran ciudad", de Hernán Letelier y Fco. Flores.

EL TUNEL Merced 314. El Túnel 23 hrs. "Agamos el amor" de Edmundo Villarroel

LA COMEDIA. Merced 349. (391523. Ictus. Descanso.

MARU. Huérfanos 786 (397907). Cía de Lucho Córdoba y Olvido Heguía. Descanso.

MONEDA. Moneda 920. (714551) Cía de Américo Vargas y Pury Durante. 22 hrs. "Deliciosamente infeliz", de Francoise Dorin.

MUNICIPALIDAD DE LAS CONDES. Avda. Apoquindo 3384. Tel. 480532. Cía. Ferrada-Romo. Descanso.

OPERA. Huérfanos 837 (30176). Cía. de Revistas Bim Bam Bum. 19, 21,40 y 23.15 hrs. "¡¡Divertidísima!!

PICARESQUE. Recoleta 343. (776883). 20 y 23 hrs. Cía. de revistas Strip Tease.

PETIT REX. Huérfanos 735 (31143). Cía. de Los Cuatro. 19.15 horas. "25 años después", de Pedro Sienna.

TEATRO DEL ANGEL. San Antonio 255 (33605). Teatro del angel. 19.30 hrs. "El botín", de Joe Orton



TELEFONOS DE URGENCIA

*** POSTAS INFANTILES**	
Hosp. Roberto del Río	377333
Hosp. Manuel Arriarán	52681
Hosp. Calvo Mackenna	492323
*** POSTAS ADULTOS**	
CASA CENTRAL	382244
Posta 2 Area Sur	50061
Posta 3 Area Poniente	91011
Posta 4 Area Oriente	43360
La Cisterna	561454
Providencia-Las Condes	257216
San Miguel	561454
Inst. Traumatológico	83271
*** Hospital Siquiátrico**	371031
*** INVESTIGACIONES:**	
Radiopatrullas	715584
	715765
	64764
*** CARABINEROS:**	
Prefectura General	60151
Radiopatrullas	62261
*** BOMBEROS:**	
Santiago	61171 y 60141
La Cisterna	581122
Conchalí	370793
Maipú	571212
Ñuñoa	40052
Quinta Normal	732222
San Miguel	53020

TARIFA DE SUSCRIPCIONES
Anual .... E° 530.-
Semestral 290.-
Trimestral 155.-

LA NACION

SANTIAGO, MARTES 9 DE NOVIEMBRE DE 1971

Presidente del Consejo y Director: Oscar Waiss Band
Director reemplazante: Renán Andrade Martinez
Representante Legal: Jorge Arratia Urzúa
Propietario: EMPRESA "LA NACION" S.A.
Todos domiciliados en Agustinas 1269, Santiago.

LA IMPORTANCIA DE TOCAR EN UNA ORQUESTA MUNDIAL

● Emilio Donatucci, fogotista de la Sinfónica y del Quinteto Hindemith, cuenta la experiencia de haber pertenecido por una semana en la Orquesta Sinfónica Mundial.

Hace unos dias regresó a Santiago el fagotista Emilio Donatucci, integrante de la Orquesta Sinfónica Nacional y del Quinteto "Hindemith" de Chile, quien fue invitado a los Estados Unidos para integrar durante una semana la Orquesta Sinfónica Mundial.

Pero ¿qué es esta orquesta?

Es el mismo Donatucci quien responde.

"Este conjunto lo organiza la Federación "Pueblo a Pueblo", que es una entidad auspiciada por el Departamento de Estado. La integran 150 músicos llegados de todo el planeta, incluyendo paises como Corea, China, Etiopia, Argentina, Chile, Brasil, Uruguay, Alemania, Francia, Polonia, Checoslovaquia y otros que completan alrededor de 80 músicos el resto (70) son norteamericanos.

La orquesta fue dirigida por Arthur Fiedler, famoso director del Boston Pops. Es un tipo muy simpático. Estuvo en Chile hace siete años. Preparó un programa con obras de Copland, Shostakovich, Wagner, Respighi, Gineastera y Offenbach. Como se ve, un programa brillante, que se grabó en video tape. El concierto se ofreció en el "Disney World".

—¿Qué significó para usted la participación en este conjunto?

"Una gran experiencia, la de alternar con tantos músicos de tan buenas escuelas musicales. Se aprenden muchas cosas en este tipo de relaciones me sorprendió sobremanera la seriedad con que trabajan en todas partes".

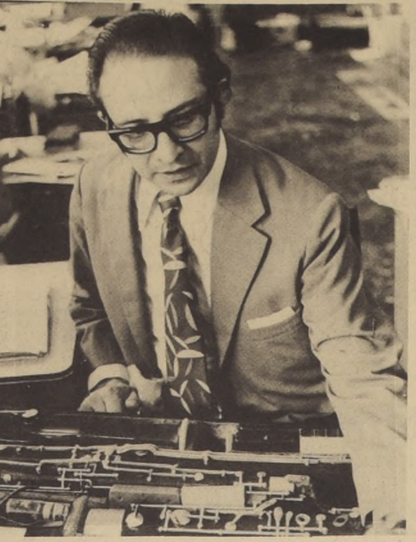
—Y esta seriedad no significa a la postre perfección puramente mecánica, frialdad interpretativa.

"Frialdad interpretativa no. Toda esta gente ha conseguido un alto nivel artistico tan bueno que en realidad en sus ejecuciones se nota que aparte de conseguir ese nivel, son muy expresivos. Sobre todo hubo dos ejecutantes que me llamaron mucho la atención, el primer clarinete de la Orquesta Santa Cecilia de Roma y el otro fagotista de la Orquesta Filarmónica de Israel, que eran excelentes instrumentistas.

—Resultados concretos para el futuro.

"Un representante de artistas nos habló de una gira para el Quinteto "Hindemith", en el mes de enero del 73 al Medio Oriente.

Pensábamos que por este motivo debemos hacer planes de ensayos intensivos del conjunto durante tres meses, y dar sólo conciertos educacionales, que es nuestra obligación, sin prodigarnos en otras presentaciones, con el fin de alcanzar un alto nivel artistico de solvencia internacional".



EMILIO DONATUCCI muestra el fagot que lo acompañó en sus actuaciones junto a 150 músicos de distintos países.

LA JUVENTUD CONSTRUYE LA PATRIA CANTANDO

Auspiciado por la Secretaria Nacional de Extensión y Comunicaciones de la Universidad Técnica del Estado y la Secretaria Juvenil del Gobierno, el conjunto Folklórico "Quilapayún ofrecerá el jueves a las 20 horas en el Teatro Caupolicán, un recital bajo el lema "La Juventud Cantando Construye la Patria Nueva".

El concierto consulta en su prmera parte 10 canciones entre las que se encuentran "La segunda declaración de La Habana", de Luis Advis, y "Qué d... Santo Padre", de Violeta P... en su segunda parte la "C... Santa Maria de Iquique", c... popular de Luis Advis. C... relatora actuará Maria T... Fricke. En la interpretación ... Contrabajo actuará Miguel P...rro, en el cello, Br... Maturana, bajo la dirección ... Juan Carvajal.

Por otro lado, en el a... teatral, la UTE, también an... novedades. Mientras el T... Nuevo Popular suscribió ... dos con los campesinos ... representar 20 veces la obra ... Manuel Garrido, "La Maldic... de la palabra", en diversos ... tros agrarios, el Teatro Te... partió el 4 de este mes en ... Gira de Extensión al sur co... obra que estuviera una ... temporada en el Teatro Tal... Santiago, Escuela de las Muj... de Moliere.

Esta gira que se extend... hasta el 20 de noviem... consulta la visita entre ... ciudades, Talca, Chillán, Conc...ción, Valdivia, Osorno, Pu... Montt y La Serena.

"Los Cristales":

BALADAS ROMANTICAS PARA EL COMIENZO

Se formaron hace cuatro meses. Sus componentes salieron de dos conjuntos de cierta trayectoria musical. Unos cuantos pertenecieron a "Los Cangrejos", y otros dos, fueron fundadores de "Los Angeles Negros".

El nuevo nombre, esperan ellos los llevará a los primeros lugares. "Los Cristales" está formado por Gastón Vargas, primera guitarra, Luis Alarcón, bajo; Cristián Blaser, bateria; Federico Blaser, segunda guitarra; y Leo Palma, organista y vocalista.

"Los Cristales", ya grabaron su primer 45, con dos temas de corte romántico, creados por Luis Alarcón. Una cara lleva, "Lloré", al otro lado va, "Bien quisiera yo".

El viernes recién pasado grabaron dos singles más, también son baladas románticas. Dos de ellas pertenecen a Gastón Vargas y dos a Luis Alarcón.

Actualmente están cumpliendo presentaciones en Radio Cooperativa, Agricultura y Portales. También han actuado en festivales. En cuanto a televisión, los contactos están hechos sólo faltaria esperar fecha.

Al ser consultados, los muchachos acerca de que esperan ellos del conjunto y lo que pretenden, dijieron: "Partimos con una base romántica, pero ya estamos viendo algo nuevo, tenemos que ir progresando como progresa el público.

EL TEMUCANO Y LOS CURACAS REGRESARON DEL NORTE

Regresaron a Santiago los artistas Tito Fernández y Los Curacas, quienes fueron a la ciudad de Arica invitados por la Universidad de Chile, realizando allá una serie de actuaciones.

La primera intervención de los artistas fue en la Universidad de Chile, donde ofrecieron un recital como parte de la Semana Universitaria.

Luego, en el Estadio Carlos Dittborn se presentaron en el programa de Festividades de la misma universidad. También participaron en la Peña de este plantel.

Vale destacar su participación en las actividades en los asentamientos "18 de Septiembre", en el Valle de Azapa. En el asentamiento Jordán, de Lluta, y el Lauca, en Cuya, donde fueron muy bien recibidos por los campesinos, que demostraron enorme confianza en el Gobierno y están concientes del papel que deben desarrollar en la batalla de la producción.

Una vez más, los artistas populares, quienes pudieron actuar en los asentamientos gracias a un convenio entre la Cora y la U, cumplieron con uno de los principios fundamentales que es el de entregar su arte al pueblo.

Los artistas se sienten conformes y satisfechos por la labor realizada y posiblemente regresen a fin de año, esta vez invitados por la Universidad del Norte con sede en Arica.

'LA MADRE" PROXIMO ESTRENO DEL DETUCH

En unas semanas más estará lista para su estreno oficial la obra de Bertolt Brecht, según la novela del escritor ruso Máximo Gorki, "LA MADRE".

Esta puesta en escena será la tercera que estrena el Departamento de Teatro de la Universidad de Chile en el presente año.

La dirección de "La Madre" corresponde al destacado hombre de teatro chileno Pedro Orthous. El estreno de esta pieza es de gran importancia para el teatro chileno, ya que es una obra clásica de la literatura universal y Bertolt Brecht, quien la adapto para llevarla a escena, es uno de los más prominentes dramaturgos contemporáneos. Sus obras han sido traducidas a casi todos los idiomas y representadas en numerosos paises.

El DETUCH ha presentado varias obras de este dramaturgo, entre las cuales destacan: "La Opera de 3 Centavos", "El Circulo de Tiza Caucasiano", "La Madre Coraje", "El Señor Puntilla y su Criado Matti", y para el programa de extensión del año 72, "El Emperador y el Mendigo" y "Cuánto Cuesta el Hierro?"



"LOS CRISTALES", cinco muchachos sancarlinos que esperan con fe la consagración. Su primer 45 ya está pegando en varias emisoras santiaguinas.

LOS PINCHEIRA EN EL NAHUEL CLUB

El Grupo de Teatro "Pincheira", formado por alumnos del primer año de la Escuela de Teatro de la Universidad de Chile, están presentando diariamente en el Nahuel Club a las 23 horas, su "collage dramático" "LUNA LLENA".

La dirección del conjunto es de Rafael Ahumada la confección de libreto en base a creación colectiva corresponde al alumno de cuarto año, Marcos Cvitanic.

El grupo que prueba sus ar... en el teatro está compuesto ... Katty Moya, Cristián G... Huidobro, Agustín Moya, V... Benítez, y Rafael Ahum... director del conjunto.

Los Pincheira, sólo preten... practicar lo que van aprendi... en la escuela. Dicen que una ... terminadas sus presentacio... en Santiago, saldrán en gira ... provincias, donde llevarán ... obra, infantil, también crea... colectiva del grupo.

FESTIVAL DE BUENOS AIRES ESTABA "COCINADO" DE ANTES

BUENOS AIRES (Especial para "LA NACION", Via ANSA, por Miguel Humberto Aguirre).- —Gritos— no de intérpretes— calificativos como "esclavos de pensamiento", "vendidos"... y muchos otros más, fueron la nota final del Quinto Festival Buenos Aires de la Canción.

Un certamen que tiene un calificativo: Comercial.

Comercial ciento por ciento.

Ganador, por aprobación del público, durante las tres jornadas fue Gianfranco Pagliaro que presentó los temas "Voy a contarte una pequeña historia (... que es muy larga...) y "Yo te nombro", también por César Isella, los dos temas, calificados como protesta y que no pasan de ser denunciantes de una situación social, fueron, todas las noches, por su excelente conformación, y por su interpretación, favoritos del respetable, pero la noche de las calificaciones no estuvieron disputando un lugar.

Gianfranco Pagliaro e Isella, cuando se hizo el anuncio de las canciones finalistas, salieron al escenario y hablaron a la concurrencia. Muchos de ellos se fueron. Abandonaron el teatro, junto a Isella y Pagliaro, en señal de aprobación a la actitud de éstos.

LAS FINALISTAS

Disputaron el primer lugar, luego de cinco selecciones, los temas "Soy tu obra", "Carta abierta a un hijo", "No te vayas compañera", "Que vivan los laureles" y "Tu pueblo es mi pueblo". En la votación final, por veinte votos, se llevó los honores "Carta abierta a un hijo", interpretada por Polo Márquez y Juan Ramón. El tema pertenece a los creadores Gringo y Jorge Sturlar. Habla del perdón de un padre a un hijo por no haberle dedicado a este, alguno de sus mejores momentos.

EL "POLLO" FUENTES

José Alfredo Fuentes, que viajo desde Chile a este certamen, luego de que RCA - su casa editora para todo el mundo- pagó 1.500 dólares (... inscripción obligada...) fue calificado como un intérprete de valor. Cada cantante defendia temas. Las dos canciones del "Pollo" clasificaron para la final: "Tu Pueblo es mi Pueblo" y "Mi Equivocación". De las dos canciones, que el representante chileno las defendió junto a representantes de Brasil y Puerto Rico (Johnny Fontana y Danny Rivera), a la "Finalizzima" llegó "Tu Pueblo es mi Pueblo". Por sorteo (una moneda al aire), el puertorriqueño salió elegido para interpretarla, perdiéndose así el interprete nuestro la oportunidad de estar en la final, que en nada lo habria prestigiado, pues al final, el festival deja una amargura, por la forma que él fue llevado.

José Alfredo Fuentes fue llamado, de inmediato, a grabar los temas que defendió. Personalmente, José Alfredo Fuentes debe estar satisfecho con su actuación. Además, ganar en este festival es "orden" de muchas razones y muchos más interés...

CARLOS FIGUEROA SINONIMO DE ESTUDIO Y TRIUNFO

Tocar bateria no es solamente batir tambores y bombo, es la especialidad musical más dificil quizás. Si bien todos los instrumentos tienen sus secretos, es de suponer entonces cuántos tienen el complejo de la percusión.

Llegar a ser un buen baterista cuesta bastante, lograr ser un verdadero "capo" muchisimo más. Carlos Figueroa López es todo un "capo" en nuestro medio. Porteño de fina cepa, de Playa Ancha nada menos, lleva recorrido, a su decir, justo la mitad de la vida. Casado 12 años de labores musicales. Llegamos a su hogar en los momentos en que la canicula arreciaba por asfaltos y veredas. En una charla amena, aunque breve, supimos algo de este hombre que en los últimos meses ha destacado por haber publicado dos libros sobre la técnica para bateristas.

"Eran los tiempos en que el rock reinaba sin contrapeso cuando mi primer maestro, Hugo Valdebenito, me inició en esto de bombos y platillos. Recuerdo que mis primeros "tarros" me costaron solamente 35 mil pesos (hoy una bateria de primera sube de quince millones). Con ellos sobre el hombro me vine a Santiago, donde entré por la puerta ancha, ya que a los pocos dias comencé a tocar junto a Hugo Ramirez".

—Algún recuerdo muy especial de la época?

"Claro, recién estaban apareciendo aquellos jóvenes de la llamada nueva ola, Peter Rock, Dany Chilean, la "gotita" Benavides y tantos otros que llegaron mientras el resto desaparecía sin pena ni gloria. Logicamente igual recuerdo que el año de formado el conjunto, éste se disolvió y tuve que regresar al puerto con la cola y orejas gachas, a tocar de nuevo en donde cayera, como quien dice, de la cúspide al barranco".

—Hablando de cumbre, cuál ha sido el momento de más satisfacción profesional que ha tenido?

"Pese a que formé en la Orquesta Sinfónica durante un año (66-67) y en donde cada actuación es una meta lograda, por la concentración total que el músico debe tener, el momento ESE, lo tuve en la primera gira que hicimos con los Bronces de Monterrey. Fue un "solo" de bateria que presenté en Iquique. Personalmente estimo que nunca he repetido esa actuación, sin lograr encontrar las causas".

—¿Y como ser humano?

"Cuando llegué hasta el altar junto a mi novia y uniendo dos fechas, cuando ella me comunicó que dentro de muy poco tiempo llegará el retoño. Creo que tenemos un hogar ideal, como si fuese poco ella es profesora de música en la U. de Chile, así que las notas y compases siempre andan bien afinados".

—¿Qué le lleva a publicar los tratados sobre bateria?

"Más que nada la falta de material de estudio en que los profesionales de la música se debaten en nuestro pais. Al menos me refiero a mi especialidad. Tengo escritos seis tomos, de los cuales dos han sido publicados, y gran alegría personal, ambos se han agotado. Pronto, en Diciembre sale el tercero".

—Son de fácil captación para los jóvenes y músicos principantes?

"Me parece que mi trabajo lo que tiene de sobra es claridad y profundidad en cada tema tratado".

AL DECIR de varios bateristas de primer orden y de algunos que sueñan con llegar a serlo, los libros de Carlos Figueroa es el complemento ideal para sus inquietudes musicales. Es primera vez que en Chile se hace algo semejante y necesario. La media tarde está "ardiendo" al dejar a este estudioso profesional. Queda junto al cariño de su esposa Rocio Salazar y de cabeza en la lectura de voluminosos tomos de partituras y notas, buscando el mayor grado de perfección a que él aspira a llegar. Repasando mis notas, siento que la vida y sus personajes muchas veces nos ofrecen algo de frescor, pese a la calor ambiente.

LIFER

NUEVOS PROGRAMAS Y EQUIPOS PARA CANAL 4

El periodista Gustavo Boye S. se ha hecho cargo de la Jefatura del equipo de Informaciones Especiales, grupo que tendrá a su cargo la realización de nuevos espacios periodísticos de acuerdo a los planes elaborados por el recientemente designado Jefe de Servicios Informativos de la estación, Hvalimir Balic.

El equipo periodístico que trabajará en la preparación de programas especiales está formado por Julio Zapata, Héctor Soto, O Walter Muñoz (libretista); Enrique Gandásegui (alumno de Periodismo) y Patricio Martínez (Director-Productor).

La primera tarea de este nuevo grupo de trabajo consistirá en la preparación de una Revista Semanal Informativa, que aparecerá a contar del próximo domingo 7 de noviembre en las pantallas del 4.

La revista noticiosa "RUTA 4-71" tendrá una duración de 45 minutos y estará dividida en secciones, algunas fijas y otras variables en torno a un tema central analizado desde cuatro puntos de vista diferentes. Llevará además, un comentario internacional, un resumen noticioso de la semana transcurrida y un adelanto en síntesis de la que se anuncia para la próxima, crónicas periodísticas, notas curiosas, comentarios de discos y otras secciones. Estas diferentes secciones serán enlazadas por una animadora, Jessica Blumenfeld, quien interviene por primera vez en TV.

La primera edición de este nuevo espacio de Canal 4 tendrá como tema central el análisis de distintos aspectos de la relevante personalidad del Primer Min... cubano Fidel Castro y de ... trayectoria política. Se ent... rán datos biográficos, dist... ángulos de la tarea que ... desarrollado el destacado lí... se exhibirán trozos de la pel... "Fidel" del cineasta no... americano Samuel Landau.

El nuevo grupo que tendrá ... cargo la preparación de es... espacios especiales ... microrreportajes y otros pro... mas noticiosos, aplicará ... sistema diferente de trab... una nueva modalidad ... consistirá en solicitar la colabo... ción de otros periodistas de ... estación, cuando sea necesari... de otros medios tanto del ám... televisivo como de otros vo... de información, ya sea de pr... o de diarios de la provi... especialmente, y también de ... capital.

CON NUEVOS EQUIP... CONTARA CANAL 4 AN... DE FIN DE AÑO.

Una importante adquisició... equipo para la estación po... concretó el Jefe del Área ... Ingenieria de Canal 4, Sr. C... Solis, en reciente viaje a Ingl...rra. C. Solis obtuvo de parte de ... LONDON WEEKEND TV ... donación de equipos blanco y ... gro, entre los que se cuentan ... unidad móvil incluido c... marca Thames 68, 4 cám... Marconi 5, 8 cámaras EMI ... Orthicones completas, 2 mo... das RCA, cintas de videot... salas de control de produc... sonido e ingenieria inclu... dentro del camión, etc.

En la actualidad el canal c... ta con equipos de estudi... profesionales, por lo que la ll... da de este equipo (anun... para mediados de dicie... permitirá contar con m... recursos técnicos y re... programas de mayor enverg... ra y grabaciones de telete... por ejemplo, con ... correspondientes ensayos, lo ... hasta la fecha era imposible ... efectuar.

Durante el viaje de C. Solis ... formalizó, asimismo, la co... por parte de Canal 4 de equ... de iluminación a la Firma D... MIC TECHNOLOGY, de los c... les algunos llegarán tamb... diciembre. Con estos ... equipos Canal 4 pasaría a po... los materiales de ilumin... más modernos de la TV chilen...

Parte de los nuevos equip... instalarán en el galpón me... que se termina de cons... actualmente en la P... transmisora de Agua Santa ... donde debieron ubicarse ... estudios del canal a raíz de ... daños provocados en el edi... central por el sismo ... estará ubicado el estudio ... grabaciones. En el edificio ... Eleuterio Ramírez se mante... dos o tres estudios con el eq... antiguo y parte del nuevo ... continuidad, programas de ... panel y noticiarios.

Carlos Figueroa recibe el carnet que le acredita como socio del Círculo de Bateristas de Chile, entidad en la que desempeña labores de secretario.